民報

THE MIN PAU

登記證 內政部警字一五九九號 中宣會中九七九號

中華郵政特准掛號立券照號總包別優益特送寄新之聞紙

第一千三百九十一號

今日二張半售國幣三分四厘

館址上海山東路二百九十號

電話 營業部 九三八一六 編輯部 九一四六八

電報掛號 三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元、日本朝鮮同一▲歐美各國每月洋三元七角▲香港澳門每月洋二元報費先惠郵票九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙種特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面及社評兩行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五厘英寸六方寸起碼每日每方寸洋一元二角

文學研究會叢書

新出二十種

發售特價

創作叢書 十種

漢園集（詩集） 卞之琳等著 此爲何其芳，李廣田，卞之琳三人詩作的結集，經過謹嚴的選擇。

西施及其他（戲曲集） 顧一樵等著 包含顧一樵君的西施和顧青海君的昭君，取材於勇於奮鬥的兩女子。

聖陶短篇小說集 葉紹鈞著 此爲作者自選集，共收二十八篇，可以窺見他寫作進展的過程，更可知道他自己認爲滿意的是那幾篇。

籬下集（短篇集） 蕭乾著 內小說十二篇是初次出的集子，沈從文君稱其生氣勃勃，勇敢結實。

萬仞約（短篇集） 張天翼著 共收兒女們，善舉，巧格力，老明的故事，教訓，萬仞約等五篇。

生之懺悔（散文集） 巴金著 收有短文二十七篇，作者自稱這本小冊子可算是他的懺悔錄的一部份。

沉落（短篇集） 巴金著 共收沉落，長生塔，化雪的日子，利娜，神五篇，具有同樣憤慨的情緒。

湘行散記（散文集） 沈從文著 此書記作者湘西辰河旅程中所見到聽到的許多事蹟，無不美妙動人。共含短文十一篇。

你我（散文集） 朱自清著 共收隨筆十二篇，序跋及讀書錄十七篇。作者文字精鍊，具有特殊風格。

畫廊集（散文集） 李廣田著 作者爲文冲淡自然，允推散文上品。這是初次出集子，給讀來換換口味。

世界文學名著叢書 十種

番石榴集（翻譯各國詩集） 朱湘選譯 此爲朱君一生譯詩的總集，詩人所作，均被擇要包羅。從埃及死書直到近代，譯筆不失原詩神韻。

西窗集（翻譯各國詩文集） 卞之琳選譯 所收爲西洋著名短作，內有極名貴的瑪拉美，梵樂希等詩與散文詩，和紀德名作浪子歸家等篇。

化外人（翻譯各國小說集） 傅東華選譯 所選多係弱小民族和現實主義的作品，含有芬蘭J. Aho的化外人(Outlawed)等十三篇。

筆爾和哲安 Pierre et Jean（長篇小說） 黎烈文譯 本書係一純粹的心理分析小說，在莫泊桑的有數的長篇製作中特負盛名。譯筆忠實流麗。

法國短篇小說集 黎烈文選譯 包含法國短篇小說十五篇，內有左拉，羅曼羅蘭，巴比塞，紀德諸人傑作，每篇後有附記。

皮藍德婁戲曲集 徐霞村選譯 包含L. Pirandello的代表作兩篇：六個尋找作家的劇中人及亨利第四。卷首附皮氏評傳一篇。

俄國短篇小說譯叢 鄭振鐸選譯 包羅高爾基，克洛林科，契利加夫諸大作家的短篇名著若干篇，無不是晶瑩若珠玉的作品。

老屋 Old House（長篇小說） 陳煒謨譯 描寫帝俄時代一個少年爲革命而犧牲的故事。作者梭羅古勃的憤慨嘆息，在字裏行間可以聽到。

黑色馬 The Black Horse（長篇小說） 映波譯 此爲路卜洵繼於灰色馬之後的名作，表現十月革命後社會民主黨和共產黨作殊死戰的眞相。

現代日本小說譯叢 黃源選譯 所選如橫光利一的拿破崙與輪癬，須井一的合唱等篇都是新派作品中的佳構，並附朝鮮的作品。

創作叢書十種 名著叢書十種 各 硬布面袖珍本十冊 定價七元 國內郵費五角 各 特價五元 本年五月底截止 特價期內概不零售

商務印書館發行

282

上海中國銀行發行五元新鈔票通告

敝行茲以前發行各地名五元鈔票歷時已久茲擬換發新券將舊券逐漸收回以應社會需要茲已向德納羅公司印就上海地名五元新鈔票一種正面左首爲總理遺像右首爲北平風景圖畫下端刊明中華民國二十四年印字樣反面正中係本行新屋圖形現經加印簽字即日發行凡與舊發上海地名五元鈔票一律通用特此通告

恆大新記紡織股份有限公司召集股東常會通告

謹啓者本公司茲定於四月二十五日下午二時在上海愛多亞路二六〇號四樓本公司批發所舉行股東常會報告念四年度賬略改選監察人及其他提議事項務請股東諸公準時蒞會爲荷除分函通知外特此公告再本公司股份自登報日起至開會日止照章停止過戶並希公鑒 董事會啓

通益精鹽公司發息廣告

逕啓者本年三月十九日第十五屆股東常會議決民國二十四年份第十五屆股息定於四月六日起發給除由本公司照發外另託中孚銀行上海天津北平三行代發屆期請就近憑息單領取除另函通知外特此公告 通益公司董事會啓

豐盛實業公司召集股東常會通告

茲經董事會議決訂於念五年五月六日下午三時在上海愛多亞路一六〇號本公司舉行股東常會請各股東於開會十日前攜帶股票前來驗取入場證以憑到會 豐盛實業公司董事會啓

如因事不克親自到會請出具委託書委託其他出會股東代表並自即日起暫行停止股票過戶除分函外特此通告

顧森林律師證明 王炳南 史桂娥 協議離婚啓事

茲據上開當事人來所聲稱雙方因意見不合感情破裂難偕白老業於本年四月五日協議離婚此後男婚女嫁各不相涉等情據此除爲證明訂立協議離婚據外合亟登報通告如上 事務所四川路愛多亞路一百十號 電話一二〇九三

余華龍律師代表 劉根富 警告 陳燦芬 啓事

茲據上開當事人來所聲稱根富與燦芬結褵有年感情素佳乃燦芬自去年十二月起突變常態初則辭去廠工託詞外宿屢戒不悛旋竟於十二月十日藉故訪親一去不返迄今四閱月音信杳然下落莫測迨上月底忽有陳姓（名暫不宣）者來自稱代表燦芬與根富商議離婚當時以事出離奇不加理睬然燦芬之受人愚弄不言可知根富依法控究勿謂言之不預也等語前來據此合代通告如上 事務所白克路一五六號 電話九〇九八號

潘浙律師代表 乾大行 黃啓華 反對 賈全福 出盤 源大水菓店 啓事

茲據上開當事人到所稱源大水菓店主賈全福積欠敝行貨款洋二百餘元業經法院判決確定後忽於本月一日新聞報登載推受啓事顯見另有作用依法自受訴訟拘束應請代表登報反對等語前來合代啓事如上 事務所愛文義路道達里五號 電話三三二二一號

宋士驤律師代表 黃正友 施登小 聲明

茲據當事人黃正友施登小聲稱我倆已達婚姻自主年齡除已結婚並請貴律師證婚外特再委託登報聲明等情前來合代登報聲明如右

美華銀行今日開幕公告

PEOPLE'S BANKING CORPORATION LIMITED 美華銀行

本行於今日舉行開幕典禮恭請各界光臨指教

董事長 耶羅

洋經理 孟理

華經理 顧玉波

洋副理 立克

謹啓

專營銀行一切業務

行址 上海九江路二三〇號

電話 總線一七二三〇（轉接各部） 經理室一八九八八

電報掛號 PEBCO

湯有爲律師代表林記公司聲明對於孫志翔律師代表劉福泰麵坊爲將阿榮受盤無效啓事

據林記公司稱劉福泰麵坊爲擔保威逢昌租屋應履行保證責任訴經江蘇高等法院於本年三月念五日當庭和解成立劉福泰情願給付林記公司法幣三百八十元在案不料劉福泰號於將受強制執行之際從而將店出盤顯見故意勾串損債權人之利益依法自屬無效除另行依法辦理外特委本律師登報聲明無效等語前來據此合亟代表登報聲明反對如上諸希公鑒 事務所寧波路天保里九號

陸聽祖律師代表張寶勳爲與顧林寶兩願離婚聲明

查張寶勳與顧林寶（即顧文錦）之夫妻關係業於中華民國二十五年四月六日下午在本律師事務所內經雙方親自簽訂兩願離婚契約自行離婚茲據上開當事人委託代表登報聲明前來特代聲明如上 事務所四川路二九四號 電話一五〇二八

屠振鵠律師代表吳珊富君緊要聲明啓事

據上開當事人聲稱兆豐伙食公司曾因資本缺乏於民國二十三年十月間向楊福培君借墊國幣八千元爲該公司流動金自交款後該公司原有兆豐圖書四字牛角方章及吳珊富印私人牙章各一顆依照契約規定交與楊福培及其所雇之代表張文驄保管現上開墊款早經理償惟楊福培等保管之上開圖章兩顆迄未交還在其保管未交以前如有蓋用兆豐圖書及珊富印章發生任何債務及爲人擔保契約等情事應由湯良共司負責概與公司及珊富無涉誠恐外界不明內容有所誤會委請代表聲明等語據此合亟代爲聲明如右 事務所南京路三百號 住宅貝勒路九〇九弄廿四號 電話九一四九八 一五二〇

桂伊徵 道安 解約聲明

茲因雙方性情不合現經協議解除所訂婚約此後男婚女嫁各不相涉特此登報聲明

社評

本市電氣業向內地發展 （愚）

報載上海市南北兩電氣公司、積極進行農村饋電計劃、現已逐步實施、南市之電、展長供給至於松江青浦、閘北之電、展長至於嘉定太倉、此種計劃之實施、當然與內地繁榮有密切關繫、然與其指爲發展農村、毋甯謂爲上海工業區逐步移向內地之先河、

今日農村之電氣化、在中國實現之期尚遠、內地較大之電氣公司、接近農村、頗有欲以其發電餘力、輔助農村之生產、然以中國農民之墨守舊法、至今仍以人力或牲畜之力爲生產之動力、利用電氣以增加效能、尚未夢想得到、即最稱便利之電氣灌漑一項、農村亦極鮮應用、此實智識所限、不能打破千百年來之積習、如電氣公司而欲在農村發揮其力量、從繁盛都市、不惜鉅大資本、敷設供電線路、遠道而至農村、則其收效極微、徒然爲虛擲資金無裨實際之舉、必電氣公司所不願爲、而上海南北兩公司偏盡力向內地發展、甚且同一市區內之浦東公司、亦添機建廠、作輪電於川沙南匯等縣之計劃、此何故、蓋其目光同在內地工業用電也、

上海市素爲工廠薈萃之區、從前一入上海、即見無數烟突、四圍矗立、今則工業動力、已皆利用電氣、而上海以地價之貴、生活之高、五方雜處之衆、頗使設工廠者爲之躊躇、至於內地、地價低廉、空曠之處甚多、設廠成本自然減少、生活較低、亦於工資有絕大關繫、工人多屬當地雇用、於管理上亦較便利、至於運輸問題、內地多河道可通、船隻運輸、亦屬低廉、較之車輛運輸、故近來主張內地設廠者頗多、其不能解決者、即工廠原動力之電氣問題也、故本市電氣業之對內地發展、即爲輔助內地工業而來、或曰內地工業發展、不將影響上海之繁榮乎、曰不然、以今日之上海、已現工商凋敝之狀、失業者逐漸增多、工業界以內地設廠之便利、可以減輕成本、而在內地設廠、一樣可以安插失業、且都市之不景氣、由於城鎮之不景氣、城鎮之不景氣、由於鄉村之不景氣、如工業界在內地發展、使內地繁榮、都市自能繁榮、否則內地與都市同斃而已、故電氣業之向內地發展、輔助內地工業、實爲今日應趨之步驟、

蘇聯擅與外蒙簽訂議定書 外部提嚴重抗議

顯係侵害中國主權 違反所訂中蘇協定 中國政府斷難承認

中央社七日南京電　關於蘇聯與外蒙簽訂互助協定事、外交部得訊後、極端重視、多方查詢、茲經證實、蘇聯確已與外蒙於三月十二日在庫倫簽訂一種議定書、大致規定遇有第三者襲擊時、雙方實行互助防衛、外部以外蒙係我國之一部份、而在民國十三年五月卅一日簽訂之中俄解決懸案大綱協定第五條中、蘇聯政府亦明白承認外蒙爲完全中華民國之一部份、及尊重在該領土內中國之主權、現蘇聯擅與外蒙簽訂議定書、顯係侵害中國主權、違反民國十三年中蘇協定、聞已並蘇聯方面提出嚴重抗議、并聲明中國政府斷難承認該議定書、

哈瓦斯社七日莫斯科電　蘇俄與外蒙古、前於上月十二日成立互助公約、其內容尚非外間所知、頃據此間私人方面消息、蘇俄政府擬在最短時期之內、予以公布云、

閻錫山未準備飛京

中央社七日南京電　報載閻錫山準備日內飛京、記者七日晤趙丕廉叩詢此事、據謂此間並未接到閻先生準備南來消息、報載當係不確、

孔祥熙昨抵京 接見李世軍林世則

中央社七日南京電　孔祥熙七日晨由滬抵京、出席政院例會後、即到部接見宋哲元駐京代表李世軍、及津關監督林世則、對華北緝私等問題、再作詳盡之垂詢、

本報七日南京電　林世則偕宋哲元代表李世軍七日晚謁孔祥熙、對華北走私辦法繼續請示、據悉財部將再召有關係各方、會商緝私有效辦法、

丁紹伋定期返國

本報七日南京電　前駐日使館參事丁紹伋奉調回部、定十日起程返國、

顏惠慶將赴瑞士

本報七日南京電　顏惠慶電告、俟病體稍愈、擬先由莫斯科赴瑞士或奧國山地休養、然後返國、

金問泗到京謁蔣

中央社七日東京電　金問泗七日晨由滬乘車到京、上下午均到外部訪徐謨等晤談、下午五時謁蔣院長報告一切、荷使館秘書包斯定、八日午在使館欵宴金使、金在京約有數日勾留、並應外部邀、於下星期一出席紀念週報告、

義大使今訪外張

中央社七日南京電　義使羅亞谷諾、定八日下午四時訪張外長、作普通拜會、

潘王等昨謁葉楚傖 綏蒙會在京設辦事處 已委巴文峻兼任處長

中央社七日南京電　潘王及偕格林沁等三代表、七日晨十時謁葉楚傖、報告蒙情、並請示一切、下午參觀廣播電台、潘王以在京事畢、定日內返蒙、綏蒙會決在京設辦事處、處長一職、已委巴文峻兼任、

本報七日南京電　潘王謁葉楚傖、請示推行邊區黨務辦法、

中政會今停開 因本週議案無多

中央社七日南京電　中政會因本週議案無多、八日例會不舉行、

司法院昨開常會 詹世銘任青海高院長

中央社七日南京電　司法院七日開第十五次常會、出席覃振、王用賓、焦易堂、茅祖權、謝冠生、洪陸東、主席覃振、決議事項如下、（一）青海高等法院院長曹文煥、另有任用、由詹世銘繼任、（二）司法官退養金條例草案、交法規研究會審查、（三）法部添建卷庫臨時追加概算案、通過、（四）最高法院呈請延長第三班調院人員辦案期間案、照辦、

稽核總所尚未改組

中央社七日南京電　滬報載、稽核總所已奉部令於一日實行改組、頃據財部息、財部組織法修正案、尚未奉國府明令公布、外傳稽核總所已改爲鹽務總局、失之過早、殊非事實、

實部公布 滬魚場章程 股本百二十萬官商各半 明日開股東會十九開幕

中央社七日南京電　實部七日公布滬魚市場章程、共九章四十九條、規定股本爲百念萬元、分爲二千股、每股國幣百元、官商各半、如商股不足、暫由官勢陸續售出、但商股至少須先繳三十萬元以上、至該場組織、設理事十一人、再由實部於常務理事中指定一人爲理事長、監察五人、互推一人爲常駐監察、並設總經理一人、及副經理一人或二人、至該場以後營業、取公開拍賣辦法、並逐漸減低佣金、以輕魚商漁民負担、現股款即可收齊、定九日在滬開股東大會、吳鼎昌八日將赴滬參加、約十九日可開幕營業、

內部調查 各省市關岳廟

中央社七日南京電　內部調查各省市關岳廟、去歲製就調查表飭塡、現已泰半報部、俟送齊即行統計、並擬斟酌當地情形、利用辦理公益事宜、

贛各專員準備提案

中央社七日南昌電　省府以政院召開專員會議、特電知各區署專員、二十日前在南昌集齊、念一念二兩日討論整理保甲問題、並準備議案、於念三日赴京提會研究、

中博院理事聘定

中央社七日南京電　中央博物院理事會、經教部聘定蔡元培等十一人爲理事、理事會定十五日成立、並開首次理事會、

李濟貧自首 發表投誠宣言

中央社七日漢口電　上月中旬、獨立卅五旅奉命清剿湘鄂邊區之大棠山宋家山等處殘匪、有僞湘鄂邊中心縣委書記李濟貧（即李機賓）、向該旅部自首、請准投誠、當發表投誠宣言、反共意旨、頗爲堅決、

羅家衡赴津訪宋

中央社七日北平電　新任冀察外交特派員羅家衡、六日晚赴津訪宋哲元、有所報告、並祝宋太夫人壽辰、日內返平、作就新任準備、

中央社七日天津電　門致中王景儒七日晚由平來津、下午後、偕蕭振瀛謁宋哲元、有所報告、

顧祝同飛滇 晤龍雲商協勦

中央社七日貴陽電　顧祝同七日上午十時偕韓德勤赴清鎮機場、十二時四十分起飛赴滇與龍雲晤商勦匪軍事、本省教廳長葉元龍、保安處長馮劍飛亦偕行、葉係與滇當局商討邊疆教育問題、馮係考察滇省團隊組織、均短期間即返黔、赴機場歡送者、有劉興、徐源泉、夏斗寅、吳忠信、萬耀煌、郭思演等數十人、

中央社七日昆明電　行營主任顧祝同、七日午二時由筑乘機飛抵昆明、龍雲等到場歡迎、馮劍飛葉元龍同來、全市懸旗歡迎、

設免費公費學額

全國學校本年度起 行政院昨晨會議通過

中央社七日南京電　行政院七日晨開二五七次例會、出席蔣中正、孔祥熙、蔣作賓、陳樹人、黃慕松、陳紹寬、張羣、劉瑞恆、何應欽、張嘉璈、王世杰、吳鼎昌、蔣院長主席、

▲討論事項（一）內政部蔣部長呈、遵令擬具城市改良地區特別徵費原則、請鑒核施行案、決議修正通過、（二）秘書處轉陳許世英函、請補助安徽黃山建設經費五萬元、以利進行案、決議補助五萬元、（三）國府令交主計處呈、爲編送院省念三年度地方普通歲入歲出、擬定總預算書、請鑒核發交行政院提出立法院核議公布案、決議通過、（四）財政部孔部長提議、請將立法院通過之本部組織法、酌加修正、檢同修正各條、請核轉中央政治委員會、提交立法院修正案、決議通過、送中央政治委員會、（五）教育部王部長提議、茲擬具全國公私立各級學校設置免費學額及公費學額原則、請鑒核通令自念五年度起、一律切實遵照、以獎進品學俱優無力就學之學生案、決議通過、（六）實業部吳部長擬增加滬魚市場資本念萬元、並將該場章程、加以修正、組設官商合辦滬魚市場股分有限公司、檢同章程、請公決案、決議通過、准予備案、

▲任免事項　決議通過、（一）四川省政府委員兼教育廳長李爲綸呈辭本兼各職、應予照准、委員謝培筠另有任用、應予免職、任命蔣志澄爲四川省政府委員兼教育廳長、稽祖佑爲四川省政府委員、（二）簡派李輝武爲湖北省第一區行政督察專員、程汝懷爲第二區行政督察專員、石毓靈爲第三區行政督察專員、黃公柱爲第四區行政督察專員、楊恩熙爲第五區行政督察專員、王烈爲第六區行政督察專員、傅恆伯爲第七區行政督察專員、闕麟書爲第八區行政督察專員、（三）教育部王部長呈、國立浙江大學校長郭任遠、呈請辭職、請予免職、另請任命竺可楨爲浙江大學校長案、（四）實業部吳部長呈、請任命張新吾爲駐日商務參事案、（五）外交部張部長呈、請簡任應尚德爲駐美大使館參事案、（六）財政部孔部長呈、本部湘鄂贛區統稅局長謝奮程、鄂印花菸酒稅局長韋頌冠、呈請辭職、浙印花菸酒稅局長吳啓鼎、冀印花菸酒稅局長丁春膏、另有任用、魯豫統稅局長潘耀宗、閩印花菸酒稅局長黃俠毅、湘印花菸酒稅局長羅霆、另有任用、請均免本職、並請任命丁春膏爲湘鄂贛區統稅局長、柴春霖爲魯豫區統稅局長、樊光爲浙印花菸酒稅局長、陸文瀾爲閩印花菸酒稅局長、荆有岩爲鄂印花菸酒稅局長、唐彥爲湘

任蔣志澄稽祖佑爲川省府委 浙大校長郭任遠辭竺可楨繼

印花菸酒稅局長、高槐爲晉印花菸酒稅局長案、

本報七日南京電　政院七日通過城市改良地區兩新土地徵收受益費通則、不論公有私有一律照收、但不得超過建路費百分六十分、逾期不繳、得處罰金、

免費公費學額要點

中央社七日南京電　行政院七日會議、通過王教長所提、請令飭全國公私立學校設置免費及公費學額、以獎進品學俱優、無力就學學生案、要點如下、自念五年度起、各級學校應設學額如次、（一）免費學額、（免學費）（甲）小學本以不收學費爲原則、現應嚴加考察、督促該原則之實施、即仍有收費者、亦當督令逐年多設免費學額、（乙）中等及專科以上學校、至少應各設置學生全數百分之五以上之免費學額、以後並應按部定比率、逐年增設、（二）公費學額、（免學費外、供給學生以最低限度之制服膳食書籍費）念五年度定爲全校學生數百分之二至百分之四、以後按照部定比率、逐年增加、此項方案所需經費、在原則上、應由各校、就行政費用項下、自行撙節充之、如有必要、可斟酌情形、以學費收入充用、

中央社七日南京電　行政院七日會通過竺可楨任浙大校長、竺擬出席念六日中國氣象學會年會後、即往該校視事、至現任中央氣象研究所長職務、則仍兼任、

松室昨訪秦德純

中央社七日北平電　松室良七日午十一時赴市府拜訪秦德純、作到任後之寒暄、談半小時辭出、

本報七日北平電　松室七日晨拜會市當局、俟日內辦公處成立、即正式與我方折衝、松日內決擬赴通一行、

津市縣境重新劃分

中央社七日天津電　津市縣境界前在于學忠主冀時代會經勘定劃分、最近蕭振瀛以東局子設有飛機場賽馬會、均與市行政有關係、且法兵營亦在該地、若事涉外交、非縣府人員所能辦理、七日呈請冀察政委會、請重新勘定、將東局子劃歸市屬、

晉剿匪軍

劉旅克復襄陵城

匪傷亡頗重仍進剿中 綏防共嚴密邊界安謐

中央社七日太原電　三月卅一日、襄陵城附近、聚集共匪二千餘人、攜帶雲梯六十餘架、於一日晨三時圍攻襄陵縣城、城內因無駐軍、僅有少數保衛團及一部警察、共槍四十餘支、匪攻城時、縣長分隊長冒險率警團出城抵抗、激戰多時、終衆寡不敵、卒被攻陷、我軍解臨汾城圍後、於四日下午五時許、反向該匪進攻、該處之匪頑強抵抗、復經我軍在汾河東岸、向匪集中射擊、城關之匪不支、向城內撤退、猶圖依城抗戰、我軍追近關廂、挑選猛勇兵士、向匪猛襲、匪受創頗重、始紛紛出城、向各鄉潰竄、劉旅於五日夜將襄陵城克復、進入縣城、一面仍跟蹤追剿、此役匪傷亡損失頗重、

本報七日北平電　平綏交通如常、傳大同口泉支線因防匪停開說不確、

中央社七日北平電　關係方面消息、晉興縣共匪藏匿山中、有北竄模樣、綏當局對防共工作、近頗緊張、綏包交通嚴密戒備、照常通行、綏晉邊界甚安謐、口泉產煤最富、平綏貨運以該煤運爲大宗、當局派隊嚴密戒備、該地治安絕無問題、

中央社七日保定電　張允榮定八日上午專車赴冀南一帶視察防務、李金藻擬同行、抽察冀南教育、

中央社七日天津電　高桂滋七日由平來津晤宋哲元、報告剿匪軍情、就擱二三日即由平返防、

電通社七日北平電　今井北平駐在武官定明日乘飛機赴太原、晤駐該地之和知中佐、聽取最近之共產軍狀況、爲重要協議、

中央社六日西安電　一、匪大部現麕集湫頭東北龍頭西頭呂溝南大岔河侯家河一帶、我軍主力三日進展至雙佛堂牢川之線、已將盤據該處之匪七百餘擊潰、俘匪百餘、獲槍五十餘枝、二、我某師主力、三四兩日已將解家川之匪五百餘擊潰、俘獲甚多、五日晨兩師總攻湫頭、三、據五日報告、我軍已佔領湫頭、匪紛紛向馬欄鎮方面潰退、四、金村原廊子掌一帶之匪五百餘、經我騎師二日將匪擊潰、遂即佔領該鎮、匪紛紛向子午嶺方面退竄、

長蘆限制產鹽原因

中央社七日天津電　長蘆鹽運使署人員談、本所前因產鹽過剩、乃對產量加以限制、每年准產鹽六百餘萬担、灘戶隨時售出、不致積壓資本、外傳因存鹽過多發生不安情形、殊屬不確、

重光使華難實現 陸軍方面不同意

電通社七日東京電　自有田大使就任外相、政府即着手詮衡後任駐華大使、照現在情勢、以重光次官轉任駐華大使、殆爲確定的、惟從來派赴中國之大使及武官、須由外務陸軍兩省疏通意思之後方能決定、而陸軍方面之意見、認重光次官不適任於駐華大使、最近東亞局方面、已非公式表明此意、故政府如正式着手詮衡後任大使、陸軍此意必更表面化、如政府不蔑視陸軍之意思、則重光次官之駐華大使、恐難實現、

中央社七日南京電　張外長日前由須磨於七日下午四時親陳張外長、有田來電復謝、

冀察經委會 籌辦農村五項貸款

中央社七日北平電　冀察政委會據該會經委會呈、以冀察兩省農村破產原因、係運輸不便、捐稅不良、農產品跌價、生產費增加等情、欲圖救濟、當先由調劑入手、籌辦五項貸款、（一）農產押款、（二）種籽肥料貸款、（三）掘井貸款、（四）改良農具貸款、（五）小額信用貸款、政委會據呈、特令冀察兩省府、妥擬實行辦法、並令河北省銀行及商會錢業酌辦具報、

冀察政會 交通委會緩設立說

本報七日北平電　冀察政委會擬設立交通委會、有暫緩設立說、

中央社七日天津電　冀察政委會設交通委員會、委員五人至七人、主任委員將由陳覺生担任、委員內定張維藩、張子琦、餘正在物色中、

冀察外委會 交涉韓人佔房售毒

中央社七日北平電　冀察外委會七日晨九時開四次會議、主席陳中孚報告、（一）聘程會寶爲本會委員、（二）韓人佔房售毒案件迭出不已、經擬定根本取締辦法二次、函請日大使館切實取締、未准復函、刻擬再向日方嚴切交涉、俾早日解決、次修正辦事細則及職員請假規則、十一時散會、

津走私損失達念萬

中央社七日天津電　海關與路局所定緝私辦法、自三月二十一日實行、迄今已達十七日、東站每日來往私貨、至少四五百噸、計海關統計、關稅每日損失在一萬元上下、此數日中損失已超過二十萬元、

津火災案日內宣判

中央社七日天津電　津南市火災案、地方法院七日開辯論庭、由推事薛長蚯審理、華商公會明德慈濟會兩廠職員均到庭、推事將各被告審問後、檢察官論告、謂起火責任、係因華商公會粥廠職員疏忽所致、應犯過失殺人罪、明德慈濟會煖廠、既有三門、而火起後、僅開其一、亦犯過失殺人罪、繼雙方律師各有辯護、本日已告辯論終結、日內即可宣判、

津市銅元行市暴落

中央社七日天津電　津銅元行市頃又暴落、每元兌換價格超過法價四百六十枚、據查係因各縣銅元價格低落及北平農工銀行在津發行銅元票達數十萬元、供過於求所致、公安財政社會三局七日召集商會各業公會及電車公司開會決議、一、變更銅元法價、准許商人照市面行市爲標準、銅元票仍維持每元四百六十枚法價、二、由三局會呈市府請農工銀行將銅元票收回一部、以適應社會需要、三、由商會函請農工銀行對商民兌換銅元票予以便利、

日電宣傳

俄遠大計畫遠東戰事

二十萬兵力集中邊境　日僞軍兵力遠不及俄

電通社七日東京電　蘇維埃聯邦之軍需工業、最近非常充實、如陸軍幾誇爲世界第一、較帝政時代之露西亞實量均遠過之、最近且判明已集中莫大之兵力、於蘇「滿」國境線、其設備之完善、兵力之充實、能以獨立在遠東遂行戰爭、現有步兵十師、騎兵三師爲基幹之總兵力二十萬、配備長行機戰車各一千台、裝甲汽車五百台、並在哥姆索莫利斯克、完成兵器廠、汽車飛行機製造所等、在海參崴設遠東工廠、在尼哥拉愛夫斯克設兵器製造所、在伯力設立各種軍需工廠、在伊爾克設汽車飛行機製造所等、其中亦有已設而加以擴充者、蓋於遠大計劃之下、準備遠東戰事、以視日本則日「滿」軍兵力不及其數分之一、飛機戰車等更不成問題、故欲除去國境線之不安、須準備足以對抗蘇聯之兵力、因此一面須謀兵力之擴充、一面對於汽車飛機石油等之軍需工業、須由國家保護助成及統制強化、日政府對此必要不得已之事業、蓋進行具體的研究、而向所期之目的邁進、

路透社七日長春電　關東軍新任總司令兼駐「滿」日大使植田、就職後語客曰、余不喜多談、而主言出必行、日本對「滿」之政策、爲增進兩國間不可分離之關係、尊重「滿洲國」之獨立、提倡其健全發展、至於南滿鐵路公司之改組事、須先加以審慎之考慮、而後始能爲之、該問題一時不易作決、以一軍官爲該公司主腦之說、余未之聞、更未聞該公司總裁將易人之說、余對此事、毫不介意、關於加速「滿洲國」發展一切應需之改革、余希望審慎研究此事、俟聆此間各員意見後、願實行種種必要改革、客問對於山西與外蒙古之蘇維埃化、將有何計劃、植田答曰、日政府關於此節之政策、早已決定、余將襲行前任者之政策云、

南次郎詫異日人抱戰爭恐慌

路透社七日東京電　前關東軍總司令兼駐「滿」日大使關東租借地總督南大將交卸後、昨日返抵東京、今日向陸軍省參謀部報告渠在任時「滿洲國」之情形、旋接見謁客、謂日本今顯抱戰爭之恐慌、渠殊爲詫異、「滿洲國」與蘇俄「滿」之界線、除阿穆爾河與烏蘇里河一帶外、條多不明、故邊界衝突、在所難免、但斷不致影響俄「滿」日三方間之一般局勢云、

居院長今赴南昌

中央社七日萍鄉電　居院長七日午赴譚道源之宴、午後向各機關人員訓話、改八日赴南昌、

劉峙過徐返汴

中央社七日徐州電　劉峙在海州檢閱保安團隊事、七日午西返、七時半專車抵徐、軍政長官到站歡迎、劉稍停原車赴汴、劉談、徐海各縣保安隊精神尚佳、惟仍須加緊訓練、

韓復榘將赴青島

中央社七日青島電　韓復榘定十三日、藉視察膠東之便、來青一遊、沈鴻烈已飭屬籌備招待、

程錫庚定月底赴渝

中央社七日北平電　程錫庚日前赴京謁張外長、報告華北外交情況事畢、於七日晨十時返平、程談、外部調余任川康外交特派員、俟將此間事務與羅家衡辦理交代後、定月底赴重慶、籌設川康外交特派員辦事處、

朱慶瀾來滬商賑欵

中央社七日南京電　朱慶瀾日前赴蘇北災區視察、現已竣事、七日晨由鎮江赴滬、接洽振款事宜、定日內返京、

陳濟棠歡宴各師長

中央社七日香港電　陳濟棠以各師長參謀長已先後到省、定二十七日晚在梅花村歡宴、垂詢防務、

顧桑視察四省公路

本報七日南京電　顧桑爲明瞭蘇浙皖贛公路情形、一二日內先赴杭及景德徽州等地勘查、下月中旬返京、再轉往嘉興、

馬芬在粵遊覽名勝

中央社七日香港電　美遠東艦隊司令馬芬上將七日遊覽市區名勝、定八日乘原艦返港、

路透社七日廣州電　駐亞美艦隊總司令馬芬、昨乘其旗艦伊索伯爾號抵此、即往謁見省主席林雲陔、市長劉紀文、繼由林劉設宴款待、今晨曾游覽全城、午後林劉往答拜、晚間美領事署開宴致敬、馬氏定明日離此、

時人行蹤

中央社七日南京電　陳訪先七日下午再謁王教長、接洽豫省義教經費、數日後返豫、

中央社七日南京電　全國稻麥改進所聘請來華講學之美作物育種專家海斯博士、業於六日由美抵滬晉京、

中央社七日蕪湖電　苗培成七日過蕪上駛、會同建廳長劉貽燕視察馬華堤工、即赴贛巡察、

中央社七日南京電　盧文瀾六日返蘇、定二十日來京、再審汪前院長被刺案、

中央社七日杭州電　伍廷颺六日抵杭、七日謁晤黃紹雄、商建廳接替事、伍日內即視事、惟確期尚未定、

中央社七日鄭州電　蕭之楚七日由漢過鄭赴陝謁張學良、請示剿匪機宜、

中央社七日鄭州電　鄒秉文七日由鄭飛陝、定十二日返滬、孫玉書七日晚返京、

中央社七日香港電　廣西大學正副校長馬君武、盤珠祁、六日由梧抵省考察粵各大學、並謁李宗仁、商發展校務計劃、李七日下午六時在馬棚崗公館、設筵歡宴、

中央社七日香港電　教廳派定許民輝參加赴德考察體育團、許下月初晉京報到、

呈審教科圖書須繳納審查費　並訂一出售辦法

中央社七日南京電　教部七日通令各教廳局、嗣後呈審教科圖書、須一律遵照規程、繳納審查費、仰飭所屬各教育機關遵辦、

中央社七日南京電　教部爲期各書業所出教科圖書、定價嚴實、特令飭滬書業公會、擬定教科圖書等劃一出售辦法、呈部核定、現該項辦法已呈部修正、計共十項、七日令各教廳局轉飭各書店遵照、

教部派員視察義教職校

中央社七日南京電　教部七日令派周邦道視察京市及江甯縣義教、莊澤宣視察陝甘青三省義教、屈錫琴視察浙蘇滬助產職校、胡惇五視察魯青護士職校、周定即日開始視察、其餘均定日內出發、

外人在華攝製影片規程

本報七日南京電　內部訂定外人在華攝製電影章程、須經核查後方許出口、有損我國尊嚴者禁攝、

中央社七日南京電　外人在華攝製電影片規程、近經內政部會同中央電影檢查委員會、加以修正、呈經行政院核准施行、嗣後外人在華攝影者、應取先將劇本聲請內部審查、發給照執、攝片時並由當地政府派員督監、如違反該規程所規定之限制的條件者、地方政府得制止其攝製、或沒收其底片、

滬書業請免稅不准

本報七日南京電　滬書業公會請免徵書籍文具廣告稅、財部七日批、復未便照准、

工廠設哺乳室托兒所

▲實部擬就大綱呈政院審核

中央社七日南京電　實部爲謀增進女工便利、擬就工廠設置哺乳室、及托兒所大綱、呈政院審核、俟核定、即可頒布施行、

譚焯宏楊紹彭勾串索賄　偵查完畢提起公訴

經辦各案不法事實證據確鑿　案情內並牽涉名律師章士釗

（本報蘇州快信）上海地方法院推事、譚焯宏與在上海執行職務律師楊紹彭、於經辦各案、背互相勾串、先後向當事人索賄、經人向司法行政部告密、二人先後被捕、解吳縣地方法院偵訊、由檢官朱樹芬、提起公訴、茲覓錄起訴書原文如下、

起訴書全文

被告譚焯宏、男、年三十九歲、廣東台山縣人、上海地方法院推事、

楊紹彭、男、年四十九歲、江蘇江陰人、住上海白克路一五〇號、律師、

右開被告、民國二十四年偵字第一三三六號瀆職一案、業經偵查終結、認爲應行提起公訴、茲將該被告犯罪事實及證據並所犯法條、開列於後、緣被告譚焯宏在上海地方法院充任推事楊紹彭在上海執行律師職務、互相勾串、彭遂藉章啟東等自訴宋大馥誹謗、及海州輪船主秦錚如過失致人死、雷允上告訴王炳南僞造商標、吳佩珍自訴李克庭妨害婚姻、程李恬志告訴徐益僞造文書各案、先後向當事人要求索賄、經人向司法行政部密告、由部飭令江蘇高等法院第二分院首席檢察官、及上海地方法院首席檢察官查覆後、將被告等連同卷宗發交偵查到院訊據被告等雖供詞爍爍、不吐實情但查譚焯宏承辦上列各案、實爲索賄事實、分別臚列於左、（一）章啟東等自訴宋大馥誹謗一案、據該案自訴代理律師孫祖基供稱、本案於上年十月十四日第一次開庭、十六日楊紹彭到我事務所聲稱、你們案子、要不要想想辦法、現在地方法院譚推事、叫我來與你接頭、謂可以辦被告不過要自訴人出相當代價、我當拒絕、隨即告知當事人、

因譚推事懷有成見

旋將自訴撤回、經傳喚自訴人章啟東、楊鼎臣、及證人陳鳳鳴、汪介承等、均證明無異、章啟東並稱、被告屢傳未到、依法請爲拘傳、又不許可、推事當庭指爲證據薄弱、聲色甚厲等語、其有意索賄、情節顯傳、（二）海州輪船船主秦錚如過失致人死一案、據該船大副吳志寬供稱、本案開庭後、有老大輪船茶房祁友根前來聲稱、你們案子須花幾個錢、才可以無事、我認識龔漢初與法院承辦本案之推事有關係、可以想方法、並且可以請推事同在一處吃飯、不過不能同在一席、我即將此話告知秦錚如、他叫我不理他、隔了不久、祁有根又說、你們不花錢、現在推事要判三年刑、不過尚未發表、你們如

果肯花錢　尚可想法

我又拒絕、後來果判秦錚如有期徒刑（三年、該辯護人朱怡聲供亦相同、查核原案卷宗、該案已經第二審判決宣告無罪矣）該被告等勾結、預將判決結果告知於人、以爲索賄地步、事實至爲明確、（三）雷允上告訴王炳南僞造商標一案、據雷允上附帶民訴之代理律師朱怡聲供稱、本案上年九月十八日、譚推事開庭不久、楊紹彭即到我事務所說、秦錚如案、譚推事叫你不要放在心上、種種是姓龔的不好、（因朱怡聲係秦錚如選任之辯護人）現在王炳南僞造商標一案、譚推事叫我來說、如果出點錢、可以辦得滿意、我當拒絕、到十月二日、開過第二次庭後、他又打電話叫出二千元、後減爲一千元、後又減四百元、在減至四百元時、已宣告辯論終結之後、他說現在

給你一個末次機會

已經重開辯論、嗣後果然重開辯論、我對這事很奇怪、楊紹彭開口即將秦錚如案說出、是使我確信他是譚推事叫他來、我想秦錚如案內東、楊紹彭何以知道云云、該號營業主任趙德如供、亦相符、被告楊紹彭將譚焯宏辦案進行程度、盡行布露、向人索賄、謂非共謀、其誰能信、（四）吳佩珍自訴李克庭妨害婚姻一案、據該案辯護人高君湘律師供稱、本案譚推事先諭知被告准交一千元保證金保釋、旋又增至一萬元、以致未能保出、不久楊紹彭到我事務所、問我有什麼意見、我當時很爲奇怪、又辯護人陸家乘供稱、吳佩珍以配偶身分、不得提起自訴、譚推事將被告濫行羈押、實屬違法、賀之楊紹彭亦稱、我到高君湘家聽得陸家乘說、譚推事對此案不應受理、硬把被告收押、我即打電話給譚推事、叫他參照法律、對此案用心辦云云、該被告譚焯宏、明知不應受理之案

時而收押　時而交保

楊紹彭既示意索賄、目張膽若此、無怪人言嘖嘖、（五）程李恬志告訴徐益僞造文書一案、查該案原委任李時蕊律師爲其私訴代理人、嗣又增委楊紹彭爲其代理人、約定公費洋四千元、於委任契約上載明、先付二千元、其餘二元、俟滿意判決後再付、（後將滿意二字塗銷）據署名廣東同義會函稱、此案曾由楊紹彭向程姓索洋八洋元、交與彭推事、因而判處徐益罪刑云云、質之楊紹彭、該程李恬志如何委伊爲代理人、據答、上海謠言很多、他們或者以爲我認得譚推事、其實公事公辦、又謂、當時報紙登載被告判有期徒刑四月、他們以吾與譚推事有關係等語、查閱該案原卷、已經第二審諭知徐益無罪、被告譚焯宏原辦至爲離奇、楊紹彭之委任契約、所謂滿意之判決、所謂他們以爲我認識譚推事、實不啻犯罪事實之自白、茲再就被告等供詞、及由本院函託上海第一第二兩特區地方法院在被告等家內搜獲之信件研究之、實有線索可尋、據被告楊紹彭供稱、譚焯宏係由陳漢石

托我介紹

之門、而譚焯宏則供稱、與楊紹彭素不

拜章士釗

相識、亦無請楊紹彭介紹拜章士釗爲老師之事、其一種規避情形、至爲顯著、又由譚焯宏家搜獲其妻譚李氏、（即李如意）八月三十日由廣東原籍寄譚焯宏之信件、內稱、龔郁陳三人汝不可不留心、汝亦不可怒他、一認一（係李氏之誤）事得告耳、質之譚焯宏譚李氏、該龔陳二人名號、乃均推諉不知、核與上列吳志寬所謂之龔漢初、楊紹彭所謂之陳漢石、

顯係一人　必非善類

譚焯宏與其往來、所以其妻李氏勸其注意、再楊紹彭羈押本院看守所、於三月五日寄於伊妻之函內稱、我前在上海地方法院屋角、與你說的兩張照片、就是那混蛋、（據稱指譚焯宏）寫給駱通院長或蔡庭長的信送信的回條、（原函於寫字以下均用墨塗去、據供稱係如此云云）、我因譚賊無信義、一直留好的、如譚賊要害我、無作爲證據、譚賊就不得了、但現在不要顯出、所以請妹尋出、放在沈鳳藻府上、因爲譚賊不是人類、現在要想一些不濕肩、有一些要反咬我招搖詐欺、萬一或他如此無良、我唯一證據就是上錄照片、還有譚賊在大加利（指

平常行爲　一言難盡

飯館而言）請客東、一同拜請沈鳳藻哥代我安慎放好、切不可放在家內、千萬千萬、又附與章士釗一函、內稱後學（楊紹彭自稱）如不抱義俠、他（指譚焯宏）眞是不得了、緣各等語、該被告等素即暱近、互相結納、違法索賄之情形、活躍紙上、雖百口而莫辯、至該項函內、所謂之照片及請客東、經本院函託上海第一特區地方法院、令楊紹彭之妻及沈鳳藻交案、沈鳳藻等匿不交出、其爲索賄之證據、尤屬顯然、綜上各點、觀察被告等犯罪事實、毫無疑義、核其所爲、實犯刑法第一百二十一條第一項、及一百二十八條第一百三十二條第一項之罪、應依同法第二十八條第五十五條第五十六條處斷、合依刑事訴訟法第二百三十條第一項起訴、此致本院刑庭、江蘇吳縣地方法院檢察官朱樹芬、

主計處趕編本年度國家總預算

總數仍與上年度相去不遠　教費建設費增加其他核減

本報七日南京電　念五年度總預算、正着手編制、預定五月底編成、大致、總收支與去年無甚增減、對教費擬增七百萬、建設費亦相當增加、

中央社七日南京電　各機關所編之念五年度國家第二級概算、均已送達主計處、該處正趕編總概算、月內可完成、即送中政會核定、據悉、念五年度總概算內容、其總數仍與上年度相去不遠、收入實數與去年之八萬萬大致相同、按上年度總數雖爲九萬萬餘元、但內有轉賬一萬萬餘元、又本年度各費、除教育約增七百萬元、建設亦有增加外、其他各費、則力求核減、

蘇省府昨日例會

本報七日鎮江電　蘇省府七日舉行第八二〇次委員會議、主席陳果夫、決議、一、追認本會第念一次談話會決定各案、二、下年度省公共體育場成立國術部、酌增預算、三、句容縣政府建築縣署預算、計需三萬二千元、即由省府撥還該縣墊款三萬三千元撥充、其餘不敷之二萬元、准以該縣田賦項下原有帶徵建署畝捐、向農民銀行抵押、四、本年分發教育廳任用高考及格人員于彥勝東榮松二員、其薪俸標準、擬照二十三年高考分廳任用人員前例、薦任試署八員于彥勝月支俸一百二十元、薦任學習人員東榮松月支一百元、准在總預備費內支撥、自到差之日起計算、五、受軍事委員會委員長委託代核軍事機關處理盜匪案件四件、六、本省發行徵用土地給價抵價券二百萬元、所需各種價券、業經委託上海大業印刷公司承印、計百元券二千張、十元券六萬張、五元券二十四萬張、共計三十萬零二千張、每張印價三分一厘、共合九千三百六十二元、准在二十四年度預備費項下開支、

蘇省修築微湖大堤

中央社七日徐州電　蘇省府以董莊口門堵合、蘇北水落天暖、黃災善後工程、亟待舉辦、前派工程師周玉山、俞澂芳、測量微湖大堤、及不老河南堤告竣、省府頃令銅區專署轉飭各縣、迅募災丁、以工賑修築、即將開始、限一個月全部完工、

浙購六機獻蔣祝壽

中央社七日杭州電　浙獻機祝壽、七日經省籌備會決定籌購六機、全省分六區募款、限六月底截止、

漢市暴熱江水激漲

中央社七日漢口電　漢日來猛熱、夾衣猶暖、六日七日暴雨時降、氣候較涼、漢江水位、據江海關記載、七日縮額一•四公尺、一週來已漲四•二公尺、

徐埠狂風大雨

中央社七日徐州電　蘇北一帶多日不雨、氣候乾燥、狂風時起、麥苗均現枯萎、七日晨大雨數時、秋禾得種、麥可復蘇、

蘇浙皖區統稅局上海查驗所啓事

昨閱民報及社會晚報登載魯信菸廠啓事，提出疑問，請本所答覆一點，查該廠不以正式手續呈請批示，本無答覆之義務，惟恐外界不明眞相、茲特聲明如下：（一）該廠主于魯信羅因僞造本所驗戳、漏稅走私、訴經特區法院判處罰金八百元、徒刑八個月、上訴被駁、緩刑二年、事實俱在，案卷可稽，（二）該廠所稱甲項事件、係當時搜獲德盛號無運照老刀牌有戳零菸二百條、私托輪船夫役捎帶、匿未報驗、業由本所查明、呈報總局、追究在案、（三）該廠所稱乙項事件，查滬張輪局代福新公司裝運有戳紅錫包牌及嘉寶牌零菸、因無運照扣留、由該輪局出具證函、負責保管、聽候處理、乃該輪局未待審理結案、輒偏信區局新片面函件、擅將扣菸起運・並非本所人員放行，亦經蘇滬局派員查明實情、審議分別嚴重警告處罰在案、（四）查有戳零菸運銷外埠辦法、前以五千枝以下爲限、現改爲二萬五千枝以上、須領運照，本所奉到此項明令日期，係本年三月二十六日，自即日起遵令辦理、該廠所稱本所關照輪船局不准裝運該廠菸件一節、實屬毫無根據、捏造謠言、現已呈蘇浙皖區局傳訊該廠負責人訊究、至所稱向監察院呈控一節，本所祇知奉公守法，一切控案、聽任撤查、因無若何之捏懵也、再此後無論該廠發若何議論、職務煩冗、無暇顧及、除查核情形依法訴究外、均不費登報置辯、合併聲明・此啓

劉景韓退保聲明

竊景韓曩年在外服賈、曾應諸親友之請、勉作保證、乃年來因精力就衰、退守家園、凡手所經辦事業、均已次第結束、所簽資亦於上年分授諸兒女、屏絕公私、藉紓餘年、顧此退老餘生、已無資格可以供人保證、除業經直接函知婉謝絕外、深恐年老善忘、或有遺漏、用特登報聲明、凡景韓前有爲人作保無論書面或口頭、自即日起概作無效、諸希亮察

上海萬昌機器鋼鐵廠啓事

逕啓者、本廠總廠開設通州路八十三弄三十號、並設第一分廠於東有恆路八百四十二號及冷作廠於塘山路一一九五弄、此外並無其他分廠、東熙華德路七九九號之萬昌電鍍公司、本廠原有股份七股、現在該公司業已推盤與萬昌順記電鍍廠、而本廠與萬昌順記電鍍廠並無任何關係、因恐各界不明、特此聲明如上

教育部
中央宣傳部
內政部

通告　第658號

查國慶爲紀念民國成立、國旗乃代表國族徽幟、自宜制定樂章、共資歌詠、以勵羣情、而隆敬禮、茲經本部等會共議決、徵選關於國慶及國旗歌詞暨升旗及降旗樂譜等稿、呈請中央核定頒行、所有當選之稿、從優給酬、徵求期限自本年三月二十日起至六月底止、特此通知

國民政府軍事委員會禁烟委員會總會通告

國二十五年年底禁絕毒品期限，轉瞬快到，按照禁毒治罪暫行條例，凡製造嗎啡，高根，海洛因及其化合物，或配合而成的各色毒丸等毒品，以及意圖營利，爲人施打嗎啡，或以館舍供人吸食毒品者・一概都處死刑，就是未遂犯，也要辦罪，至於施打嗎啡或吸用毒品的，在[illegible]徒刑，還要限期交醫勒令戒絕，若是自願投戒，在二十五年底戒絕後，而再施打或再吸用的，就要處七年以上的有期徒刑，再限期交醫勒[illegible]內，再犯施打嗎啡或吸用毒品的，就要處死刑了，一到二十六年，就是初次施打嗎啡或吸用毒品的，也一概要處死刑，若是製造，運輸，[illegible]，就要一律處死，更不消說得了・還有幫助他人，施打嗎啡，或吸用毒品的不管主犯是初犯或再犯，也不論甚麼年份，一概都處三年以上[illegible]圖販賣而持有專供施打或吸用毒品之器具的，也不論甚麼年份，概處七年以下有期徒刑，凡毒品人犯，更有褫奪公權一年以上十年以下，[illegible]早就把這條例佈告周知，並已由各處有軍法職權的機關，把判處死刑的毒品罪犯，隨時宣佈，着實不少，蔣兼總監的意思，實祗望全國人[illegible]和意圖營利，爲人施打嗎啡，或以館舍供人吸用毒品的，都各早早改業，死裏逃生，就是施打嗎啡和吸用毒品的本人，也應該早早回頭，[illegible]年甘受死刑呢・政府禁毒，這樣的森嚴，探捕更異常周密，倘若輕於嘗試，決難倖免，本總會承　蔣兼總監的命令・促進禁毒要政，實不[illegible]心，向全國民衆切實警告・光陰一天一天的過去了，死期一天一天的到臨了，各色犯毒的人們，趕快各尋生路吧！此佈・

中華民國二[illegible]

小朋友文庫

册數……四百五十册
定價……四十五元
現售特價……三十元
郵費（國內各行省及日本朝鮮）……二元八角

初級一百册彩色印定價十元　特價只收七元
中級一百五十册定價十五元　特價只收十元
高級二百册定價二十元　特價只收十四元

養成兒童讀書之習慣，增進兒童必備之常識，激發兒童民族之精神，涵養兒童高尚之德性，此類有系統之文庫，乃具有此力量，誠全國兒童等之福音也　[illegible]題

[illegible]

中華書局編印

（丙131）

十三國委會今日開會 討論對意阿問題
法將要求撤銷對意制裁 英決不使意能獲得全勝

路透社七日倫敦電　外相艾登今日啓程前赴日內瓦出席十三國委員會議·調解意阿戰爭·並出席羅迦諾公約簽字國會議·考慮德國廢約重佔萊茵地所起之時局·瀕行前會與南菲聯邦紐絲綸澳洲駐倫敦辦事大員會商英國應取之態度、掌璽大臣哈里發斯稍緩亦將赴日內瓦輔助艾登參與洛迦諾會議、英法比三國參謀部考慮法比受無端侵略時應付計劃之談話、將於四月十五日開始、同時駐羅馬英大使德魯蒙已核意政府保證、意飛機不復轟擊阿京與狄里達華不設防之城鎮、

哈瓦斯社七日日內瓦電　國聯會行政院十三國委員會定於明日午前十一時舉行會議、歐洲各國當局業已決定前來出席者、計有法國外長佛蘭亭、羅馬尼亞外長蒂杜樓斯哥、英國外相艾登、至聯外長李維諾夫因事不能出國、當由該國駐法大使波丹金代表出席、土耳其外長魯舒第、大抵亦不能躬親與會、而以該國駐法公使蘇亞德爲代表、

國民新聞社六日巴黎電　內閣今日核准對德備忘錄之和平對案、並將提交英比意三國、國聯十三國委員會星期三在日內瓦開會時·法國將要求早日撤銷對意制裁·

哈瓦斯社六日倫敦電　內閣會於本日正午舉行特別會議、當就國聯行政院十三國委員會對於意阿兩國議和問題所負任務、暨羅加諾二次會議開會事宜、有所討論、本社訪員頃探悉、關於第一問題、內閣閣員咸已同意、凡足以促成意阿兩國之和議、而使意阿兩國戰事形勢、無悖於國聯之原則者、務當竭力爲之、惟戰事結局·則決不令意大利獲得全勝·蓋制裁辦法仍在實施期間·意國苟獲全勝·不啻證明·制裁政策之無效力矣·總之·一俟談判基礎覓獲之時·即當以和平方法·迅速解決兩國爭端·此乃英國行動鵠的所在也·惟就外務部人士所見、此項任務、殊爲困難、緣輿論方面之反意情緒、現已復熾、加以意軍最近在阿國境內連戰皆捷之後、意國態度自亦較前益形強硬故也、至關於第二問題、則開內閣會議、曾決定訓令艾登外相（艾登定於今日前赴日內瓦）務當就國聯會範圍之內、竭力調和法德兩國之和平計畫、惟任何步驟、凡足使德國相信英國態度不復如前堅決者、則務必避免之云、此外內閣會議曾就國內時局暨下議院日前辯論情形、加以研究、關於此層、本社訪員現悉、本日午後、國會休息室中、空氣頗爲緊張、反對黨各議員、均以爲閣潮之發生、事非不可能云、內閣現定於星期三四兩日（八日九日）賡續開會

意對議和計劃 已提三項要點

哈瓦斯社七日巴黎電　事業報外交記者塔布衣夫人頃就意國對阿議和計劃有所論列、據稱此項計劃、要點有三、一、意軍現所佔領各區域、應劃爲意國殖民地、二、阿國本部即純粹阿姆哈拉區域、應成爲委任統治地、其主權仍屬阿皇帝、但當由意國派遣總監一員、專家多人、駐阿京、以便處理經濟財政國際問題、三、阿國本部其餘部份、應置於意國保護之下、如法國對於摩洛哥所爲、至阿國本部貨幣、公路、學校、醫院、各項事宜、均應由意國加以監督、但其他各國所享權益、仍當加以尊重云、

衆料今日會議 將無重大效果

國民海通社六日日內瓦電　本星期三日召開之十三會委員會會議、衆料其將無重大效果、蓋十三國委員會刻正處於極困難之地位中、一方面意政府堅持國聯一日不撤制裁、即一日不準備在國聯機構以內開始和議之談判、另一方面則英政府又復堅持、須意軍先停止在東非之一切軍事行動、然後方得開始直接談判之主張、故此次會議、將屬予備會性質、對於具體解決、恐仍無所貢獻耳、

意亦抗議 阿轟擊紅十字會
僅欲紀錄違約而已

哈瓦斯社七日日內瓦電　意國政府頃向國聯會秘書長愛文諾送致照會、對於阿國炮兵轟擊該國紅十字會救護隊一事、提出抗議、

國民海通六日日內瓦電　意政府

外務次長蘇維克氏今日致電一通予國聯秘書長愛文諾、懇其將阿軍野炮隊轟擊蘇聯附近意軍野戰地病院之違約行動、加以記錄、並請其將此項事實儘速通知各會員國政府、該電並鄭重否認意空軍曾於三月二十日轟炸英紅十字會救護站之謠、謂爲全屬子虛云、

英下院左右兩派議員 猛烈抨擊現行外交政策
咸認對意制裁政策過於軟弱

哈瓦斯社七日倫敦電　下議院昨晚討論「女性公務員薪俸案」、當即投票表決、內閣所獲得之多數僅二一六票、較平時恆在二五〇票上下者、已見減少、此案雖與外交政策無關、但反對派各議員故意涉及外交問題、而以第一流之重要性、畀諸此辯論、當時左右兩派議員對於內閣現行外交政策、多猛烈加以抨擊、各觀察家以爲此實出乎內閣意料之外、例如保守黨極右派議員、前海相邱吉爾竟與獨立之工黨議員瑪克斯頓持同樣語調、即保守黨前外相奧斯丁張伯倫爵士、亦就內閣現行政策各主要點、要求加以說明外相艾登乃不得不變更預定程序、起而發表意見〈依預定程序原當由財相張伯倫結束辯論〉此次辯論最可注目之點、乃意阿爭端突又成爲第一流問題、昨日下院空氣異常緊張、實與本年初間討論情形不同、近日阿國北路軍事節節失利、消息傳至此間、下院因而爲之激烈、反對派各議員認爲阿軍失敗、係由於英國政府對於制裁政策、過於軟弱所致、此在政府派各議員、則自前外相霍爾前因意阿爭端之議和案夭折、提出辭職之後、對於內閣所行外交政策、即已不無懷疑、此種懷疑態度今又因之加重矣云、

小協約聯合抗議 奧重施強迫軍役
奧不欲作何反動

路透社七日維也納電　小協約國羅馬尼亞、南斯拉夫、捷克三國因奧政府決議重施強迫軍役、今日已由駐維也納之三國公使以牒文送致奧外長華爾時尼格、嚴詞反對此舉、指爲違反聖哲曼和約中之軍事條文、並保留稍緩宣布保全三國利益計畫之權、據奧官場宣稱、奧政府對此抗議、不欲作何反動、蓋視此爲警告匈保兩國步奧國後塵之一種姿勢而已、

伊薩兩國亦公布 戰時互助條約
和平方法解決爭議

路透社七日耶羅電　伊拉克國與薩胡德阿剌伯國（即漢志國）訂定遇戰爭或革命時互助條約、其約文於今日公布、此間人士大爲興奮、視爲趨向阿剌伯民族親善之一步驟、兩國在約中聲明各不信有損對方之行爲、如有爭議、當用和平方法解決之、其最重要條文之一、爲薩胡德阿剌伯國王伊本薩胡德接受國聯盟約第十七條、（關於解決兩國間爭議事者）之實施、而薩胡德阿剌伯國並非國聯會員國也、

法接受英申請 參謀部談話
決展期舉行

國民海通社六日巴黎電　據接近法外部方面人士傳出消息、謂法政府已接受英當局之申請、將原訂於四月十五日在倫敦舉行之英法軍事談話、延期至復活節後、再行定期召集、

哈瓦斯社七日倫敦電　關於英法比三國參謀部談話、昨傳將於本星期三日（八日）開始舉行、頃由負責方面否認此說、並謂耶穌復活節在邇、政界咸休假、此項談話、自當於節後舉行、據本社訪員探悉、談話開始日期、已決定爲本月十五日左右云、

匈總理與反對黨領袖 以手鎗決鬥
均無所傷仍未和好

路透社七日匈京電　上星期四日國防委員會舉行會議時、總理貢波士與最大反對黨領袖皮克哈德博士曾相舌戰、各不示弱、貢氏乃定今日與博士決鬥以定是非、兩人各握手槍互擊、幸皆未命中、欲再開槍、但爲公斷人所阻而止、

哈瓦斯社七日匈京電　反對派小農黨領袖哀卡爾脫、前於去年六月間與前總理裴德蘭伯爵發生爭執、裴德蘭當時曾云、渠對於哀卡爾脫所發表之責備語、乃係承自貢博斯總理所傳出之消息、哀卡爾脫當即派人向貢博斯要求解釋、自彼時起、貢博斯總理與哀卡爾脫原已不無芥蒂、迨上星期四日衆議院國防委員會開會時、貢博斯總理出席發言、又復侵及哀卡爾脫、哀卡爾脫當認爲有意侮辱、并要求互相決鬥、頃悉二人已於今晨十時用手鎗決鬥、結果均無所傷、但仍未言歸於好、又本日決鬥時、衆議院議長斯脫拉尼奧斯基曾爲貢博斯總理充任證人、

阿王語路透訪員 阿不欲乞和
親司機槍兩日未眠 意軍已佔阿拉瑪太

路透社六日阿京電　阿王今日在爪蘭南面某處語路透訪員曰、阿比西尼亞未被擊敗、余之大軍擬力戰至阿境內不留一意國侵略者而後已、吾人確不欲乞和、意人所傳之消息、全屬揑造云、阿王現正重整在阿香奇湖受挫之禁衛軍、雖遭摧殘、士氣仍壯、阿王又抱怨國聯屢次展緩實施眞正有效之制裁、致令敵軍用最慘酷最野蠻之戰術、以期在國聯干涉以前、獲一勝利云、阿香奇湖北面大戰情形、現始洩出、阿禁衛軍曾受有重創、但據阿方聲稱、禁衛軍所失者、僅爲在作軍略上退走、前之所得者、是役阿王曾親在戰線司一機關槍兩晝日未嘗稍眠、

路透社六日羅馬電　意軍今日已在爪蘭外續進十五公里、而達台西大道上之阿拉瑪太云、

日陸相主張 陸軍增爲念五師
特別會議將討論

電通社七日東京電　從滿洲事變後之國際情勢及列國之軍備比較觀之、日本陸軍希望增加兵力、寺內陸相決於特別議會闡明此項方針、明示充實之目標、列國於歐洲大戰後、努力擴張軍備、獨日本於第一次軍縮縮少五師第二次整理縮少三師、與大戰後之念五師計劃、採反對之方針、然以滿洲事變爲楔機、情勢一變、主張擴張、爲念五師者爲全陸軍之要望、故寺內陸相將於特別議會說明內容理由、促其實現、

日增稅具體辦法 九十月可成立

同盟社七日東京電　據馬場藏相數次聲明、政府實行稅制整理以謀增稅、已經明顯、其內容具體辦法、現由大藏事務局進行調查中、未得決定、藏相擬於十二年度起實施整理、綜因其所及影響頗爲重大、特別議會席上未能說明具體方法、藏相希望最遲本年九月下旬或十月上旬作成原案、

美東南部大風爲災 損失千萬死傷數百

國民新聞社美國門非斯六日電　南方各州昨日發生颶風、據美聯社記者調查得悉、已死二百二十人、受傷者約有一千人、全部損失約計一千萬元、

英倫銀價 近遠期均漲

路透社六日倫敦電　今日此間大條銀價近遠期皆爲十九便士九三七五、較昨皆漲〇六二五、今日午後一時倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角四分四三七五、美金一元合英金四十八便士四九一、

粵撥款辦免費小學

路透社七日廣州電　省政府決議撥款、在全省各處開辦免費小學、

現銀兌換法幣截止期屆
存有現銀者從速調換

中央社七日南京電　現銀兌換法幣、財部前准邊遠省份之請、展至五月三日截止、現在限期轉瞬即屆、將來逾限仍行使銀幣、或以現銀作通用貨幣而行使者、以及意圖營利而買賣現銀者、均將依照本週即可經立院通過之修正妨害國幣懲治暫行條例辦理、除該條例對上列行使及買賣現銀者、沒收其現銀外、並分別處刑甚嚴、當局甚盼現時尙存有現銀者、應於五月三日前、一律調換法幣、免受損失及徒刑、

卓別麟 偕寶蘭女士飛抵新
傳二人已秘密結婚

國新社七日新加坡電　滑稽影星卓別麟、與其摩登時代片中之女主角寶蘭郭達德女士、今日偕寶蘭女士之母、乘飛機自荷屬東印度羣島遊歷返此、二人已經秘密結婚之說復盛、因寶蘭女士不御以前之訂婚約指、而另易一結婚約指、惟女士不願有所發表

滬電力公司經理 海德患腦膜炎逝世

路透社六日上海電　上海電力公司總經理海德氏近請假取道英倫返美、三月二十九日行抵開羅、忽患腦膜炎症而入醫院、延至今日逝世、葬於開羅美僑公墓、

美海軍司令 今在漢宴我國官憲

中央社七日漢口電　美遠東海軍司令艾綸、定八日午在該國海軍俱樂部、宴請我國官憲、及英法意等國海軍司令、我國被邀者、有何成濬、楊永泰、陳繼承、吳國楨等、又法駐漢總領博龍德、七日下午在領署茶會招待該國海軍司令愛德華、請有何成濬、楊永泰等參加、晚七時復在領署設宴聯歡、

三色船火焰未息
船員未脫離險境

路透社七日舊金山電　此間無綫電台接到消息、據謂挪威馬達船三色號之船員刻在危險中、該船第五艙火焰未息、請附近諸船速來援助、美國海防巡船伊薩斯加號刻由火奴魯魯駛往援救、

雜電

中央社七日天津電　津日總領館六日起、派員檢查由津開出之日輪旅客、

中央社七日天津電　津工務局長孫維棟談、建設借款百萬元即可撥付

粵黨員捐資購飛機

路透社七日廣州電　省黨部今日決議命各黨員每人捐資兩角、俾政府用以添購飛機、黨員納捐後、此後可隨意捐助、

三船員在新加坡海中被殺
案情正在調查

國新社七日新加坡電　齊騰斯號汽船今日抵埠之時、發覺有華籍船員三人、在海中被人以三角銼刀殺死、警署現正詳細調查案情、有一船員、據稱已在抵埠之前、游水登岸、且船員姓名牌上、有六人之姓名被塗、殺死之三人亦在其內、

皖北推行灌溉事業
臨淮實驗二載已獲成效 開闢明月湖工程亦告竣

（蚌埠通訊）生產建設、爲今日最迫切之需要、而農業實驗、勢亦不容稍緩、建設委員會年來對於生產事業、頗爲重視、先在京成立模範灌溉總管理局、調查國內官荒湖泊、施用科學方法、次第開墾種植、藉資增加生產、江蘇之武進、吳江、已收相當成效、皖北方面、湖泊甚多、推行

模範灌溉

尤爲適宜、臨淮西之方邱湖、前年經鳳懷區灌溉實驗場、實地開墾以來、迄今已近二載、該湖面積計約八千餘畝、涸出齊佃、不在少數、均已次第墾種、生產亦頗可觀、臨埠實驗場主任周承澍、爲發展灌溉事業、去秋復勸得距臨東南三里許之明月湖、爲農場實驗區、北郎從事挑溝、築堤、洩水、設闢種種工作、所築之堤、長約五里、門凡八閘、蓋每值夏秋之交、山洪暴發、鳳陽以南、波濤洶湧、皆由此入淮、設置闢門、啓之可以洩水、俾無害於農事、閉之亦能蓄水、藉資灌溉田畝、以上種種建設工程、先後消費萬餘元、現已全部工竣、本年擬自行實驗墾種、一俟辦有成效、卽行招佃領種、墾種耘收、悉用新法、務期農產優良、收穫豐稔、增加生產利益云、

京朝天宮 發現古墓眞相
古代建築並不偉大 各考古家正研究中

（京訊）故宮博物院在朝天宮興工建築古物保管倉庫、最近因開掘基地、曾發現類似古墓之建築物一座、此事傳聞京市、一般人士均極注意、咸欲一明究竟、前因該墓未經完全開發、關係方面未便即將其內容公諸社會、故外間頗多猜測、現該墓業經掘開、記者（六日）日特往參觀、茲將詳情如次、

古墓一瞥

該墓臨朝天宮之左側倉庫基地之東南角、其外形並不完全如古墓、因墓頂兩旁、多一門道、又有類似破窰之處、固此古物、尙未經考古家之檢定爲何物、故暫以古墓名之、墓內除正中之墓門外、兩旁各有耳門、但被磚砌住、不與他處相通、墓之磚石有花紋者、有如普通磚形者、惟均無字跡可考、按其外表及內形觀察、此墓固爲古物無疑、但其建築之工程、並不十分偉大、

發現古井

據經管開發古墓者稱、此墓掘開後、其中並無有價值之古物、墓內黑暗、經檢得若干破碎之陶磁器片、其中較完整者、僅有土罐兩隻、此外別無所得、惟最近在墓之中央、又掘得古井一口、井已滿塞泥土、現已繼續開掘中、記者在墓內參觀時、見此井已掘有五六尺、已有水跡、三數工人正小心翼翼從事掘發、但將來是否有所發現、現尙不可知

尙待考證

至此古掘究竟建築於何時、建築時之作用何如、外間雖有種種傳說、均無根據、猶待考證、此事現正由中央研究院、故宮博物院、中央古物保管委員會等機關、各派考古家縝密研究中、將來當可有正確之結果、至所掘得之碎陶片、已證明爲三國時代物、惟土罐二隻、尙乏考據、但各考古家已證明古墓已經先時發掘、或盜罐一次、否則決不致空空無物也、

蘇義教實施概況
全省成立學級一千餘級 學生總數六萬一千餘人

（鎭江快訊）教育所遵奉中央命令、爲肅清國內文盲、同時使失學兒童有求學機會起見、特舉辦強迫識字教育、並由中央補助十五萬元、蘇省自籌十五萬、計共三十萬元、辦理本省義教、茲爲明瞭本省義教推行概況、特向教廳探詢、據悉蘇教廳對於實施義教、原定計劃、省會城廂設一百級、各縣設一千二百五十級、合計一千三百五十級、現省會已設立者有五十九級、學生有三千二百四十人、各縣設立者有一千一百零一級、學生有五萬八千一百五十四人、合計全省成立一千一百六十級、學生總數共計六萬一千三百九十四人、與原定計僅差少數、故不難如期完成義教之使命云、

蘇全省會計主任 財廳已考詢完畢

（鎭江快訊）蘇財廳前召集上海等各縣會計主任、六批來省考詢、現業已先後考詢完畢、據各員報告各縣財政、均已漸入正軌、會計制度推行、頗具成效、現財廳將按照各縣實際、分別予以指示、以促進制度之完成、又各縣組織縣地方會計人員訓練班、辦法、應方正在擬訂中、約下月即可開始云、

小言
英閣

英國外交政策．不論其對於意阿戰爭．或對於德法對立，均處於極重要之地位．歐洲的安靖爲英國外交政策之勝利，歐洲的騷動爲英國外交政策之失敗；吾人以英國有如此左右歐洲政局之勢力，殆非太予重視．今日英國對於歐洲政局措施之失當，顯然令人不能滿意．下院反對派撇開男女公務人員俸給平等案，而就過去外交政策．加以抨擊．此或亦爲英閣改組之先聲．霍爾因外交政策失敗而致改組，現在又因外交政策而致有改組之形勢．即英閣縱能改組，吾人料定英國外交政策恐亦不能有如何之變更．此歐洲仍難免於騷動也．

（雷）

味美無腥　營養豐富　含量準確　勝過舶來

五洲乳白魚肝油

地球牌麥精魚肝油　香甜可口　人人宜服

五洲藥房發行

財部稅署負責人談 統稅督查毋須改革

▲現有制度已臻完密 ▲印花稅月增數十萬

日前電載稅務署、將實行全國統稅督查制度、以增進稅收、記者特於七日晨十時赴海關大廈謁晤署長吳啓鼎、探詢究竟、當由唐司長代爲接見、並聲稱統稅督查制度、並無事實、惟印花稅收確係逐月增加、玆誌各情如次、

◇謁孔報告◇ 此次吳署長晉京謁財長孔祥熙、係爲報告署內各項工作、以及各種稅收之一般情形、稅署是財部之直屬機關、吳署長每月赴京四五次、俾中央主管當局明瞭稅收、並聽取孔財長之咨詢各項工作云、

◇一般情形◇辦理統稅◇已臻完密◇ 至於徵收統稅事、因事關國家主要稅收之一、辦理異常認眞、對督察及稽核方面亦頗嚴密、除在各廠內派常駐之核算人員主持報告各該廠之統稅總數外、復隨時派稽查人員進行督察、以防流弊、故統稅一項、並無不良影響、至報載本署將實行統稅督查之新制度、揆情度理、實無改革之必要、所傳種種、諒係傳聞之誤耳、

◇印花稅收◇增數十萬◇ 記者又詢財部自去年實行印花稅督查後、稅收情形、復據唐氏答稱、財部因鑒於各省市對印花稅推行欠努力、致稅收每年減損、影響國庫甚鉅、故特遴選專員、分赴各省市與地方當局、實行督查以來、有若干省市照原來稅收數增加一倍以上、也有增加至三四成者、情形殊爲良好、每月統計、照過去未辦督查制以前、增加四十萬元至五十萬元之間、現派出之督查專員、常駐各該省市繼續辦理督查、及推行工作、預料將來當更有較好之成績云云、

三行辦理重貼現 月內可實行

上海市銀行票據承兌所、自三月十六日成立後、參加所員銀行計三十八家、認繳基金七百六十二萬三千七百五十元、並規定承兌額爲三千零四十九萬五千元、辦理承兌票據貼現事宜、現該所接到申請承兌條件、正在審查抵保貨物及評定價格、將來貼現銀行、如有需要、可持票據向他銀行轉貼現、或向中中交三銀行重貼現、故是項票據、非僅在無形中增加銀行業資金的運用力量、而間接方面、並能盡量利用該項力量、扶植工商業發展、將來在市面流通後、金融當更活躍、至中中交三行辦理重貼現、原則已確定、現正商洽辦法、月內可望正式實行云、

納稅會團體組 定今日投票選舉

▲上午九時起下午五時截止

公共租界納稅華人會商業同鄉兩組選舉、共計六百零五張、於六日由各團體代表監視押送郵局、軍快寄出、定今晨九時起至下午五時止、在香港路五十九號三樓會所投票、今晨九時、將由市政府市黨部外交部代表檢驗票匭、加貼封條後、即開始投票、定明日下午一時、在市商會、舉行開票、已函請黨政機關派員出席監視、每組各選代表二十七人、連同上月二十八日選出之個人組代表二十七人、合計八十一人、定本月十五日、再舉行代表大會、選舉華董華委地皮委員及執行委員云、

西人納稅會 定本月十五舉行

報告上年度收支決算 討論市政設施等需款

公共租界本屆西人納稅人年會、已由滬領事團決定於本月十五日舉行、會場已借定靜安寺路二百十六號大光明影戲院、至此次年會之議程、除由工部局報告上年度收支決算、提請納稅人會核准外、並對於本年度市政設施所需款項、及其他有關市政之興革事宜、均將提出討論、以資決定、開會通告、業已由各駐滬領事會銜發出、

中法越南電約 草約已簽就

現正呈院部審核

交通部爲謀發展國際電訊業務、前曾派現任國際電話叢核算處主任趙以廉、前往安南、與法國當局商洽、簽定中法越南電約、記者特以此叩詢趙氏、據稱關於中法越南電約、已經簽就一草約、現正呈行政院及外交部審核、俟批後、再行正式簽定、至草約內容、僅具綱領、係根據萬國電信公約而草成、將來正式簽定時、將會商加以補充云、

國際貿易局 歡宴各視察專員

交換視察滬工廠之意見

行政院爲獎勵及整理各地工廠起見、特派專員岑德彰劉蔭茀顧毓泉張季熙任國常等五人、來滬視察、業於日前由京抵滬、國際貿易局特於六日晚七時、假座銀行公會舉行歡宴、並交換視察上海各工廠之意見、當由該局代局長王世鼐及指導處主任李澤晉、以及各特派員等、先後陳述意見、結束甚佳、並悉該特派員等、將於日內分訪本市各工廠團體領袖、然後定期依次視察指示興革事宜、

華洋義賑會 滇分會匯到賑款

本埠河南路五〇五號中國華洋義賑救災總會、爲國內著名慈善團體、凡遇水旱災荒、無不奮勇救濟、平時更努力建設、希以人力防止天災、去歲長江黃河、相繼泛濫、災情慘重、亙古罕有、該會因呈准內政部、舉辦江河水災賑務、募捐施賑、援救災黎、魚腹餘生、全活甚衆、近以災區春荒甚重、除在蘇北舉辦工賑、修路築堤外、並籌續放農賑、貸款購種、俾事春耕、惟所募賑款、行將放盡、經函催各分會、將經募捐款、速行匯寄、以利散放、該會雲南分會會長李正芬及名譽幹事安汝景(雲南靑年會總幹事)勇於爲善、勸募甚力、接函後、首將所募國幣八千元、昨由交通銀行電匯到滬、以應急需、聞此後各分會尚有陸續匯解、爲災民造福云、

王寵惠病體良好

上唇紅腫稍退精神尤佳 魏道明陳維周等昨往訪

中委王寵惠氏、此次以鼻膜炎二次復發、來滬療養、下榻於高恩路胡宅、昨日前往慰問者、計有魏道明、陳維周、曾鎔甫、傅秉常等多人、昨據蕭金芳氏談、王氏病體今日(七日)有良好之進步、上唇紅腫稍退、精神尤佳、是故接見友好、已能作較長時間之談話云、

新任瑞典駐滬總領 費理斯昨日抵滬

定今晨正式接事

新任瑞典駐滬總領事費理斯氏、昨下午二時偕同眷屬等乘坐大來輪船公司之胡佛總統號輪抵滬履新、該國前任駐滬總領事赫龍門等均到埠歡迎、費氏等登岸後、即逕赴旅邸休息、定今晨到總領事館正式接事、費氏以長途海外跋涉、頗爲勞頓、故決定在滬稍息、即定期入京晉謁張外長等、費氏今後將常駐上海、如有外交上事務洽商、再行入京、

德遠東考察團長 克樸悄然赴日矣

德國遠東經濟考察團團長克樸夫婦、五日晚間乘昌興公司之坎拿大皇后號輪離滬赴日、克樸氏行蹤頗爲祕密、行前曾在電話中與新聞記者接談、否認赴東北之說、並謂何日離滬、刻尙未定、至於是否赴日、亦未確定云、不意未及兩日、克樸氏已悄然行矣、聞克樸氏此次赴日之任務、係簽訂德國與日「滿」交換機器與大豆之合同、據克樸氏行前、對旅舍中人表示、此去時日甚暫、不久即將返滬云、

留法航空靑年 曹師昂君昨日抵滬

在滬頗擬表演飛行技術 法國空軍飛機日新月異 俟晉京報告後返湘省親

我國旅法靑年飛行家曹師昂君、自民國十九年、赴法學習飛行技術、現已學習成功、得法政府軍事委員會榮譽獎章、近鑒我國國內飛行人材缺乏、故特返國、於上月三日、由法馬賽乘法國郵船飛將軍號啓程、於昨日下午一時半抵滬、記者訪曹氏於靑年會、玆分誌各情如下、

◇學習航空◇屢獲嘉獎◇ 曹氏爲湖南人、於民國十九年、出國赴法、先入巴黎紀央古民事航空專校、畢業後、繼續考入法國里昂國立軍事航空專門學校、專習駕駛製造修理及轟炸諸技術等各項科目、先後卒業、民念一年滬戰時、曾返國省親、受各界歡迎、俶後法政府特任爲該國航空學會會員、赴法、今春又被聘爲空軍第三十五大隊上校航空教官、歷次代表法國參加國際航空競賽、得有法國軍事委員會軍事榮譽獎章、實爲我國留外學習航空之有數人材、

◇留滬一週◇晉京報告◇ 曹氏近鑒國內航空技術人員缺乏、又因數年未返國門、對國內一切情形、均甚隔膜、故決定返國一行、乃於上月三日、由法國馬賽乘法郵飛將軍號離法返國、於昨日下午一時三十分抵滬、前往輪埠歡迎者、有湖南省政府主席代表、及曹之親友聶海帆、劉國賢、曹臨川、黃謂德、劉國勛、王克女士、及外籍友人等共三十餘人、法軍部並特遣派二軍士送曹氏來華、即由聶海帆等陪伴曹氏至寓所憩息、於下午七時、假靑年會爲曹氏設宴洗塵、並邀各親友作陪、至九時許盡歡而散、曹氏在滬、約有一週勾留、有機會時、並擬在滬表演飛行技術、然後赴京、晉謁當局、有所報告、並返湘省親、

◇曹氏談話◇留法經過◇ 曹氏於靑年會、申時社記者昨訪得識此靑年飛行家、曹氏中等身材、穿法國軍服、據談、本人十九歲時、由聶海帆氏之介紹、赴法留學、法國言語難學、生活程度亦較英美意等國爲高、普通一飯、即需國幣二元左右、故在法頗爲刻苦、嗣被任爲航空教官後、每月合國幣約有五百元之收入、此次本擬購一自備飛機駕駛返國、以遂長途飛行之願、惟因歐局風雲緊張、飛行諸多不便、乃由海道返國、法軍部所遣送本人來之二軍士、因本人在國內勾留之期未定、故即擬遣其返法、旋記者詢以當今德法關係緊張、法政府作何準備、據稱、本人在法爲時雖久、且又任事軍部、但事關國際問題、未便贅述、

◇法國航空◇日新月異◇ 最後曹氏謂法國之空軍飛機、莫不日新月異、最近新發明之戰鬥飛機、飛行時能直上六千米突、發動力有三千匹馬力、能載七人、及五百磅之鉅量炸彈、三架雙關機關槍、最奇異者、在機關槍頭上、裝有照相機、槍彈發出所向之處、敵機之如何中彈、及機身之如何毀壞等、均能攝入鏡頭、法國航空之教練收費頗昂、計軍事機每教習一小時、須收費合我國幣二百三十元、民用機則每小時收七十元、又談及私生活、據云不嗜烟酒、並未訂婚云、

市聯會呈請撥還 王彬彥軍事墊款

本市第一特區市民聯合會、昨具呈行政院、請求轉飭財政部、撥還王彬彥經手之軍事墊款、以免受累、原呈云、呈爲請轉飭財政部、撥還鄉紳士王彬彥經手之軍事墊款、以免因公被累事、竊屬會據第十六區分會呈稱、略謂閘北紳士王彬彥、熱心公益、愛護地方、仁風吹播、令人欽佩、民國十三年、蘇浙戰事、兵退閘北、因籌借軍事用款、及辦理地方救濟事宜、曾以私人房屋地產、向銀行錢莊、抵押鉅款、應付時需、現廣東銀行等、以債權人資格、向法院追欠、於三月念三日、經法院將王住宅發封、查此項墊借之欵、確係供給軍用、保全地方、且當時政府立約償還、有案可稽、絕無責令個人負担之義務、今王以愛護地方之前因、而遭此棲身無地之後果、不特王先生個人蒙受寃抑、行見仗義勇爲者、均將裹足不前、此案關係甚鉅、素仰鈞會領導市民、對于先生因公被累、當亦同表主持正義、頃請即日呈請財部、將此項軍事墊欵、從速撥還、以清訟累、不勝翹企之至、等情到會、當經提交第十七次執行委員會議決、認爲所稱各節、確屬實情、應特具呈鈞院、請求轉飭財政部、將王君經手之軍事墊欵、准予清償、以免重累、而惠輿情、不勝盼禱之至、謹呈行政院長蔣、

我國收音機進口 年在二百萬金單位

全國現有廣播電台八十九座 滬市收音機約在十萬架以上

比年以來、我國廣播無線電台事業、突飛猛進、大有一日千里之勢、總計全國現有無線電台八十九座、近三年來無線電收音機、及零件之進口、每年約在二百萬金單位左右、漏巵之鉅、殊堪驚人、記者特探誌各情如次、

◇我國電◇台發軔◇ 我國廣播無線電台之發軔、始於民國十一年、時有美商在滬創辦中國無線電公司、以五十瓦特電台播音、嗣以發音不佳、未幾停辦、迨至民國十三年、開洛公司設支行於上海、並設一百瓦特之廣播無線電台、播送西樂唱片、報告商情及時事新聞、十六年新新公司裝置五十瓦特之播音台、播送中樂及中國唱片、嗣後天津、北平、浙江、昆明、漢口、南寗、福州、廣州、南昌行營、山東省會、河北等各省電台、相繼成立、其中最大者、厥推中央電台、(東北四省除外)、分佈江浙魯冀晉豫皖鄂川贛閩粵滇桂等省、

◇滬市電◇台統計◇ 本市廣播電台、除市政府電台外、幾全係私營、播音節目、側重於廣告及娛樂(福音佛音、專宣傳宗教)、各台電力最高六百瓦特、最低三十五瓦特、

◇收音機◇之估計◇ 無線電台所之播音樂、藉收音機以收聽、故無線電收音機數量之增加、與年俱進、我國無線電收音機數字、因乏可靠統計、故其確數、尚乏確切估計、據最近國際電信局無線電收音機登記處、發表已登記之收音機、共計六萬三千餘架、(其中一部份登記後轉運內地)但實際上收音機用戶之未登記者、爲數甚衆、據一般估計、全上海之收音機總數、約在十萬架以上、

◇日貨進◇口最鉅◇ 市面上通行之收音機、十九屬舶來品、每架價格、少則數十元、多至數百元、燈泡愈多、價格愈貴、普通自四燈至七燈、其裝有十一二燈者、則非數百元不可、利權外溢、漏巵甚鉅、最近三年我國無線電話機、及零件之進口、始終盤旋在二百萬金單位左右、內中美國貨增減互見、英國出品、逐年迭減、德國貨則年有增加、惟日本貨、增加最速、至於國產無線電收音機、尙在萌芽時代、兼以成本昂貴、銷路遲鈍、出貨年爲稀少云、

甯波糧食 已由米商採購補充

向農行貸款問題已打銷 甬商會函告旅滬同鄉會

甯波商會主席王文翰、及各界領袖趙家蓀等、以甯波存米不足五十萬石、距新穀登場尚遠、誠恐青黃不接、故推王文翰至滬、與旅滬同鄉會商辦法、並晉京向行政院請願、要求救濟、原擬向中國農民銀行借貸三萬元、購辦米糧、以資救濟、現據甯波商會致函同鄉會、以此項問題、已由當地米業公會決定、自行向外採辦足額、以濟民食、撥款一節、已無必要、玆錄原函如下、逕啓者、敝會前以甬埠存米不足五十萬石、距新穀登場、爲期尙遠、而市況蕭條、金融緊縮、米商多因資金無法融通、不敢儘量採購、誠恐青黃不接之際、來源斷絕、民食堪虞、經於上月間赴滬、向商會諸公、請爲設法救濟、當承召集會議、妥商辦法、並願參墊款項、藉濟要需、一面推定代表、共赴首都、向委座籲請撥借巨欵、俾便採購、具見諸公熱心公益、造福鄉人、凡我鄉人同深感謝、返甬後卽商承趙專員陳縣長、組織鄞縣糧食管理委員會、實行管理、據米商報告、除三月份銷數約十萬石不計外、截至三月末日止、現存米穀、尙不敷一十五萬石、連已定未到在內、約計二十五萬石、迭經開會討論、經米業米店業各公會主席代表同業當場聲請、自願採購足額、以維民食、是甬埠民食問題、已有相當解決、所請撥款救濟一節、似可暫緩進行、業於日函陳委座、知關錦注、合將辦理經過情形、函請貴會察照、仍希隨時協助、共策進行、無任感紉、端此祇頌公綏、

「科達」麥精魚肝油
首創老牌
滋補聖劑
止咳防癆
生血增精
「科達」麥精魚肝油

昨悶熱雨次陣雨 朝晚間均鳴春雷

本埠天氣、自前日驟呈熱悶後、昨日黎明、忽油然興雲、至七時許、雷聲隆隆、大雨傾盆、至七時一刻、始住雷聲、雨點斷續迄八時後方休、天色仍形陰霾、午後始放晴、陽光亦奪雲而出、氣候熱悶、一如前日、市民多衣單袷、比至下午四時三刻、天色復陰、未幾電光閃爍、雷雨大作、入暮雷雨雖止、雨意猶濃、查本年自交進驚蟄節以來、尙以昨日首次聞雷聲云、

馬丁夫人講 人口問題與節育

希望聽衆表同情 使家庭快樂幸福

英國節育專家馬丁夫人於日前到滬後、昨日下午五時半應上海節育會之請、在靜安寺路九九九號上海女靑年會作初度演講、講題爲「人口問題與節制生育」、時適雷雨、但到中外男女聽衆、仍達百餘人、劉王立明主席、首先起立介紹、

◇演講開始◇注重生產◇ 繼由馬丁夫人演講、謂今日講題爲「人口問題與節制生育」、目下世界各國、均正注意人口問題、雖然若干國家領袖獨在鼓勵生育、且據英美專家研究結果、現全球尙足約五十萬萬人生養、故似尙爲不甚重要問題、但無論何國、如不能予人民以生活上之安適、即應提倡節制生育、提倡生育者、實應視生產者之能力而定、

◇生產應視◇經濟情形◇ 「節制生育」於一九一四年爲美國山額夫人所提倡、固爲一新名詞、但實爲一老問題、吾人如以歷史眼光觀之、則自古夫婦即以多子女爲累、當時雖即有節育方法、但甚殘酷、今則科學昌明、已無問題、節育意義、非「不欲子女」而爲「依吾人之需要而生產」、即吾人之經濟情形可生產撫養若干子女、即生產若干、節制生育、更非墮胎、就生理上論之、墮胎在已成胎後、節制生育則在成胎以前、故無罪惡可言、

◇理想中之◇結婚問題◇ 今日余僅自家庭人口問題談起、結婚並非以生兒育女爲目的、當靑年男女、因事業情愛等而欲作永久之朋友、婚後、生一孩、甚喜、第二孩出世、亦尙歡欣、二三年後再生一孩、雖尙喜歡、但已嫌辛勞、年一復年而快樂美麗之少女、已一變而爲老母矣、吾人理想中之結婚、靑年在結婚以前、應經醫生檢驗、是項工作、甚屬重要、蓋以判斷彼等有無爲父母之資格、誠如在戰爭時測驗士兵有無戰鬥力相同、如某女性在婚後已生一孩、卽經節育指導所詢問所得不淺、(一)可不再恐懼第二孩子續生、(二)可使第一孩得受善良之撫養、嬰兒在最初之一二年間、所受母親之撫養、實將大有裨益於其一生、夭折兒童第一二孩較其弟妹爲少、可爲一證、

◇節育可使◇婦女休養◇ 在生理及醫學上、婦女在生產之後、應有相當時間之休養、然反對節制生育者謂、在此相當休養時間中、可使夫婦中止兩性生活、惟據美國某著名醫生謂、此舉實足破壞夫婦關係、不如節制生育之爲得、某一家庭需要若干子女、應以經濟情形爲定、又有反對者言、兒童乃國家所有、不論多寡、生產後統可由國家撫養、但當此社會制度未改革前、正有千萬兒童、宛轉呻吟於苦痛之饑寒生活中也、

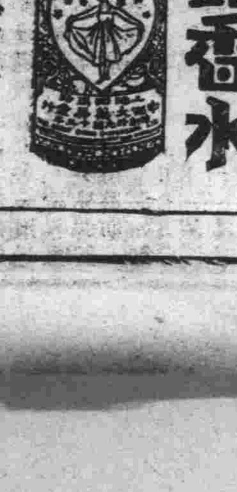
◇節育能產◇優良兒童◇ 過去父母常視兒女爲私產、希望於老年時享受其奉養、甚且爲促其夢想之早日實現、使未成年兒童即入工廠作工、以贍家用、此事已引起若干國家之注意、予以限止、浸且此項觀念漸呈淡薄、節制生育運動、實不僅在使多兒者如何能生產優良兒童、今後生產孩童將先選擇其父母、如父母身體不健康、彼等即可謝絕生產、又如其父母無充分衣食供給、亦可退避三舍、(幽默大師蕭伯納曾言「在倫敦東端有兒童而無花園、西端有花園而無兒童、」此後有花園者亦可有兒童矣、)再如其父母如無教育機會給予兒童、亦可不生產、如英國現有二百萬人失業、其子女即鮮有受教育之機會、故節育者、須其父母有工作後始再生產、蓋節制生育論者、即爲未能發表其意見之兒童之代言人也、

◇節育應由◇醫生指導◇ 至於節制生育之將來、則醫生可爲衆人指導節育方法、每一醫學院中、必有節育學識加入課程、以爲學生他日懸壺時之用、至於窮苦者、亦可得免費機會、故節育者非僅閱讀報紙論文記載即可解決、必需就詢醫院、市上節制生育藥品甚多、若未經醫生承認而購用、不僅經濟受損失、且於身體有妨害、希望上海人士勿受其愚、又反對節制生育者常言、一旦節制生育運動普遍後道德將極度墮落、但靑年若能有相當性教育及衛生常識、且可提高道德、

◇人口問題◇節育解決◇ 吾人若不節制生育、一任子子孫孫繁衍無極、則千年後、固尙無若何變化、一百萬年後其增加數量、將至足驚人、宇宙中原有一種自然人口限止、如饑荒疫癘戰爭及嬰孩殺戮等、十四世紀時、歐洲人口死於黑死病者幾達半數、上次大戰中有十萬男兒死於戰場、使十萬女子失其結婚對象、使數千萬兒童不能生產、現在醫學進步、疾病困苦、已無問題、國際聯盟又正謀國際間之和平、以消滅戰爭、如世界一旦眞無疾病及戰爭等、則解決人口問題、舍節制生育外實無他方法、

◇英印死亡◇率之比較◇ 英印在同一政府統治下、六十年前英國生產率與印度相若、而印度則嬰孩死亡率較高、兩地均有公民教育、現在英國生活程度提高、生活快樂、印度是不同者、英人能節育印度則否、目下英印嬰孩死亡率一千人中英五十七人、印二百人、產婦死亡率一千人中英四人、印二十五人、兒童健折者一千人中英五人、印二十八人、

◇希望聽衆◇予以同情◇ 最後馬丁夫人希望聽衆能對彼演說同情、推行節制生育、推而廣之、以達一般社會及國家消滅戰爭、再由各國推而至全世界、使全世界皆遍生長優良健強而有教育之國民、

越陳越香

老牌 明星花露香水
上海四馬路 中西大藥房總發行
全國高等藥房各大百貨商店均有出售

介紹專治白濁名醫
姚佐頻大醫師
行政院醫官葉穀民
姚醫師診所上海三馬路大舞台後面電話九二六七五

土地局公告

上海市土地局公告升字第九十八號

查陸阿土呈請升領浜地一案、業經本局派員丈量、製圖鈁簽、玆爲鄭重產權計、爲特開列地點、種類、畝分、公告周知、並粘同地形詳圖、發貼本局門首、以備查看、如於該地有產權重疊情事、應自公告日起、一個月內、檢同產權憑證、呈請來局、以憑核辦、一經公告期滿、即當准予該陸阿土升領給證、勿自誤爲要、特此公告、計開 一、地之所在 洋涇區六圖結字圩四號丘十六乙垃 二、地之種類 浜地 三、丈見畝分 一分九厘六毫

上海市土地局公告升字第九十九號

查唐毛弟呈請升領浜地一案、業經本局派員丈量、製圖鈁簽、玆爲鄭重產權計、爲特開列地點、種類、畝分、公告周知、並粘同地形詳圖、發貼本局門首、以備查看、如於該地有產權重疊情事、應自公告日起、一個月內、檢同產權憑證、呈請來局、以憑核辦、一經公告期滿、即當准予該唐毛弟升領給證、勿自誤爲要、特此公告、計開 一、地之所在 殷行區五圖元字圩十四號五甲垃 二、地之種類 浜地 三、丈見畝分 一分九厘

上海市土地局公告升字第一〇〇號

查高履潔呈請升領浜地一案、業經本局派員丈量、製圖鈁簽、玆爲鄭重產權計、爲特開列地點、種類、畝分、公告周知、並粘同地形詳圖、發貼本局門首、以備查看、如於該地有產權重疊情事、應自公告日起、一個月內、檢同產權憑證、呈請來局、以憑核辦、一經公告期滿、即當准予該高履潔升領給證、勿自誤爲要、特此公告、計開 一、地之所在 蒲淞區三圖月字圩二十四號五甲垃 二、地之種類 浜地 三、丈見畝分 一畝零零八毫

上海市土地局公告升字第一〇一號

查上海浙江興業銀行呈請升領浜地一案、業經本局派員丈量、製圖鈁簽、玆爲鄭重產權計、爲特開列地點、種類、畝分、公告周知、並粘同地形詳圖、發貼本局門首、以備查看、如於該地有產權重疊情事、應自公告日起、一個月內、檢同產權憑證、呈請來局、以憑核辦、一經公告期滿、即當准予該上海浙江興業銀行升領給證、勿自誤爲要、特此公告、計開 一、地之所在 蒲淞區三圖月字圩九號十三甲垃 二、地之種類 浜地 三、丈見畝分 八分

上海市土地局公告升字第一〇二號

查姚狗弟呈請部照升粮一案、業經本局派員丈量、製圖鈁簽、玆爲鄭重產權計、爲特開列地點、種類、畝分、公告周知、並粘同地形詳圖、發貼本局門首、以備查看、如於該地有產權重疊情事、應自公告日起、一個月內、檢同產權憑證、呈請來局、以憑核辦、一經公告期滿、即當准予該姚狗弟升粮給證、勿自誤爲要、特此公告、計開 一、地之所在 特別區十圖律字圩一號十一甲垃 二、地之種類 部照地 三、丈見畝分 四厘三毫

上海市土地局公告升字第一〇三號

查朱晉瑜呈請部照升粮一案、業經本局派員丈量、製圖鈁簽、玆爲鄭重產權計、爲特開列地點、種類、畝分、公告周知、並粘同地形詳圖、發貼本局門首、以備查看、如於該地有產權重疊情事、應自公告日起、一個月內、檢同產權憑證、呈請來局、以憑核辦、一經公告期滿、即當准予該朱晉瑜升粮給證、勿自誤爲要、特此公告、計開 一、地之所在 漕涇區四圖昃字圩四號三乙垃 二、地之種類 部照地 三、丈見畝分 一畝四分一厘

中華工業總聯會
籌備在港設立分會
並在廣州梧州設辦事處
王志聖定八日離港返滬

中華工業總聯會，爲謀促進全國工業界之聯絡，將在香港成立分會，並在粵桂兩省，設立辦事處，現正積極進行，預計短期內即可成立，茲將各情誌次，

電王志聖　就近接洽

中華工業總聯會，有鑒及此，會於一年前計劃設立分會，旋因事中止進行，此次兩廣實業考察團南行考察，覺粵桂之工業，頗具蓬勃之氣象，而兩廣當局復殷殷期望與滬上實業界合作，故該團返滬後，即由工業總聯會電該會秘書長王志聖，就近接洽一切，

錢承緒定　月底南下

現已商定具體方針，擬在香港成立分會，因港埠爲一自由貿易大埠，對外可聯華僑通聲氣，對內可控制兩廣商情，並在廣州與梧州各設辦事處，以增工作效能，現已得粵省當局來電，深表贊許，聞該會秘書長王志聖，已定八日由港乘大來公司林肯總統號返滬，報告接洽經過，該會總幹事錢承緒，將於本月底首途，前往佈置一切云，

納稅會對電話問題 決依已往主張力爭

定十五日代表大會提出討論

特區電話改變收費制度後，用戶因增加負担，會羣起反對，公共租界納稅人會，會於上月念五日，舉行執委會時，組織專門委員會，推金潤庠·謝筱初·汪曼雲三人爲委員，先行加以研究，金等已於昨日下午舉行會議，討論結果，決依據以往主張力爭，再提交本月十五日之代表大會討論云，

胡桂庚控陳小蝶 爲黎錦暉不赴南洋

明月歌舞團之服裝川資問題

最近與標準美人徐來宣告脫離夫婦關係之歌舞家黎錦暉，其手創之明月歌舞社，於民國二十三年冬，擬赴南洋羣島胡桂庚，訂立一種貸款契約，由該公司借貸與黎服裝費五千元，川資二千五百元，以助成黎南洋之行，如黎在南洋表演所得，除儘先歸還該七千五百元借款外，若有盈餘，則該公司亦須分析一部份，該項契約，鈔訂於念三年之十一月，由陳小蝶負担保之責，如黎不履行契約時，由陳小蝶歸還該項貸款，乃訂約付款之後，迄今黎竟未履行，該公司遂延丘漢平律師對陳小蝶提起控訴，於第一特區法院，請求履行担保借款之責任，昨午後由黃日昇推事，開民十二法庭傳訊，陳小蝶延左德藻律師辯護，謂黎之所以未赴南洋，實由於該公司未曾收第二次應付之二千五百元川資照付，致未能成行，並非有意背約，經黃推事向黎錦暉傳訊一過，諭令改期再核，

中國建築展覽會 定本月十二開幕

中國建築展覽會，籌備以來，已有數月，茲已確定於本月十二日開幕，並於是日上午九時行開幕儀式，已由該會名譽會長吳鐵城、名譽副會長杜月笙·葉恭綽、副會長李錦沛·張效良·沈怡，會長葉恭綽，備具請柬，邀請各界領袖，前往參觀，各省市專家，亦已紛紛來滬參加，至陳列品方面，除各大材料商，及各建築工程團體，均有大批出品外，尚有各大埠市政府，各大學建築科，及各界個人，均有珍貴出品，尤以中國營造學社送來之五百餘件，均爲建築學方面不可多得之成績，因出品超過預計數倍，故日來該會辦事人員，日夜工作，俾不準期開幕，開展覽期共計八天，爲避免擁擠起見，故學校團體參觀，均由該會另排參觀日程，如不先期接洽，不得臨時改期云，

劉春山 播音勸募航空捐

成績已得五百餘元昨日繳交

中航協會上海市徵求隊總隊長辦事處、前據本市滑稽業領袖劉春山來函，以無線電聽衆甚願捐助航空救國金，及購機祝壽捐款，擬代爲徵集，藉解該處，即聘爲徵求隊四七一隊隊長，請努力進行，迭誌各報，劉君每晚在無線電播音，其詞句淺顯通俗，甚得各界人士歡迎，此次播音之廣告，係由協大祥播送，凡有電話通知捐款數目後，劉君即爲其播送一曲，翌日由成都路愛文義路口新發興水菓店，特派出店二人，乘脚踏車攜收據前往收取，一切完全義務，開始不及一月，計經募某老太太手飾係銀盾計十六件、重二兩九錢，又各界捐助國幣五百三十二元二角一分，昨親送總隊長辦事處點收，劉春山君熱心愛國，不讓人先，至堪欽佩，該處已去函伸謝，請其再多爲努力，茲探得捐款姓名如左，計陳氏一百元，不留名一百元，樓祖安一元，方新昆小弟弟一元，張炳生一元，陳阿三二元，干財榮一元，許盤生一元、孫冰心小洋四角，孫國楝小洋四角，應秀菊小妹妹小洋四角，曹府二元，祥雲襪廠職工一元五角，錢鏡侯小洋四角，俞文卿一元，張文崢小弟弟一元，顧維新施文才王希發各一元，顧子才二元，陳慶祥五元，沈文龍十元，賈根福厲文生各二元，陳毛毛楊福元一元，柴泉炳二角，合興鋼鐵床二角，雲飛汽車行司機人合捐十元，陳迪卿陳輔卿一元、朱冰心五角，吳太太紋銀飾物十六件，計重二兩九錢，存嶂小弟弟四角，郁志良二角、陳士華二角，九歲小弟弟五元，陳帥甫一元，陳亨榮一元，左位小弟弟一元，王長寶一元，張新寶張月亭張麗英八元，潘俊卿一元，謝老太太二元、馬聚成營造廠八角，張槐生四角，王家四姊妹十元，張老太太五元，莊愛明莊愛貞張林生一元二角，吳山濤吳惠珍夏有祿唐海林莊棟材三元一角，黃恩淵小姐二角，曹公館五元，蔡小弟弟三元，符寶寶二角，十二位小弟弟小洋十二角，歐忠信二角、沈寶昆五角，金英華五角，黃洪裕貢學文一元，長記米店一元，大成興南貨店三元，嚴佩容一元，黃惠生一元，湯秀峯二元，周小鴻二元，丁公館二元，盛先生一元，韓公館一元，司馬懿四十一角，余老闆五元，元大昌號布莊二元，林公館二元方先生五元，義和祥寶號一元孟公館二元，王公館二元，浦應龍一元，王公館一元，趙寶二元，張先生二元，胡登安念元，章敬國一元，元昶慶一元，陳培紀小弟弟一元，張公館五元，石長文小弟弟二角，傅錦華張仁淵張敬昌平衡康呂秉康三元，元源米店寶寶小妹妹一元，裕昌泰南貨店老司務一元，蕭楚南二元，李欉華小姐一元，王毓華小姐念元，葉敬德三元，朱海林三角，王小弟弟一元，阮梅清四元，勵審華鍾宏瑞勵文孝包祥根一元，葉關恒小弟弟五元，莊文權莊文梅莊銀梅莊麗梅一元，黃涵梅一元二分，祝溪二角，王老太太王杏英小姐王桃寶大弟弟彭根生小弟弟一元小洋八角，崔壽壽二元，陳先生一元，方文義一元，趙公館二元，王惠珍一元，王大松一元，干德年一元，盛公館一元，大衛德二元，尤素珍二元，尤素英二元，中國木器公司王先生一元，姚金林倪阿侯八角，張宗德一元，同豐南貨店二元一角，發泰石廠老司務二角，永裕燈紙店三角，何能二角、何能第念一期航空獎券一張，號碼二一五一三一，章雪根曹波清一元三角，沈關生十元，張公館二元，張興寶二元，維宗王潤一元王金寶一元，席公館五位小弟弟一元，新華豐二元，諸樹齋一元，朱寶寶一元，朱本昌一元，朱月明一元，李夢林二角，胡寶琛二角，沈有餘二角，胡伯倫一角，宋廷莊二角，秦章元二角，祁祝堂二角，趙春生二角，邱浩官二角，何志榮二角，嚴本熙五角，蔣百池五角，宋百祥五角，張榛聲二元，楊林森二角，嚴松泉二角，錢志明五角，陸家小弟弟一元，姚文良一元，沈福其一元，又一元，陸家兩小弟弟一元，顏全生五角，陸芝祥二角，朱如璋十歲小弟弟一元，鄭劍鋒五角，董師母一元，王新根汪宏發一元，楊永康小弟弟一元，毛桂芳二角，何生泉一元，程寶初二角，黃震二元，黃師母一元，夏祖萬和順醬園一元，李公館小弟弟二元，夏錫林聲我文昌一元，楊光中周得弟一元，袁錫林王叔良二元，王賢三角，孫振華一元孫振家一元，孫振聲一元，孫振坤一元，孫振海一元，孫愛震一元，潘仕生二元，夏錫齡二元，潘妹妹二元，崔弟弟二角，馮林弟小妹妹五角，馮女士五角，華君香五角，范盈章小洋二角，元和香燭棧一元，劉小弟五角，范家小寶寶一元，嚴昌齡一元，吳坤生一元，胡一枚一元，朱錦冰一元，蘇百祥一元，陳慶祺一元，陳瘦竹小妹妹一元，周曉和二元，張新發二角，樓炳章一元，柴有元小洋二角，樓尚洪小洋二角，樓仁安小洋一角，黃仁季小洋一角，昔盧一元，泰昌烟紙店一元，張銀奎一元，金城米店四元，王金寶一元，黃公館二元，牟德山二元，嚴履中四角，嚴太太四角，嚴中央二角，謝曜南二角，宋位先生二元二角，朱森泰一元，趙樹流一元五角，陶靜安一元四角，劉華蘇景南二角，

三北松浦輪在大埔港肇禍

三北公司長江線松浦輪船，此次由漢市鹽商，租赴海州大埔，裝鹽駛漢，詎於（六日）下午五時該輪在大埔港啓椗來滬時，突以錯走航綫，致告擱淺，隨輪飭江以值漲潮，乘打倒車圖脫，幸開足速率，兼則漲潮流急，故未幾即告脫淺，奈松浦輪後所拖之鹽駁一艘，竟因松浦猛力出淺之故，當將該駁撞翻，除船貨等俱已覺水外，駁船全體舟子一併翻入港中，附近帆板暨松浦船員等一體設法施救，昨悉駁船貨運，尚在撈救中，舟子等已溺斃二人，該輪因即停止出口，由其船主陳邦基與大埔鹽商，酌議解決辦法，惟如何之處，仍須俟總局核示，故昨晨該輪業已先行來滬，預備轉漢交貨，所有損失詳情，當待續電報告，

國勞海事會代表人選
三團體決定由航會推薦
國勞會資方祕書推定朱寶賢
市民聯合會發起歡送朱學範

全國商聯會等三團體，於昨日開會，商討推選出席國際勞工海事會議代表事，並推定朱寶賢氏先任資方祕書，茲誌詳情如下，

昨日開會　討論人選

全國商聯會奉實業部令，推派出席海事會議資方代表，故該會主席林康侯，特於昨午在銀行俱樂部，邀請實業部科長吳開天、國際勞工局中國分局長程海峯、中華工業總聯合會錢承緒、航業公會沈仲毅·岑契漁等十餘人，先行交換意見，討論結果，決定由航業公會推選，聞航業公會已定本星期四（十日）下午召集執行委員會，決定人選，再由中華工業總聯合會全國商聯會呈政府簡任，

資方祕書　業已決定

至於出席二十屆國際勞工大會資方代表團，除代表孫豫方業於日前出國外，顧問錢承緒已由實部提請中央簡任，大約本週內即可發表，錢氏決本月底啓程，至於祕書一席，昨經商聯會工聯會保薦朱寶賢充任，朱爲鉅商朱虞卿之公子，曾任立法院專員，去年官費赴英留學、刻在劍橋大學專攻法律經濟，

市民聯會　發起歡送

我國出席國際勞工大會，勞方代表朱學範，自奉中央簡派後，定月內啓程出國，本市第一特區市民聯合會，特發起歡送，昨函各界徵求加入云，逕啓者，我國出席國際勞工大會，勞方代表朱學範，行將出國，本會同人，擬舉行盛大歡送會，藉表微忱，爲特函請台端列名參加，每人餐費二元，如荷贊同，希於本月十日以前，書面通知，以便編排席數，一俟定日期，再行函達通知，希煩查照裁奪爲荷，

人力車夫互助會 西區新添一醫院
▲自行辦理車夫保險

人力車夫互助會，日前在西區會所、舉行第二十八次署事會議，同時以西區會所創辦醫院一所，內有病床十二張，故於開會時，即作醫院之視察，繼即召集會議，討論各部分之工作報告，據該會二月份之統計、關於車夫利益之各項會務，較前日益發達、其尤著者，如二月份診所應診次數，竟達一萬九千餘號，較前月超過三千三百餘號，救濟事項，亦自前月之一千八百四十八件，增至二千五百五十一件，附給方面，該會各區會所由各車夫自動之表示，此外並有互助會主任醫士金君復獻，捐助西醫會所醫院，全套病床十二張，及其他善士捐助茶缸四隻、現款二十五元等，均已由該會一一致謝，並據該會事工人員委員會之報告，現已決定在滬南滬北二地，購地二方，均五六畝，各建墳屋一所，爲祭奠之用，此外並擬開辦車夫一所，原則上已通過，惟細則尚未擬就，容後續誌，再則醫務委員會擬添聘醫士二人，以便車夫病重出診之需，此外等需添用護士一人，及產科護士一人、以免臨時診視車夫之家屬，此外保險委員會對於車夫保險計劃，亦已擬就，決計自滬先由保管委員會提出的款三萬元，存入銀行保險賬項下，另組保險理事部，以現有保險委員會全體委員，及保管委員一人司其出入，至原有計劃，前已由本埠各大保險公司、開具保險價目，惟經該委員會審核之後，俱覺所開保費，超過各該公司所統計之死亡率甚鉅，車夫改屬辛苦勞工，保費自宜力求減輕，且互助會本身，改有相當之積貯，自辦保險，亦較爲經濟合理也，故保險委員會自辦保險之計劃，亦即由理事會通過云，此外關於人力車夫，繼續登記給照一節，一俟工部局決定之後，所有新添車夫若干人，其執照費約一律由互助會支撥云，

互助會理事部本月初車主停止營業之時，曾召集特別會議，議決在車主停業期中，生業車夫每人每日二角，發給救濟費大洋三角，當即竭力籌備如何頒發，並已決定擇於北區相距甚遠之地三處，作爲發放救濟費之地點，惟車主停業至三日晚，即告破裂，故該救濟計劃，亦即宣告中止云，

車委會通告車主 定期重新登記車夫

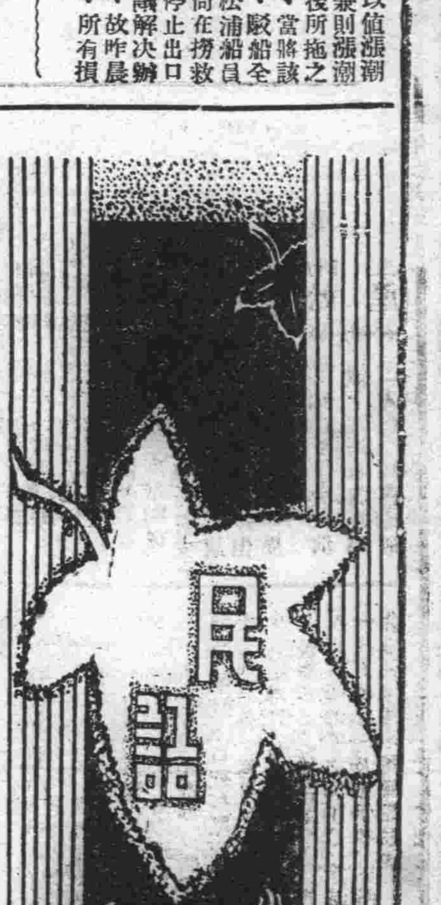
頃據工部局車委會消息，該會頃已通告車商公會聲明，凡車主願領五月份執照者，應呈驗其車主執照，及互助會四五兩月互助費之銀行收據，關於車夫繼續登記給照事，亦同時聲明車夫捐領執照處，將於本月十四日，重新開始辦公，此爲車委會一月份之決定，爲原有車夫繼續領照人數短缺時，可繼續登記新車夫，領取車夫登記舉荐單，每車兩輛得荐新車夫一人，零數不計，惟車主僅有車一輛者，亦得推荐一人，有車三輛者，得推荐二人，同時車委會保留給照審慎考慮之權，以上通知，已由車委會令轉知各車主遵照辦理矣，

實業部在渝 設立商品檢驗分處
▲派滬局技正張偉如爲主任

重慶居長江上游，爲四川土產出口集中地，如桐油猪鬃牛羊皮等件，多集中於是，運銷轉口，爲數甚巨，惜品質參差不一，有礙土產出口前途之發展，實部有鑒於此，特在渝設立漢口商品檢驗局檢驗分處，由部調上海商品檢驗局化工品檢驗組組長張偉如爲該分處主任，內部主要人員多由滬漢兩局調用，先行着手桐油牛羊皮猪鬃，如遇有檢驗上之必正，再及其他商品，一面謀有關係商品之改進，藉維四川特產固有之聲譽，聞該分處於四月五日正式成立，決於十五日開始檢驗，處址設在白象街一二四號云，

吳淞春汛銀魚上市

吳淞之春汛魚市，以銀魚（俗稱麵魚）爲最早，近日已有大批漁船駛進口，由黃大成與長發等各鮮魚行銷售，每元可購五斤，此種銀魚小味鮮，故銷路極佳，惟係鮮貨，不能久藏，故不能鮮售至內地較遠之處，



話都說不響

柳如

誰都說中國的文人，只會紙上說響話，像今古奇觀李謫仙醉草嚇蠻書，試向強敵眈眈虎視，那裏會怕一紙書呢？分明是誇大狂！

可是嚇蠻書雖未必靠得住，像史可法答攝政王書，說得這們響的話，也足壯漢民族的氣了。大凡話說得響，須有膽識；否則非但嚇不退蠻，反而惹起蠻的憤怒。而膽識基於實力，假使拳頭大，臂膊粗，自然開出口來就很硬朗的，試聽希特勒的歷次演說，就可以知道了。

前天從粟香室筆記裏，看到明末桂王，由榔與吳王桂書，說什麼：『自謂與人無患，與世無爭矣』。『既失世守之山河，苟全性命於蠻服』。『豈天覆地載之中，獨不容僕一人乎』？即不爲僕憐，獨不念先帝乎？即不念先帝，獨不念二祖列宗乎？即不念二祖列宗，獨不念己之祖君父乎』？『區區之命，懸於將軍之手矣』！可憐，到了國破家亡的時候，連話都說不響了。惟其如此，所以連安樂公都做不着。早知如此，何不在末路中，發一聲喊，也給後人稱他一聲『有種』！

再論舊詩新譯

夢波

由於我那篇「論舊詩新譯」，而引起李四先生的高論，我一方面是高興，一方面是感謝。但是我還願說幾句話，我承認我那篇文字是非常粗率簡陋，但也似乎不像李先生所推測的那個樣子。我是把舊詩譯爲什麼譯者要把舊詩譯爲新詩？和新譯的舊詩爲什麼會風行分開成兩件事的。譯者爲什麼要致力於舊詩的新譯？至少是因爲創作的新詩，沒有滿意的成績。沒有滿意的成績的原因，仍是我上次說的：第一是找不到適當的內容，第二是找不到適當的格式，第二因爲新詩的沒有成績，有的人便把目光轉到舊詩上，由於這種嘗試，而覺得到一部分人的注意。爲什麼會引起人的注意呢？我在上次已經提到，這裏不再重說了。李先生把我所說的舊詩新譯之引起人的注意的原因，硬說是譯者之要譯舊詩的原因，我認爲這是李先生誤會的地方。且所謂舊詩新譯，是爲了要把不恰當的句子，改得恰當了，劣的文字改得優了，一等語，我不但不知根據何句推測而來，且亦不明其意義。

至於新譯的舊詩，究是些什麼舊詩呢？我不知李先生是指的那些舊詩。不過我是指那些新譯的詩經楚辭而言。因爲常見的譯詩，還是詩經楚辭一類。以外呢，我深知我的見識很淺。沒看見有人把李白杜甫的詩譯爲新詩，莫非李白杜甫的詩，趕不上詩經楚辭的藝術價値，社會價値嗎？恐怕這原因還是爲了難易的關係。如若有人把李白杜甫的詩譯兩首，恐怕不但是面目全非，而且也要譯得莫明其妙了罷？這且不說。我們祇以報張上常見的新譯的詩經楚辭而言，不知牠的較原詩更眞切，更易於使人瞭解處在那裏。固然，詞句上或能比較古文字易於使人明白，但究於詩的情緒，詩的深意有何補呢？人所注意的地方，還不是在牠句子的譯得恰當與否上嗎？還不是在牠文句的用得優劣上嗎？當然，我不是說譯詩完全沒有一顧價値，不過是在新譯的舊詩，與未譯的舊詩比較上而言罷了。許多人認爲西洋詩之譯成中文，巳是很勉強，祇是不得巳而巳；而今把幾千年前的古詩，譯成白話詩，不是一樣的勉強嗎？求其不失本意，不失原神，何可得呢？我爲此文，既不是批駁李先生，亦不是替自己護短，蓋各人有各人的見解，尙不必強人之見與己同。但是中國現時的詩壇是荒蕪的。新詩至今沒有比較滿意的作品產生，這是事實。因此這種舊詩新譯的現象。不外是在這新舊交替的當兒，一種附帶的產品而巳。假使這種產品沒有缺點，或許能夠永遠風行下去。但是這新譯的舊詩，並不像李先生所說的更易於使人瞭解。更變待眞切，更增高了價値；假如創作的新詩，能走上正當的軌道，恐怕這種舊詩新譯的現象，終於要由風行而消沒的罷？

瀏覽，熟讀與背誦

（西西）

十三年前，梁啓超先生給清華的學生，開了個國學入門書要目，一共臚舉了一百多種古今書籍。這些書籍，梁先生差不多都有附註，除簡單的「解題」之外，最值得注意的是讀法的指示。他關於讀法的話，可以分做三種：一是「宜熟讀成誦」，一是「宜一瀏覽」，另一種是「宜熟讀，能成誦最佳」。這裏，梁先生所認爲「宜熟讀成誦」的書，多半是有價值的文學作品，和有益身心的聖哲格言。他的意思，有價值的文學是涵養情趣的工具，「能熟讀成誦，才在我們的下意識裏頭，得着根底，不知不覺會發酵」；至於有益身心的格言，「一部分久已在我們全社會上形成共同意識，我們既做社會的分子，總要徹底了解他，才不至和共同意識生隔閡」（見治國學雜話）。但實際上，爲涵養情趣爲求徹底了解，也不一定要「熟讀成誦」，所以梁先生也說「不過一種格外希望而已，並非謂非如此不可」。這樣說來，梁先生只是在讀法上相當的贊成背誦，却沒有像現在一般學校裏的沒科學頭腦的國語教師那樣，肯定「背誦」的價值，而把「背誦」當做讀書學文的有效辦法。

後山詩話記歐陽永叔的話說：「爲文有三多，看多，做多，商量多」。這話也只暗示多讀的必要，並沒有教人做背誦的死功夫。不過中國讀書人學做文章，向來不講究方法，以爲作文縱有方法，也是從摸索中得來。不是可以授受的。而俗話所謂「熟讀唐詩三百首，不會吟詩也會吟」，和一般老先生在講不出文章的妙處，和寫作的方法時所常引用的「神而明之，存乎其人」一類話，也就成爲主張死讀，主張背誦者的脆弱的理由了。

上月二十五日，蒼苦先生有篇文章，談到白話文的應否督背誦，而指出本市某著名的市立學校裏的國語教師，總是強兒童背誦長篇的白話文章。其實，這種情形，幾乎到處都有。這班教師們所以採用這種辦法，大部分是中了上述的舊觀念的毒。他們不知道把文章的思想，結構，和描寫，敘述的方法，向學生細細的分析，研究；不知道用多方面的方法來培養兒童的閱讀，發表的能力和興趣；却要兒童哼着文章調，死讀死背他所教的文章，以表示教學的認眞，嚴格。而完全不顧到這辦法，徒然增加兒童的負担，非但沒有好的效果，而且反使兒童因浪費許多無謂的心力，而使他的學習能力，受到很大的影響。所以我們不能不說，教師如果不使兒童徹底了解課文的內容，和形式的構成，不注意兒童的讀書態度有沒有好的改變，而一味令兒童死讀死背，絕對不是合理的辦法。

記得從前有個老皮匠，他能夠很熟爛地背誦四書五經，有人問他爲什麼裝了一肚子的四書五經還要做皮匠，過這勞力的生涯，他回答說「因爲我不會寫信」。可見食而不化，無論背熟了多少書，也沒有用處。從前的私塾，以及和私塾不相上下的小學裏，不知教出了多少「皮匠」，而現在的小學，覺還有不少在繼續訓練「皮匠」：這實在是今日的怪事！

五十年前，美國教育家格利哥萊（J. M. gregory）曾經在他的教學的七個法則一書裏說過：「一個學生，當他把功課念熟了，而能一字一句地背誦出來之時，便有人則說是學好這功課了，……如果這就是眞的學習，而可以倚靠的，則教育將成爲便宜和容易的了」。如今，我們還看到不少昏庸的教師，滿意於能夠背誦的兒童，而忽略了喜歡讀書能做好文章的兒童，未必善於背誦的事實。他們，眞是把教育看得太便宜，太容易了。

關於國語的教學，在今日班級教學，課本教學的制度，尙未取銷之前，我們主張在課文的講解，研究之外，獎勵兒童以「瀏覽」的態度，多讀課外的書籍。同時，我們贊同美國文納特卡（Winnetka）學校的注重個別指導的辦法；而承認教兒童多看書，喜歡看書，看相當的書：是指導的重要目標。我們希望課內的教學，能夠給兒童以良好的暗示，希望兒童的課外閱讀，能幫助他的修養。假使有一篇論文，一首詩歌，兒童因特別感到興趣，而自動的反復多讀，結果由熟讀而能背誦，我們也認爲是極自然的事。但我們反對由教師指定所授的功課，免強每一個兒童要背誦」，而就將背誦的成績，來評定國語的成績，使兒童陷於以「背誦」換取分數的不正當的觀念，而與眞正的學習分離開來。

學校不如關門

教育破產　　唐詩

前不久，杭州地方有三個大學生，因做綁匪而被槍決。最近，剌汪案中的六個被告，因受人收買而幹暗殺的勾當，這六個人都是受過教育的，至少是小學畢業，有的也進過大學的。只有一個，沒有供明曾否入學校，然供明曾在鎮江江甯執行律務，當然也是受過高等教育的。再有一人，曾做過中學校長。

這兩件事，已證實了所謂教育破產。許許多多的學校，如果一直是這樣的造就這些人物，那還不如早點關門大吉。

說到斧頭黨

王去非

從前浙江上游，有一種「刀匪」，專爲他人「砍人」，叫做「吃刀飯」。本來「殺牛，殺豬，」甚至「殺羊，閹雞。」他們也是將『刀』做他的吃飯工具。何以，端只砍人的家伙，叫做吃刀飯呢？因爲人的牛命，一向比其他動物，來得値錢；而且，數目相差，不可以道里計；甚至雖有「銅錢銀子不能買命」。但在吃刀飯的人看來，祇要誰肯出錢，就可以爲誰做案。怎樣叫做爲誰做案？說起眞有些奇怪，他們「錯綜的行動」。非我們所能了解。比方：（甲）和（乙）有仇。可以出錢僱吃刀飯的（丙）砍乙；乙也可以僱丙黨與（丁）砍甲。不管甲死或乙死，死方是「苦主」，對方是「兒手」，雙方家屬，大吃官司，或出錢和解。都與丙丁無關係。苦主控告兒手。只控告「唆使人」。不控告「動手人」。官吏追究血案，也祇追究「僱主」，不追究「被僱」的人。這樣一來，所以吃刀飯的，終身可以吃刀飯，差不多「三十六行」外，有此一行。不過。在吃刀飯的脚色，他們也有些「青紅皂白」，他們不管殺害「正人」，他們所「做倒」的人，大都是「壞蛋」。做倒二字，是他們一種「術語」。他們雖則結有「黨羽」，然而他們沒有什麼「團體」。所以「狡猾的土劣」，使些「金錢魔力」。叫他們「互相殘害」，也侮平常。他們，既以吃刀飯爲三十七行的職業。當然以「聚賭，搶親」道類。爲他們的副業。所以他們「業餘收入」，也屬可觀。般土劣，沒有他們「吶喊」，不能「武斷鄉曲，刦制官紳。」（未完）

毛錐

豐干早

（一）孟郊詩云：「曉月難爲光，愁人難爲腸。」我請續二句云：「貧女難爲娘，後母難爲娘」。

（二）法幣越用越少，請帖越來越多。

（三）「語不驚人死不休」。然哉然哉！死了一定可以驚人。何也？人們都怕鬼叫。毛錐如蜂蠆，人人見了怕；但是沒有毒。依然是空話。

教育與體育

教部令發 修正初高中課程標準九種

高初中公民、體育、算術、地理及初中生理衛生

教部六日通令各省市教育廳局云、查初高中教學科目及各學期每週各科教學時數表、業經本部於本年二月修正公布、並檢發各省市教育廳局各在案、茲依據是項修正時數表、將中學各科課程標準內容稍加損益、以資改進、現已修改完成者、計有初高級中學公民、體育、算學、地理及初中生理衛生等科課程標準、除以部令公布並分令外、合亟檢發各該修正標準各二份、令仰轉印分發所屬各中學知照、此令、附發修正初高級中學公民、體育、算學、地理及初級中學生理衛生課程標準、各二份、

修正初中 公民課程標準

第一、目標、一、使學生由實際生活體驗、了解己之關係、養成立己合羣之善良品性、二、使學生明瞭三民主義之要旨及地方自治之基本知識、培養其健全之公民資格、三、使學生了解我國固有道德之意義、及實踐新生活運動之規律、確定復興民族之道德的基礎、

第二、時間支配、每學期每週一小時共三學年、

第三、教材大綱、一、第一學年第一二學期、(一)公民之義意、㊀羣己之關係、㊁國民與公民、㊂公民道德與新生活運動、(二)學校生活與公民道德之培養、㊀課內外各種活動、㊁童子軍訓練、㊂學生自治組織(附述民權初步大意)、㊃學校生活與新生活、(三)家庭生活、㊀家族之組織與家庭道德、㊁親屬關係之要義、㊂家庭經濟與財產、㊃家庭生活與新生活、(四)社會生活、㊀共同生活與社會道德、㊁社會服務及勞動服役、㊂社會秩序與違警法刑法要義、㊃社會財富與民生主義、

(二)第二學年第一二學期、(五)公民與國家、一、民族與國家、二、中華民族與中華民國、三、吾國之獨立自由與不平等條約、四、國民經濟建設與國際貿易、(六)公民與政治、一、公民之權利與義務、二、中國國民黨黨綱史略、三、中央政府及地方政府、四、國民大會、五、國家財政、

(三)第三學年第一二學期、(七)地方自治、一、公民與地方自治、㊀地方自治之組織、(甲)縣市以下之自治組織、(乙)縣自治組織、(丙)市自治組織、三、地方自治之工作、(甲)清查戶口、(乙)設立機關、(丙)清丈土地及規定地價、(丁)修築道路、(戊)墾殖荒地、(己)普及教育、(庚)公共衛生、(辛)保甲與警衛、(壬)興辦各種合作事業、(癸)

第四、實施方法概要、(一)作業要項、㊀學校訓育及管理應與公民教學密切聯絡、學生自治團體爲實踐公民生活良好組織、應指導其進行、㊁於可能範圍內應令學生參加實際公民活動、如社會調查及經濟調查等項、㊂培養學生組織能力與治事方法、於學生集會時、並應充分運用民權初步、㊃學校應與學生家庭切實聯絡、以收學校教育與家庭教育合作之效、㊄酌授關於公民科應有之特殊教材、(例如社會服務之特殊訓練)

(二)教法要點、㊀爲正確青年思想起見、教材內容應取既定之理論爲敍述式及說明式之編訂、其偏激性材料應從略、㊁學校環境對於普通及特殊訓練、應有適當之布置與設備、使學生觀感接觸、能獲得良好之公民訓練、㊂公民訓練應採用積極的誘導、非不得已、不宜驟施消極的制裁、㊃除於團體生活中施行公民訓練外、宜考察學生個性、施以適當之個別訓練、以培植其人格修養、㊄教材節目係指示教學事項、各目內容繁簡應酌量每學期教學總時間、平均支配、使勿陷於不能教學完畢之弊、㊅講解教材時、應注重實際社會調查材料與事實、

修正高中 公民課程標準

第一、目標、(一)使學生習得社會生活必需之智識、以及組織能力治事方法、爲服務社會之準備、(二)使學生認識中國國民黨之主義政綱政策、爲建國及解決社會問題唯一之途徑、(三)使學生明瞭人生之意義、啓發其自覺心、以確定其人生觀、並養成其對於復興民族之責任心、

第二、時間支配、第一學年每學期每週一小時、第二學年及第三學年第一學期每週一小時、

第三、教材大綱、(一)第一學年第一學期、社會問題、㊀人口問題、一、人口概論、二、吾國人口問題、㊁農村問題、一、農村經濟、二、中國農村衰落與復興問題、㊂勞動問題、一、勞動與生產、二、勞資協作、三、中國勞動問題、㊃職業問題、一、職業訓練、二、職業選擇、三、職業道德、四、失業救濟、㊄婚姻問題、一、婚姻之社會的意義、二、訂婚結婚與離婚、三、夫妻間之權義關係、政治概要、㊀政治制度、一、民主政治、二、獨裁政治、三、吾國現行政治制度、四、政黨、㊁憲法、一、憲法之意義與種類、二、憲法之內容(注重五權憲法)、三、憲法之產生與修改、㊂國際關係與國際組織、一、國家與國際組織、二、國際聯合會與國際公約、三、國際會議與國際法庭、四、中國與國際組織之關係、

(二)第一學年第二學期、經濟概要、一、中國經濟社會之特徵、㊀自然環境、㊁文化背景、二、中國之農業、㊀農地及農產、㊁農業技術及組織、㊂農業經濟、㊃中國現行土地法要義、三、中國之工業、㊀工業種類、㊁工業技術及組織、㊂工業原料、㊃工業投資及管理、四、中國之商業、㊀價值與價格、㊁市場與運輸、㊂商業組織、㊃商業金融、㊄國際貿易與關稅、五、中國之金融、㊀金融制度之沿革、㊁金融機關之組織與業務、㊂幣制革命論與幣制改革、六、中國之財政、㊀預算與決算、㊁公共支出及收入、㊂公債、㊃主計與審計、七、中國經濟之改進、㊀中山先生實業計劃、㊁國民經濟建設運動、㊂合作運動、㊃計劃經濟、

(三)第二學年第一二學期、法律大意、一、法律之意義與種類、二、組成法律之各種資格、三、權利主體與客體、㊀權利之意義及種類、㊁自然人與法人、㊂物與物權、四、法律行爲、五、債、㊀債之發生、㊁債之消滅、㊂債之種類、六、財產繼承與遺囑、七、刑事制裁與監獄、㊀犯罪之意義與其原因、㊁刑事制裁、㊂監獄之功用與中國監獄之改革、八、訴訟手續、㊀法院之組織、㊁民事訴訟、㊂刑事訴訟、㊃律師制度、㊄行政訴訟、㊅領事裁判權、

(四)第三學年第一學期、倫理大意、一、倫理之意義、二、中國倫理思想之特點、三、西洋倫理思想之特點、四、中山先生之倫理思想、五、中國青年之責任與義務、六、中國公民與民族復興、附註、編輯教育書料、應多採用具體而與實際問題有關之材料、力避空泛之議論、

第四、實施方法概要、(一)作業要項、一、學生自治團體及學校商店或合作社等組、應由學校指導其進行、以實踐公民訓練、二、社會各種組織(包括政治、法律、經濟及農、工、商業等)應令學生於可能範圍內前往參觀、俾從教室內之公民教學而獲得實際社會生活之印證、以養成其觀察及評判之能力、三、學校應設備適於高中學生閱讀有關公民教育之良好社會科學及青年修養書籍、遇有關公民教學之題材、並應舉行講演研究等集會、四、培養學生組織能力與治事方法、五、酌授關於公民科應有之特殊教材(例如特殊時期社會各項救濟問題、社會金融之調劑以及工商業管理等、)

(二)教法要點、一、爲正確青年思想起見、教材內容應取平正之理論爲敍述式及說明式之編訂、二、學校環境對於普通及特殊訓練應有適當之布置及設備、使教學獲得其充分效率、三、教員應考察學生個性、指導其研讀之良好社會科學及青年修養書籍、以滿足其興趣而善導其思想、四、講解教材時、應注重實際社會調查材料及事實、

蘇省高中會考 今日開始

教廳派定主試委員 昨已分別出發主持

蘇省本屆高中師範畢業會考、原擬停止舉行、嗣因教部以通案有關、未予允准、江蘇教育廳經已通告各中等學校一體知照在案、現該項會考、業定今日(八日)起至十一日止、分別在各校舉行、所有主試委員、亦由教廳分別派定、業證昨日分赴各該會考地點主持一切、至於會考試題、則由主試委員擬定三倍以上、屆時由主試委員選擇圈定、會考試卷、則於事畢密封寄廳、以宜名次、

交大今日舉行 四十週紀念會

本埠交通大學、創始於前清光緒二十二年、迄今已四十載、今日(八日)適爲該校成立四十週紀念日、該校以國難嚴重、不參事鋪張、僅於今日午後舉行紀念儀式、同時該校同學會爲慶祝母校成立紀念、定於十一日晚在母校召集年會聚餐、以資慶祝、所有節目、已經四十週紀念籌備委員會節目組擬就、以便多數校友來校參加、其中除今明兩日停課兩天外、其餘各項節目、與學生上課時間並無衝突、自後日(十日)起仍照常上課、並不放假、茲將該校紀念會節目探錄於下、四月七日(星期二)下午七時話劇(體育館)、七時電影(文治堂)、四月八日(星期三)上午十時植紀念樹、十時成績展覽、中午蓄教職員敍餐、下午二時四十週紀念典禮、四時足球比賽、四時三十分茶會(容閎堂)、六時至十時慶祝大會(體育館)、四月九日(星期四)上午九時至十二時歡迎參觀團體、十時女生排球比賽、中午十二時裴托裴學會敍餐、下午二時國術、四時男生排球比賽、七時電影(文治堂)、四月十日(星期五)下午六時三十分籃球比賽(體育館)、七時三十分本校工程學會管理學會及科學社聯席學術演講(工程館)、四月十一日(星期六)下午六時同學會年會、

又訊、黎校長以本週紀念母校、於星期一上午特請第一任監院福開森博士、任職校長最久之唐文治太史、及本市教育局長潘公展先生蒞校演講、諸先生希望各師生能以人格精神救時艱國、福開森博士且以三代同堂爲可慶幸、以本人代表該校創立時期、唐太史代表中興時期、黎校長代表新興時期、在座聞之鼓掌大笑、繼由黎校長報告、際茲國步維艱、庫藏支絀、大規模之慶祝、爲環境所未許、謀爲該校樹立久遠之基礎、立百年之大計起見、特分函各地校友、請捐贈獎金、以爲永久之紀念云、

教影協會 滬分會週映教片統計

一年來大中小學校共映千餘次 觀衆達五十三萬七千八百餘人

中國教育電影協會上海分會、自成立以來迄已三載、每學期本市各級學校週映教育影片、成績卓著、茲將其自去年二月至今年二月、一年來之週映統計探錄如次、㊀校數、計映大學念一校、中學一九八學、小學八一一學、其他念三校、共計一另五三校、㊁映演次數、大學念一次、中學二另一次、小學九一五次、其他念五次、共計一一六二次、㊂觀覽人數、大學一另二二人、中學八四五另一人、小學三六三四七六人、其他七九六三另人、共計五三七八二九人、

參加世運會 預選田徑成績及格標準

——全國體協二次常董會通過——

我國參加世運會、男女田徑隊、定於五月卅一日在上海舉行預選賽、俾甄別正式代表、各項運動成績標準、亦經選拔委員會斟酌國內平均成績而規定之、凡參加五月三十一日之田徑預選會者、次具表內之及格成績、不及標準者、可不必報名保送、但此表係參加預選會之及格標準、並非及格者即有錄取之希望、幸注意之、茲將男女兩項田徑成績及格標準表、誌之如左、

▲男子部成績標準

項目	成績
百公尺	十一秒
二百公尺	二三秒
四百公尺	五三秒
八百公尺	二分三秒
千五百公尺	四分二十秒
萬公尺	三三分四五秒
跳高	一•八〇公尺
跳遠	六•八五公尺
三級跳	一四公尺
高欄	一六秒
中欄	五七秒
撐竿跳	三•八五公尺
鐵球	三六公尺
鐵餅	一二公尺
標槍	四八公尺

▲女子部成績標準

項目	成績
百公尺	十三秒六
八十公尺跳欄	一五秒
跳高	一•三〇公尺
鐵餅	二八•五〇公尺
標槍	三〇•五〇公尺

沈嗣良 昨過京謁戴

請示出席世運機宜

中華全國體育協進會總幹事沈嗣良氏、以世運會期日近、尤以田徑預選及合宿訓練經費等事宜、亟待商洽、並與選委馬約翰等會晤後決定、沈氏在上週即須北上、旋以滬上公務叢集、直至昨晨方始起程、沈氏原定搭下午四時開行之滬平特快通車北行、因於過京時尚須下車晉謁戴院長、商洽出席世運政府代表戴季陶氏、對公務上有所請示、並擬會晤教部體育督學郝更生氏、交換意見、故改搭昨晨八時滬京特快車先行赴京、在京僅就擱半天、即於當晚登滬平特快通車渡江北上、明晨星期四十時抵平、星期六、十一、即須南下、過津時尚擬下車一訪張伯苓氏、定星期一(十三)上午七時四十分或下午二時五分返抵上海、沈氏歸後、對世界田徑預選日期及辦法即可正式發表、籃球在平訓練期之久暫、亦可予以決定云、

全國體協 二次常董會

前日開會紀錄

全國體育協進會第二次常務董事會、於昨日(六日)下午七時半假古拔路十公館開會、出席王正廷(主席)、褚民誼、郝更生、沈嗣良、(紀錄)施肇康、

甲 報告事項

㊀會務報告名譽總幹事沈嗣良報告、㊁本年度參加台維斯杯情形、㊂接收體育季刊發行情形、㊃與中國體育會合辦康悌體育會網球場情形、㊄本會主辦上海中華足球會狀況、㊅本會主辦上海籃球會狀況、㊆本會主辦第十一屆上海國際籃球賽、男子部本屆起添設乙部錦標、以增興趣、女子部錦標賽、因報名參加國度稀少、本屆暫行停止、

▲籌備參加世運會報告、㊀加參世運會經費、除領到中央補助籌備經費三萬元外、現收到各地長官捐款七千元、㊁參加世運會籃球隊預選及接洽情形、㊂參加世運會足球隊預選及接洽訓練情形、㊃駐德大使函復已派該黃維立爲本會駐德代表、㊄國際籃球會及國際拳擊會、本會業已函請加入會員、本會每年應納國際各項運動會會費總計約需八百元、㊅國術表演能否參加、須俟世運籌備會答復、

乙 議決事項

㊀報載中政會第十一次會議、決定派戴院長傳賢爲參加本會世運會政府代表、本會去函歡迎、

㊁參加本年度台維斯杯網球賽經費約五千元、由參加世運會經費項下撥付並追認、該項比賽、我國參加歐洲帶、以資節省費用、

㊂業經電請各省市資助捐款、之未得復電者、再行發電催請、

㊃通過參加世運會預選男女田徑成績及格標準、(見另條、)附表另列、

㊄追認本屆津貼赴德體育考察專員辦法、該項考察專員赴德、名義爲參加體育指導討論會、(世運籌備會祇招待男子)

㊅在可能範圍中表演太極拳、

㊆定六月二十六日、爲出國期、約九月二十日返國、

㊇通過國術表演及舉重訓練預算費用案、

㊈通過籃球代表隊在平訓練預算費用案、

㊉通過二十四年度全國田徑賽、及游泳最高紀錄案、(見另條)

⑪通過體育季刊預算費用案、

⑫接受籃球委員會選拔籃球隊代表十四人如下、王至增、王南珍、牟作雲、王鴻斌、李紹棠、袁雲章、沈聿恭、劉寶成、馮念華、蔡演雄、王士選、尹貴仁、于敬章、徐兆熊、

交大紀念足球 校友對東華

▼鐵門周賢言加入校友隊

滬西交通大學、自開辦至今、已有四十年之歷史、該校今日特舉行成立四十週紀念、以誌慶祝、除有種種儀式外、尚有體育運動節目、茲探得秩序如下、

四月八日下午四時 足球賽 交大校友—東華
九日下午二時 國術 上海各名家表演
四時 男排球 交大—滬江
五時 籃球 交大—滬江
十日下午四時半 女排球 交大—清心

該校體育素稱發達、人材輩出、如周賢言、戴麟經、陳虞添、萬象華等、均一時之俊傑、雖已畢業到社會上服務、仍不忘體育、加入各會業餘運動、其球藝之精進仍不失在校時之風光、極爲難能可貴、今日均加入該校校友隊、並有老將申國權亦加入充後衛之職、陣線如下、

周賢言
陳公興 申國權 程國印
楊逸山 張金鎔 周光中 蔡文鏞
萬象華 陳虞添 戴麟經 [illegible]

中華足球本週比賽秩序

▲十二日(星期日)

主隊	客隊	組	時間	場地
滬青	毅勇	華	十時	大隆
公聯	光裕	會	十一時	其昌棧

公債與金市

昨日公債後市略高翔

▲前市疲而復堅 過程仍屬盤旋

昨日華商證券交易所各債券市況、整個環境、仍鮮開展、各方間有進出、亦僅限於了結、大概因於十日起春假四天、深恐假期內發生意外變化、小心之經營者、因事前作了結、此應有之途徑也、至於趨勢方面、目前大部仍作看小心理、蓋六折以外之市價、已爲投機投資、均不願加問津也、前市一無可記、後市狀況、四盤之經過、晨初趨勢、僅統乙略觀角許、其餘仍因十六號之輪出而大率盤旋、散戶方面、頗有需求、客幫亦略施抵補、故進出雖然、則一致高翔、四盤結果、較前竟一致回漲五分角許至三五角間、茲將市價列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差
統戊四月	六〇•四五	六〇•六五	六〇•四五	六〇•六〇	平	[illegible]
統戊五月	六〇•六五	六〇•六五	六〇•五〇	六〇•六五	平	[illegible]
統丁四月	六〇•九〇	六一•二〇	六〇•九〇	六一•二〇	漲〇•二〇	[illegible]
統丁五月	未開出					
統丙四月	六一•〇〇	六一•二五	六一•〇〇	六一•二五	漲〇•一〇	[illegible]
統丙五月	六一•二五	六一•五〇	六一•三五	六一•四五	漲〇•一五	[illegible]
統乙四月	六二•六五	六二•九〇	六二•六五	六二•九〇	漲〇•三〇	[illegible]
統乙五月	六二•五五	六二•七五	六二•五五	六二•七五	漲〇•三五	[illegible]
統甲四月	六五•七五	六五•八五	六五•六〇	六五•八五	漲〇•〇五	[illegible]
統甲五月	六五•三〇	六五•六〇	六五•三〇	六五•五〇	漲〇•一五	[illegible]
金長四月	五〇•九〇	五一•〇〇	五〇•九〇	五一•〇〇	漲〇•五〇	[illegible]
金長五月	未開出					
九六四月	一〇•四〇	一〇•四五	一〇•四〇	一〇•四五	漲〇•〇五	[illegible]
九六五月	一〇•五〇	一〇•五〇	一〇•五〇	一〇•五〇	平	[illegible]

標金難起色

▲人心益疲賣風甚盛 結果再跌一元五角

昨七日標金跌風未息、因人心不振、大戶傾售、而純金再跌、市價呈一蹶不振之勢、前市忽升忽降、常在一千一百四十四元內盤旋、後市掛牌升、愼大永爭出、跌勢外加厲、退至四十三元二角之低價、查全日最高爲四十四元六角、計前後有一元四角榮辱、結果再跌一元六角、自最大條縮另六二五、美金勿動、匯兌縮二五、生金又小半辨士、關金仍不更、標金九時開盤爲四十四元六角、繼由福興一元、另六分、至四十三元六角、賣因當降昌永元茂永福太永大德成進回八角、匯豐掛牌勿動、益成大德見賣至四十四元一角、元茂永順利和進元、成又到四十四元四角、不料平衡稅報小半、祥景福生元永洽豐永、鼎康恆餘福餘俱售、降六角、後市二點開盤爲四十三元九角、同太昌賣出、退至四十三元八角、治豐永進、到二點十五分、小到四十三元七角、以後僅一二角迴翔、及至四點收盤、價爲一千一百四十三元、以全日市價列後、

▲前市 開盤 一千一百四十四元六角 最高 一千一百四十四元六角 最低 一千一百四十三元六角 收盤 一千一百四十三元九角
▲後市 開盤 一千一百四十三元九角 最高 一千一百四十三元九角 最低 一千一百四十三元二角 收盤 一千一百四十三元三角
登帳價格 四月 一千一百四十四元 五月 一千一百四十元

交換所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所四月七日票據總數、國幣三千七百四十六萬二四百四十六元二角三分、內計交換數、一一百七十三萬八千九百八十六元七角、數、二千二百五十二萬八千三百八十元零角四分、代收數、錢業一百八十四萬零五八十五元一角九分、其他一百三十五萬四四百九十三元九角、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會昨日公單拆款息、每千元每日一角、承兌銀行匯票、九十日期貼現率每千元每日一角二分、

全國田徑◉舉重◉游泳最高紀錄

——二十四年十二月止——

中華全國體育協進會審定

▲田徑男子部

項目	成績	保持者	日期	運動會名稱	地點
百公尺	一〇•七秒	劉長春	二十二年十月十一日	第五屆全國運動會	南京
二百公尺	二二•一秒	劉長春	二十二年十月十三日	第五屆全國運動會	南京
四百公尺	五一•六秒	戴淑國	二十四年十月十九日	第六屆全國運動會中外對抗會	上海
八百公尺	二分三•一秒	賈連仁	二十四年十月十二日	第六屆全國運動會	上海
千五百公尺	四分二一•四秒	[illegible]	二十年五月二十七日	第十五屆華北運動會	濟南
三千公尺	九分五七•三秒	王正林	二十二年十月十一日	第五屆全國運動會	南京
五千公尺	十七分三〇秒	朱耀雯	二十四年七月十五日	暑期訓練會測驗會	青島
萬公尺	三四分一秒	孫激	十四年五月二日	第七屆遠運會預選	上海
百十公尺高欄	十六•一秒	林紹洲	二十三年四月七日	第十八屆華北運動會華北預選	天津
四百公尺中欄	五九秒	譚福楨	二十二年十月十一日	第五屆全國運動會	南京
二百公尺低欄	二六•四秒	韓恩祥	二十四年五月十一日	第十八屆華北運動會	天津
急行跳高	一•八三公尺	吳必顯	二十三年十月十一日	華北國際運動會	天津
撐竿跳高	三•九〇公尺	符保盧	二十四年十月十四日	第六屆全國運動會	上海
急行跳遠	六•九〇公尺	戴春德	二十二年十月十一日	第五屆全國運動會	南京
三級跳遠	一四•一九二公尺	司徒光	二十二年十月十二日	第五屆全國運動會	南京
推十二磅鉛球	一四•二九二公尺	白春育	二十三年十月十一日	第十八屆華北運動會	天津
推十六磅鉛球	一二•六九〇公尺	陳實球	二十三年四月念九日	中華對上海西僑對抗會	上海
擲鐵餅	三七•八五〇公尺	冷靖根	二十四年四月十四日	第十屆遠運會預選會	上海
擲標槍	五〇•五六公尺	郝春德	二十四年五月十九日	第五屆上海國際運動會	上海
四百公尺接力跑	四四•四秒	廣東隊	二十二年十月十五日	第五屆全國運動會	南京
		中華隊	二十四年十月二十日	第六屆全國運動會中外對抗	上海
千六百公尺接力跑	三分三一•八秒	上海隊	二十二年十月十五日	第五屆全國運動會	南京
五項運動	三〇二〇•一五〇分	王季淮	二十三年四月八日	第十屆遠運會南京預選會	南京
十項運動	五八八七•五九〇分	張齡佳	二十二年十月十四日	第五屆全國運動會	南京

▲田徑女子部

項目	成績	保持者	日期	運動會名稱	地點
五十公尺	六•九秒	張潔琼	二十二年十月十一日	第五屆全國運動會	南京
		李森	二十四年十月十三日	第六屆全國運動會	上海
百公尺	一三•二秒	焦玉蓮	二十三年十月十二日	第十八屆華北運動會	天津
		張潔琼	二十四年五月八日	廣東全省運動會	廣州
二百公尺	二七•五秒	李森	二十四年十月十五日	第六屆全國運動會	上海
八十公尺低欄	一四•三秒	錢行素	二十四年十月十二日	第六屆全國運動會	上海
二百公尺接力跑	二八•六秒	哈爾濱隊	二十年五月念八日	第十五屆華北運動會	濟南
		北平隊	二十三年十月十一日	第十八屆華北運動會	天津
四百公尺接力跑	五四•六秒	上海隊	二十二年十月十三日	第五屆全國運動會	南京
急行跳高	一•三五五公尺	朱天眞	二十二年七月十四日	第十七屆華北運動會	青島
急行跳遠	五•〇六公尺	鄧銀嬌	二十四年十月十一日	第六屆全國運動會	上海
推八磅鉛球	一〇•三五〇公尺	馬驥	二十二年十月十三日	第五屆全國運動會	南京
三級跳遠	九•一四〇公尺	彭靜波	十八年五月三十一日	第十四屆華北運動會	瀋陽
壘球擲遠	五〇•四五公尺	潘瀛初	二十四年十月十五日	第六屆全國運動會	上海
立定跳遠	二•一九五公尺	朱麗來	十八年五月三十日	第十四屆華北運動會	瀋陽
擲鐵餅	二一•一六〇公尺	張景芳	十八年五月三十日	第十四屆華北運動會	瀋陽
擲標槍	三二•二九公尺	潘瀛初	二十四年五月三日	第五屆上海國際運動會中華預選	上海
壘球擲遠	三〇•〇五五公尺	陳榮棠	二十四年十月十二日	第六屆全國運動會	上海

▲舉重

體重分級	成績	保持者	日期	運動會名稱	地點
輕量級	二一四•二七公斤(473磅)	梅樹椿	二十四年十月十六日	第六屆全國運動會	上海
次輕級	二二〇•一六公斤(486磅)	黃韻德	二十四年十月十六日	第六屆全國運動會	上海
中量級	二二七•六三公斤(502.5磅)	黃韻德	二十四年十月十七日	第六屆全國運動會	上海
次重級	二三〇•一一公斤(508磅)	黃社基	二十四年十月十七日	第六屆全國運動會	上海
重量級	二三七•八三公斤(525磅)	黃社基	二十四年十月十七日	第六屆全國運動會	上海

▲游泳男子部

項目	成績	保持者	日期	運動會名稱	地點
五十公尺自由式	二七•八秒	陳其松	二十三年四月二十日	第十屆遠運會預選	香港
百公尺自由式	一分五•七秒	陳其松	二十四年十月十七日	第六屆全國運動會	上海
四百公尺自由式	五分三三•二秒	楊維莫	二十四年十月十八日	第六屆全國運動會	上海
千五百公尺自由式	二二分五九•二秒	楊維莫	二十四年十月二十日	第六屆全國運動會	上海
百公尺仰游	一分十六秒	劉寶希	二十四年九月念八日	華南水上運動會	香港
二百公尺俯游	二分五八秒	郭振恆	二十三年四月念一日	第十屆遠運會預選	香港
二百公尺接力游	二分一•一秒	廣東隊	二十二年十月十九日	第五屆全國運動會	南京

▲游泳女子部

項目	成績	保持者	日期	運動會名稱	地點
五十公尺自由式	三六秒	楊秀瓊	二十四年十月十六日	第六屆全國運動會	上海
百公尺自由式	一分二三秒	楊秀瓊	二十四年十月十八日	第六屆全國運動會	上海
百公尺仰游	一分三三•七秒	楊秀瓊	二十四年十月十七日	第六屆全國運動會	上海
二百公尺俯游	三分三八•五秒	陳玉瓊	二十四年十月十九日	第六屆全國運動會	上海
二百公尺接力游	二分三九•二秒	廣東隊	二十四年十月二十日	第六屆全國運動會	上海

最近三年間之美國有聲電影（上）

石君譯

譯者按：前載「美國電影發達概觀」，其所論述至一九三二年即告終，今之所譯爲其補篇，即自一九三三年至一九三五年者，合之可作一部完整的美國電影史看。

美國的有聲電影，這二三年之間究竟表示了怎樣的藝術的進展，是個頗大的疑問。在另一方面，例如就科學的和技術的勞作之點上說，誠然年年有着改良，結果畫面愈益鮮美，聲音愈益明瞭，是無可否定的事實•但從電影本身的內容形式方面說時，那進步之遲鈍是令人喫驚的•彷彿美國的有聲電影，不能再進而超過早在二三年達到了的水準•從一面看，聲片出現以後，不過以四五個年頭，就達到了那水準，還不能不說是偉大的，但就那樣地走進了牛角尖，在同一的地方打圈子，實在也講不過去•

開始時雖說是有藝術的進展，但若想到美國聲片較之他國更高度地要求着其娛樂的使命，則這場合之所謂「藝術」的，不是那樣嚴格的意味上的，當解作形式內容的進展這話所表示的程度頗輕的意義•無聲電影由長年的歲月獲得了的表現法，經過有聲片誕生還沙濾器的清濾，有的消滅，有的殘存，更有新生的東西加進•從而至於發生有聲電影之獨特的新的電影形式•而這清濾的手續，如前述是不過以四五年就告了完成的•因此，這以後的新的展闊•不能不說即使有也因極緩慢，若無相當持久的眼力，便難於下確定的判斷•

電影在作爲無音無聲的東西發達了來的過程裏，常被強調其爲默劇之點，並以此點與其他藝術形式例如戲劇等區別，當然也有以之作爲視覺的東西面與小說等區別的，但首先最接近電影所具的形式的，不妨認爲是戲劇•因之若極端地說，則不具聲音之點，且是電影之可得主張獨立的強有力的特性•從而電影之具有聲音而出現，就被認爲是欲放棄這電影的獨自性而向其他藝術（例如戲劇）接近的努力，甚至被認爲是電影之對戲劇的屈服•因之有聲電影的發生當時，默片與聲片的爭論常當重複着•但有聲電影，絕沒有成爲是對戲劇的屈服•有聲電影，與其作爲無聲電影的延展，毋當是作爲藝術之新闊的分野來看比較適當，它自獲得聲音以來是表示着異常的發展的•但因這發展過於急速，一個段落也來得意外的快•聲片初期常常看到的舞台劇的複寫，至於不必要的程度的歌曲的氾濫，都那樣不費力地消滅了•有聲電影，爲完成作爲綜合藝術的它的機能，向別的藝術的分野要求許多參與者•新的演員，導演•音樂家，編劇家，陸續流進了好萊塢•而聲片要求的那些人，便爲聲片而留在那裏了•於是有聲電影宣告了完成•

對於聲片之科學的技術的貢獻，今後一定還要增加，或許會有把聲片從根改過樣子的發明出現•誰能確切否定•在最近的有聲電影界活動的機運，較之說是色彩電影的物與，毋當說是色彩電影的一般化•這些，不妨看作是欲消滅電影之爲黑白的藝術這悠長的傳統的跨耀的危機•關於這容在後面再說吧•「愛之權利」（派拉蒙），是一九三〇年末出現的電影，還是最初使我們認識西電公司的無騷音式有聲裝置的影片，是值得記憶的•而自此四年後的一九三四年九月，表示錄音技術之優秀的進步的新例「一夜之愛」（哥倫比亞）出現•又在派拉蒙片「拉衣姆霍爲斯蒲羅司」中，據說其實是藉黃柳霜從鈕約打到好萊塢的長途電話•而把台詞收錄了的•技術方面的進步，是像這樣不停留地進展的•但這在有聲電影的發達上以間擬的貢獻方面較多，歸根要求的是製作者們的頭腦與手腕的問題•這二三年間，特別熱闊地討論過來的是監製者的問題•有聲電影爲完成作爲綜合藝術的使命，不只要像無聲電影把作爲演出者的導演重視，而且非將監製者重視不可•他（監製者）從比導演更高一級的地位，來對有聲作品負責任，因之不得不從題材與人材的選擇開始•當然，要求於導演，與其說是作爲藝術家的手腕，也毋當是以作爲職業人的手腕較重了•

這二三年之間，不由我們不在懷念起幾個從前的大導演來•也有幾個電影作家，即使不至令人懷念，他們因爲不再有作品超過他們從前已經達到過的水準，從而他們的名字•在我們回想上是光輝的存在，例如羅貝•麥穆林，在「喝彩」（一九二九）和「市街」以後，在作怎樣的聲片呢•再如劉別謙，到一九三一年爲止已經發表「璇宮豔史」和「我所殺的男子」，此後•不過常在那水準以下，史登堡的「摩洛哥」是一九三〇年十二月的作品•洛易斯•馬爾史東的「Front Page」（一九三一年四月）和「西部戰線無事」等作，或金維多的「街景」（一九三一年九月）等作，都是有聲片的可誇耀的金字塔•但這些作品，都是不出聲片誕生以後的五年就問世了的•

在日本的外國電影，我們現在目擊到，歐洲電影極博彩聲而且頗多歡迎的•雖有種種原由，在根本上不外是美國有聲電影之走入窮途•但美國則在忙於把歐洲優秀的製作者，演員，移植到好萊塢，但要之其結果，是成敗參半•其竭全力於打開窮途的事，是不免令人起蕭索之感的•

最近三年間美國的有聲電影有過怎樣的作品呢？這些作品有過怎樣的特徵與傾向是怎樣的呢？將照和八年輸入日本的美國聲片來看吧•史登堡的作品「Blond Venus」，劉別謙的作品「Trouble in Paradise」，史替文•羅拔炎的作品「六月十三日之夜」，哈瓦特•霍克斯的作品「傷面人」等，都是一九三三年初開演的•

預告

洪深先生自辭去山東大學之教職後，努力寫作，最近完成「導演論」之巨著，內容頗多獨到之處，異常精采，該文不日將在本刊發表，務希讀者注意•

原始戲劇的題材

（秉揚）

原始的戲劇形態與歷史舞台上有意識的藝術之間，是有着龐大的鴻溝的•在戲劇底新藝術創造之前，那純粹的戲底表演是須要着和講述故事者的合作•這戲劇底新藝術，便是表演者和講故事的化合：偉大的史詩是被表演的藝術家所演出•

在劇作者發現默劇和史詩到達它完成的高點之前，劇作者是常爲情節的創造而煩惱的•他考慮着好壞，他計劃著演員與講述者混合的演出，與描摹出一個動人的事情•在目前社會中的每個爭鬥和角逐，都是非常刺激人的事情，但在原始的傳奇中，只是以同類的爭鬥（Struggle）來作他們的題材•比如人類反抗鬼神，英雄反抗種族的敵人，人類叛徒反對暴君，的法律反抗人類的要求•諸如此類的衝突，便是原始劇作者底最佳的題材•

故事材料底主要來源——各時期的劇作者，在他們的寓言或情節中所用材料底主要來源，可列爲如此四種：（一）古代的神話；（二）聖經和其它的聖書；一切聖地的傳奇；（三）騎士的故事，意大利小說，類於此的中世紀的浪漫史；（四）年記和歷史的傳說•這四類當然並不是絕對無例外的•他們常在某處闢豁出去，不過仍然是遵守着這一分類的•

神話　在許多國家裏有不少傳奇學，半英雄的和半宗教的，是在書寫之前就存在着•這些東西是保存着，也常改革着，而由職業的講故事者一代代地遺傳下來的•他們之所經營這些事情是爲了服務於宮廷，軍營和市場的緣故•這些講故事者是有各種的名稱，希臘稱之爲Ihapsodes，北方的國家Skaids，克勒特Bards，中世紀的歐洲Minstrels或Gleeman•這些名字，都是詩人或吟曲者之不同的稱謂•愛國，自我犧牲，誇耀和英勇，都是他們最好的題材•

最早的例子　便是約伯的故事•這個在我們聖經里是早看到的•

在全部古代的神話中，希臘是常爲劇作者汲取材料的地方•紀元前六世紀那些傳奇與神話，都齊集於Epic cycle這名稱之下，不過一部分現在已經失傳•在這Cycle之內Irojan war之史實也包括着•由古代的作者•這些史詩大半是屬於荷馬的•這些史詩的廣播，是有着發揚民氣和國防的性質的•

現存的希臘悲劇所根據的事實，也是有關於那些詩史的•阿斯支勒司的唯一完全的三部曲Oresteia也是根據於原有的史實•Iphigenia的犧牲，曾作了文學上巨大的題材；最少，蘇弗格爾斯曾用一次，歐列斐次二次，歌德三次•Labdacidae的神話，也曾作過重要的劇本材料•這裏有Oedipus傳奇，並且給予了我們那Antigone不朽的性格•

就是在後來各國的國家戲劇上，文藝復興之後，比如法意的悲劇作者，也會一再用到希臘的情節；今日的詩人也仍然用着同樣的題材•

聖書的來源　著名的東方神話和象徵的傳奇，有許多是早存在於有名的聖書裏的•比如歐洲開名的亞細亞戲劇Sakuntala是基於印度聖書Mahabharata中間的事實•日本的No Plays也從聖的神龕和人們中的傳奇所採取的•東方戲劇中的許多性格是超人的角色，而給於觀衆以多少神性的印象•最顯明的例子是聖經文學的作爲中世紀戲劇材料之來源，那是基於聖書的故事和聖者生活有連繫的傳說•

中世紀的浪漫史　第三種極大的來源，是中世紀各國所集的史詩與傳奇•在許多國家裏，英雄的故事是和史詩一起結合的；一三五三年意大利出版的十日談，是有着百多個生動的故事•不僅意大利的劇作者，就是英國，丹麥，法國等等的大作家，也是從這些浪漫的故事中借用的•在莎士比亞的羅米歐與朱麗葉中，有不少場合是從意大利取材的；以及不少人物的胚胎，我們現在於英國戲劇中所熟悉的，可以從Boccaccio和Cinthio等作品中見到•阿剌伯人從來沒有靠自己發表一個劇•只是由古代有名的講故事者獲得材料•

歷史的事蹟　第四個也即是最後的主要來源，是倚靠於歷史家，年代記家，特別是Plutarch, Geoffrey of Monmouth等等•這些是給於戲劇作家以無限的富源，尤其是在伊麗莎伯的時代•李爾王，麥克白斯，漢姆來脫等一二十個戲，都是從此產生的•涉氏比亞很少從同時代採取材料，只有享利第八，是稍接近於他的時代的作品•其它的作家處理這種題材，正如今日的新聞標題一樣，是以不同的手法編成劇本•

以上所簡述的四種類，給我們知道了古代有這樣豐富的貯藏，給它二十世紀的劇作者們，可以對於他們的一切方面來作一比較•

他們底中心題材——縱觀以上所述，原始人們所有的題材，我們可以看到不免是關於戰爭，狩獵，食物以至獲得妻子之類•這種題材也是爲每個說故事者所熟悉的•演員們在這些原始的戲和傳奇中，各種角色都扮演，如神，鬼，暴君，勇士；在喜劇中有奴隸，商賈，食客等•但是對於女性，幾世紀來始終爲作劇者所不提的•

歷史題材底重要性——歷史是爲戲劇作者所精練了；即使不能稱爲精練，至少由於劇作者而更增光潤了•誰會去注意到李爾王或Tamburlain？假如沒有這幾頁燦爛的詩歌去燃燒人們底感情•君王，武士，戰士•都獲得了一種特質，一個象徵的靈光，這些在歷史的記載裏，是從沒有過生命的，正如國家的紀念碑一樣，這些東西的創造是重要的•

多捐一元

多救一命

體重增加二十磅

於服用韋廉士醫生紅色補丸不久之後

君之身體苟非已經過胖則體重增加—尤其是因疾病衰瘦之後—總是良好現象夫體重減輕原因血液失其培補人身細胞損耗之本能然則體重增加當然爲表示問題之反面矣既衰之血液欲使之復能抵抗疾病復能培補損耗服用世界馳名補血健腦良品韋廉士醫生紅色補丸實係最可靠方法之一下刊張毅之君一例亦足以證明此丸如是之功效焉

張君前任廣東高等師範學校軍事教練員現寓廣州連新路一百〇五號其來書云『余因用腦過度精神彷彿記憶不佳馴至精神衰弱驚悸怔忡藥物紛投均卓無效最後閱悉韋廉士醫生紅色補丸之功乃試服之不久前疾盡失胃口大開精神勝昔而體重亦漸增至二十餘磅之多足見韋廉士醫生紅色補丸功效偉大也』韋廉士醫生紅色補丸去病強身宜男宜女宜老宜少其治療血虧腦弱體虛胃呆早老失眠神經痛臀尻痛腰肌痛瘋濕痛以及婦科各症業已屢試屢驗矣　各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角六瓶八元郵力在內

南京	摩登時代
大上海	摩登時化
國泰	風流爺叔
融光	海底大路
巴黎	戰地英魂
麗都	糊塗偵探
中央	落霞孤鷥
光華	父母子女
新中央	易方朗
明星	智勇雙全
恩派亞	（夜）潘金蓮
東海	怪影
卡德	申曲大茶串
榮金	金剛
萬國	偵探之妻
蓬萊	寒江落雁
浙江	好樂歌舞園
共和	下集紅馬俠
西海	長恨歌
華德	王先生到農村去
九星	化身間諜
東南	父母子女
金城	桃花太子
山西	刧後桃花
威利	人魔
百老匯	璣譯寶鑰
世界	十集關東大俠

回力球　中央運動場

每晚八時起賽

星期日午后加日場

霞飛路亞爾培路口

(一)古禮地　(二)拉蒙巧　(三)依思高　(四)沙特浪谷　(五)楚曼地　(六)杜樂仙

(一)古巴龍　(二)阿斯佩蒂　(三)伊利古咸　(四)爾魁地　(五)拉摩司　(六)白羅地

黃金大戲院

李盛藻　趙嘯瀾

楊盛春　金少山

孫盛武　高維廉　李寶奎　孫盛文

臨別紀念　祇有二天

◎今天夜戲◎　岳武穆　趙家樓　打漁殺家　甘露寺

電話　八四二〇四　八五〇六八

今天日戲

汪美雲　花月鶯　雙頭彩

李鑄全　麟　全武行　會市頭

黃如鑫　訓子路

綺香羅　張韻樓　王少泉　杜文林　長坂坡　戰四將　戰五更

厲慧良　全體童伶合演　定軍山　斬淵

高百歲　王蕙芸　全本臨江驛

今天日戲特價　四角　三角　一角二　一角

特聘　高百歲　主演

全班男女名角優秀童伶合演

今夜啓演

唐僧取經（四本）

七時登場•務希早降

林記　更新舞台　英租界牛莊路

夜戲價目　八角　六角　四角　三角　二角　一角

定座電話　九七一七六　九七一七七

大世界　榮記

門票每位小洋二角

特聘北方名著　蹦蹦歌劇　評戲女角男名

張彩蘭　王彼芳　張寶鳳　雅君　花艷琴　花美麗　鄭義臣

今日天戲　孫夫人　義救主貓

今夜天戲　過新年　乾隆下江南

乾坤大劇場　日戲　七本西遊記　夜戲　九江口

四樓跳舞場新聘　桃花歌舞團　明星日夜表演熱情歌舞

上海社白話新劇　胡安君　錢愛麗　張彩霞　張四維　日戲　辛十娘　夜戲　江湖義俠傳

影戲　雄壯偉大有聲戰事巨片　航空大艦隊

紹興戲　施春軒　南方歌　沈筱英　朱國梁

日戲　夜戲

多捐一元

多救一命

法律常識（一三八）

弘之

附款——表現條件——矛盾條件必至條件

矛盾條件，亦爲表見條件之一，矛盾條件者，爲條件內容之事實，與法律行爲之內容相衝突之謂也，例如君如不讀書，余當贈與學費；君如在家而不出外旅行，余當贈與川資，此不讀書與贈與學費，及在家不旅行與川資，其條件事實與法律行爲之內容，均互相齟齬，故稱曰矛盾條件。

附矛盾條件之法律行爲，其法律上效力如何？學者不一其說：有謂附解除條件者，其條件無效，附停止條件者，其法律行爲無效；有謂不問其爲停止條件及解除條件，苟其條件之內容事實與法律行爲矛盾，應一律無效。我國學者間，以條件既與行爲之內容衝突，既不能認爲有爲法律行爲之意思，亦無認其局部有效之理由，故多從全部無效說，此與前述之既定條件等效力不同。

必至條件，亦爲表見條件之一，必至條件者，爲條件內容之事實必能成就或必不能成就者也，例如某君如死亡，則余當贈君千元是也，夫人孰不死，惟遲速之間耳，則死亡實係必至之事實，可無疑者，條件，須以將來不確定之事實爲其內容，若其事實必至，則與不能條件雖異，然適爲其反背，故學者間有稱爲消極的既成條件者，關於必至條件之效力，學者間之通說，如以爲停止條件，視爲無條件，如以爲解除條件，則其法律行爲無效，惟必至條件具有不確定條件之性質者，又當別論矣。

鄞縣律師公會 請減第三審民訴價額

將五百元以命令減爲三百元

鄞縣律師公會，昨呈高等法院，以民事訴訟價額在五百元下者，設第二審判決違誤，必須第三審加以救濟，請求察核本省地方情形，准予轉呈司法行政部，將上訴第三審訴訟數額，以命令減爲三百元，以維級審，而伸私權，原呈略謂，竊查新民事訴訟法，係根據法院組織法，採用三級三審制，是非有第三審級之制度，無以救濟第二審判決之違誤，乃查近來第二審法院，對於未逾五百元價額之案件，有顯然違法令之判決者甚夥，若依現行民事訴訟法第四百六十三條，對於財產權上訴之第二審判決，如因上訴所得受之利益，不逾五百元者，不得上訴，揆厥立法意旨，原爲避免經濟上之損失起見，然於無法救濟，尤恐反於經濟上有損，蓋當事人對於訟費之損失甚微，而於財產權之危害，關係甚鉅，故舊民事訴訟條例，因上訴所應受之利益，不逾百元者，不得上訴第三審，又查舊民事訴訟法，因上訴所受利益，不逾三百元之案件，經第二審判決後，設有將許上訴之規定，是本省在習慣上，關於訴訟數額之情形，認爲有減爲三百元之必要，案由鄞會員提經第二次常任評議員會一致議決通過，記錄在卷，更查現行民事訴訟法第四百六十三條第二項載，前項所定數額，得因地方情形以司法行政最高官署命令減爲三百元等語，爲此錄案，援照該條項，並附第二審法院違誤之判決一束，請求鈞院鑒核，准予轉呈司法行政部，將上訴第三審之訴訟價額，以命令減爲三百元，以資救濟，而符審級，實爲公便，

江都檢察官 孟洲在鎮江病歿

患肺炎醫治無效 老法曹身後蕭條

（江都通訊）本縣地方法院院長羅之翥，月前患咯血病歿任所後，遺職由部委郭衡繼任，執意該院檢察官孟洲，又因患肺炎症，在鎮江弘仁醫院療養，詎至六日上午九時，亦不治身死，查孟故檢察官，字隱久，別號衍九，現年祇三十二歲，江蘇泰縣人，爲北平私立朝陽大學大學部法律科畢業，司法行政部法官訓練所第一屆畢業，民國十九年後，歷任吳縣地院檢察官、鎮江地院檢察官、松江法院檢察官，遺有妻孟氏，子女各二，家境異常蕭條，

緝私條例處分 不得引用訴願法

江海關監督唐海安，稅務司巴閏森，昨日佈告云，查海關罰則評議會組織規程及辦事細則，曾於二十四年一月五日，張貼第一四一八號布告宣示在案，茲奉財政部關務署令，嗣後商人對於海關稅務司按緝私條例決定之處罰案件，如欲聲明異議或提起行政訴訟，均應按照該條例第二十八條第三十一條及第三十二條所規定之程序辦理，不得引用訴願法，仰即遵照等因，奉此合亟布告各商人等一體周知，特此布告，

淮陰律師公會 本屆新職員選出

上海律師公會，昨接淮陰律師公會函告，本屆改選職員名單如下，正會長應鴻，副會長李振華，評議員張焴生、鍾錡、張傑文、呂心泰、胡曾年、邢立堅、童振鏞、幹事員吳同實、周炳森、謝璜、邱宗岳等，

啓事

吳縣地方法院檢察官朱樹芬，對上海地方法院推事譚韓與律師楊紹彭瀆職案，已提起公訴，起訴書全文，載第一張第三版，請讀者注意，

工部局法律部 三月份報告

審結二九〇一案 判罪二八七八人

茲據工部局法律部三月份報告，是月工部局在第一特區法院及江蘇高等法院第二分院，提起訴訟之案件，共九千六百六十件，其中行政案件居九千二百八十六、刑事佔一千四百九十五、行政案件中，被告臨審不到者、六千五百三十六人、所繳保證金、照章沒收、審結判罪者、一千七百五十三人、開釋者四人、刑事案件中、以證據不足而撤回者二十件、審結判罪者一千一百念五人、開釋者二百另九人、統計是月審結行政刑事案件之總數、爲三千另九十一件、判罪者共二千八百七十八人、開釋者共二百十三人、

刑事自訴 此外復有刑事自訴案件一百四十一件、工部局工務衛生二處因違章提起訴訟案件三百十七件、因違犯交通章程由警務處車務組提出訴訟案件六百六十三件、

判罪成分 是月行政案件中、判處罪刑者佔總數百分之九九·八、刑事案件中佔百分之八四·三、兩者平均判罪成分爲百分之九二·一、較諸前月略低、

上訴案件 是月上訴案件之由工部局方提出者、僅高等法院二件、前此結者、計有最高法院一件、至三月終尚未審結者、計有上訴案件、高等法院一件、高等法院八件、共九件、是月被告提出上訴案件、高等法院十四件、內分最高五件、高等九件、被告上訴案件之經審結者、計共九十件、內分被告宣告無罪者九件、自動撤回者一件、上訴駁斥者七十件、減輕者九件、加重者一件、月終未結被告上訴案件、共一百八十九件、計分最高六十四件、高等一百念五件、

移提案件 是月由界外官廳請求移提案件、共十一起、涉及人犯念五名、均以表面證據充足、概予移提、

今日開庭順序

▼高等第二分院（民事案件）

案由　時刻

大成砂石號與權慧齡等貨款上訴調查　上十
埃瑪莫倫夫人與東方經租處欠租上訴　下一、半
許資（上訴宣判）與馬迪汽車公司賠償上訴　下一、半
鄒爆生與夏鴻勝等借款上訴宣判　下一、半
方雲生與大東醬園貨款上訴宣判　下一、半
得和協與和興賬房欠租上訴宣判　下一、半
和興鑄字所與介康號借款上訴（審理）　下一、半
蕭伯與新租號欠款上訴審理　下二
沈德珍與元懋公司欠租上訴審理　下二、半
施昌洋行與杜月松貨款上訴審理　下三
拾永泰與姚南記經租處欠租上訴審理　三、十五

▼高等第二分院（刑事案件）

案由　時刻

黃子明因傷害上訴宣判　下二
徐子明因詐欺清理上訴宣判　下二
毛民榮因竊盜上訴審理　下二
張炳義因妨害家庭上訴審理　下二
凌良泰因強盜上訴審理　下二
王釋宗因毒品上訴審理　下二
周金榮因竊盜上訴審理　下二
陳金榮等因強盜上訴審理　下二

▼高等第三分院（民事案件）

案由　時刻

周成記與陸泰元積金上訴審理　上九
錫之祥與中國通商銀行借款上訴　上九、半
馬林元與黃隴宗欸上訴審理　上八、半
沈雨雲等與張得利借款上訴審理　下二
和記公司與毛振千減租上訴審理　下二、半
伍旅而與雷斯脫與希洛考夫貨款上　下三

▼高等第三分院（刑事案件）

案由　時刻

鄭仲勤與信成公司租金上訴審理　下三、半
沈能毅與郭文鈞債務上訴審理　下三
張阿福鴉片上訴訊問　下二

▼第一特區法院（民事案件）

案由　法庭　時刻

朱咸生等與吳桂林欠租　四　下二
周耕記與經租賬房與福興園公記　四　下三
蔡源清與寶鉅卿等返還股本　四　下三、半
竹內典與張恩雲履行契約　六　下二、半
梁錫氏與梁泰昶同居　六　下三、半
輪興公司與泰亨源主保　七　上八、半
必昆生與丁長生借款　七　上九
姚子記經租賬房與徐家振等欠　七　上九
白克西升讓　七　上九
東陸經租與唐永慷等借款　七　上九
吳紀春與潘廷堪　七　九、五〇
茂昌號與任金記保證作貨　七　九、五〇
鑫永泰與李明相欠租借款　七　十、半
朱合與周根榮等借欠租　七　十、半
譚家經租處與徐照發借款　七　二、四〇
惇五銀與蘇梁文懋等借欠　七　二、五〇
合韓氏與孟特生執行異議　七　下三、十
辛國天一保險公司與崔功安等　七　下三、半
中欠款　七　三、四〇
韓實記與杜順興花園寄款　七　三、五〇
隆昌慶記皮貨與張寶興賬款　七　三、五〇

▼第一特區法院（刑事案件）

盧文貴與尤阿寶離婚　七　下四
祥泰磁號與榮錩磁號等票款　七　下四、念
王順泰號與盧慎記借款　七　四、半
源豐號與陳愷借款　七　四、〇
華縣織廠與謝鼎勛股份兩合公司聲請　十　上十
陸權勳與張阿昌等借款　十　下四、念
盛泰生與袁萬茂等貨款　十　十、四〇
中利和公司與凌少甫等欠租　十　下、四〇
近華汽車服務行與甯桂椿等　十　二、四〇
光欠款　十　二、四〇
泰利公司與朱孝良借款　十一　下三
李芝翔與命芝福等欠租　十一　三、十
保利公司與孫懋坤票款　十一　三、念
泰潘氏與李氏等回復原狀　十一　三、半
孫嫦生與王金照等借款　十一　五、〇
北洋汽車貿易公司與郁建章　十一　二、四五
張新記與王金友等欠租還讓　十一　二、五五
大錦欠款與啓新印花　十一　三、〇五
喬炳生與姚明洲合夥盈餘　十二　下二
吳寧公司與同春記衣莊存款　十二　下三
傑林與徐德康當等欠租　十二　下念
舉生與泰利公司等欠租再審　十二　上十
戴厚生與徐得賠償　十三　上十
阿金友與家和等借款　十三　念
執阿利生與榮根等借款　十三　四五
阿福與洪元欠租　十三　上四〇
周母與姚氏貨欠　十三　五十
新公司與蘇厚生等借款　十三　十〇
和電行與工部局公司與藝苑建築公　十三　上十
張司氏與華實福製帽賠償　十三　上念
張損害與徐志均等執行異議　十三　下二
黃蓮徐氏與楊湘泉票款　十四　下二
項與徐等　十四　下二

▼第一特區法院（刑事案件）

案由　法庭　時刻

中國銀行南市分行與胡天津保證債務公司與陳善等　十三　下二
同安押款與新龍記當　十三　下二、念
大造磚瓦公司等與新龍記當　十三　下二、半
新中貨款與顧榮根欠租　十三　下三
福和經租處與潤餘號借款　十四　下二、十五
鄭致泰與潤餘號借款　十四　下二、半
潤泰記莊與秦昌年欠　十四　下三
同耕磁業局與秦昌年欠　十四　三、十五
中國貨棧與周沈書栅交出賬簿　十四　三、五〇
公大升化與久泰茶棧等　十四　下四、半
蘇拉生與秦國議等借款　十四　九、半
中國工業社與謝尚彪
案由　法庭　時刻
繆德昌訴張阿大竊盜　一　上九、半
總順押房請求押田林長　一　上九、五
老順押房訴吳小弟等毒品　一　上九、四
黃其昌自訴周根寶等妨害風化　一　九、五
下寶和押房訴吳根　二　上九、半
何守慈等妨害商標　二　上九、半
林生月等傷害自由　二　半
吳昌訴王雲生過失傷害　二　下二
干華阿呆傷害及恐嚇　三　下二
胡伯新訴吳祥等　三　上九
黃呆子訴王阿福等侵占　三　上九
虹口押房訴李根寶等傷害　三　上九
繆根訴王雲伯　五　上九、半
劉清泉訴黃玉英等妨害自由　五　上十
楊順生訴王文操等過失傷害　五　上十
于永林生強盜（宣判）　八　上十、念
　　　　　　　　　　　　八　上十

▼第二特區法院（民事案件）

王潤庠訴孫阿清過失致死（宣判）　八　下二、半
何叔良訴沈鄒昌侵占、　八　下三、半
嚴金海訴張海根等傷害　八　下四
蔣昌林訴錢齊綜等侵占　八　下四、十

案由　法庭　時刻

洽豐衛記與張曉初與陳建芳　七　上九
案異議行魚行　七　上九
愛爾執行與背脫與倪子裕欠租　七　九、二〇
施維興德克叔則財產割裂　七　上十
愛爾與葛克與關別財料　七　十、二〇
陳會成與周寶章等欠款　六　上九
中國照相公司與借欠　六　九、二〇
達理館與聯崇徐南錫等欠租　六　九、三〇
林潔大與棉業公司等欠款　六　九、四〇
周永興與賢英法欠款　六　九、五〇
王友興與周寶金國華欠款　六　上十
會湘石行與周寶榮與達理執行異議　六　十、一〇
言執行拉石與徐春崇耶執　六　十、一〇
阿懷衣與異議爾尼克等　四　上十
萬學清與秦應諾梅爾孟等　四　十、一〇
暨欠化與周沙爾尼克等　四　十、一〇
陳欠款與律師經租處與陳子鏡等　四　十、三〇
佛郎打租與灰皇國與有利愛夫等　四　十、五〇
愛爾與陳子鏡等　四　上九
大米商與長康與成考來等欠租　四　上十
諸興爾德與公司與吳春等欠租　六　上九
普益宣地產造與美華林比劉孝票款　七　下三
湯順發與保險宣判　四　二、二五
許唐秀與徐文彬等賠償損害　四　二、五〇
錢安生與沈與保張慎久租　四　二、五〇

▼第二特區法院（刑事案件）

劉貽德經租賬房陳賓庭與毛鑑　七　下三
陳鍾銀堂等與三鑫公司會伯謀撤　七　下三
高志經權與宣判廣和鞋莊范孟和　七　下三
錢鴻記振興租處與上海劇院潘公展欠　七　七、三〇
興記公司與上海劇院潘公展欠　四　二、一五

案由　法庭　時刻

警務處訴陳陶劉宣判　一　上九
警務處訴陳子龍竊盜宣判　一　上九
警務處訴湯良春等竊盜宣判　一　上九
警務處訴李生春竊盜宣判　一　上九
警務處訴滿金發竊盜宣判　一　上九
警務處訴王一芝等強盜宣判　一　上九
警務處訴王姊正傷害　一　上十
警務處訴周貴會等竊盜　二　上十
警務處訴應長發竊盜　二　十、三〇
警務處訴孫阿根竊盜　二　十、二〇
警務處訴張毛發等強盜未遂　二　下二
警務處訴瓦洪之欺詐　二　下二
警務處訴李宏等侵占　二　下二
警務處訴惠士忠等偽造文書等　二　上九
警務處訴劉萬森等貪瀆　二　上九
警務處訴朱琳青盜　二　上九
警務處訴管等拒查賬　二　上九
警務處訴張記妨害　二　上十
警務處訴倪夫根詐欺　八　上十
警務處訴黃富結盜　八　上十
警務處訴命善結盜竊盜　八　上十
徐阿文結盜　八　上十
朱阿周詐欺竊盜　八　上十

▼上海地方法院（民事案件）

案由　法庭　時刻

警務處訴周金寶竊盜　八　上十
警務處訴陳阿榮竊盜　八　上十
警務處訴張桂興竊盜　八　上十
鉅康油廠與老萬通醬園交付貨款　一　上九
宋華阿榮與寶鼎聲請破產　二　上十
程李氏等與阿虎生異議　二　上九
沈錦氏與潘師生活費　二　上九
興業鍾計與陳文清等　二　下二
徐泰會與北小裕五借款　二　下四
洪步號與黃士龍子屋賠償　二　下二
吳伯興與祝大公司欠租　二　下二
劉順脫與紀欠款　四　下二
肖士文與森等與造契約　四　二、半
李耍臣與黃啓等償　四　下二
徐采與干乾順伯等與造契約　四　二、半
張慕與義泰欠款　四　下三
華乾記與蔣錢培欠款　六　上九
延芳與興慶塔等行　六　上十
鄧康行與林玉欠款　六　半
戴洋興與王杏蘇　六　上十
紅豐與鄧根行借欠款　六　十、半
新裕陽與根生橋貨異議　十　上十
方泰潤與唐根侯等異議　十　下九
沈號與陳張慎等欠租　十　上十
順勝號與中明新妙　十　下二、半
一房產與公章司恆信欠款　十　下三
瞿源興與陳劍章借欠　四　上九
餘阿號與張章司借欠　四　下三
追彭年與陳劍白欠款　十　上九、半
應　十　上九、半

▼上海地方法院（刑事案件）

案由　法庭　時刻

案仇溪章等訴周榮貴侵占　三　下二
王鄭氏妨害自由　三　下二
克新傷害人致死　三　下二
徐國華搶奪　三　下二
蘇林權生訴朱連慶等詐欺　三　上九
馬玉茂訴張嘉等　三　上九
陽榮康訴張鴻　五　上十
季氏等妨害　五　上十
范桂等竊盜　五　下四
陳交等偽造　五　下十
張根等強盜　五　下三
王沈侵占　五　四
陸欠等傷害　五　上九、半
倪少詐欺　五　上十
裴良騙等　十一　上十
周與之殺人　十一　上十
劉百強盜　十一　下二
孫斌竊盜　十一　下四
洪曾傷害　十一　上十、半
黃小弟殺人　十一　上九
唐中張陳傷害　十一　上十、半
蒙章劉訴李慶華侵占　十二　下一
章連與吳寶等偽造文書　十二　下二
王同鈞訴王榮慶等偽造文書　十二　上十、半
楊老五訴吳等妨害　十二　上十
程汪福生　十二　下二、半
方觀生訴蔡長生等傷害自由　十二　下三
王沈毛　十二　下三、半
朱阿訴朱杏明等妨害　十二　下二
朱等訴朱泉生等　十二　上十
蘇周阿鏡訴王楚興等　十二　上九
阿等訴周士等詐欺　十三　下二、半
胡阿　十三　上九、半
徐王運陽訴徐啓新等詐欺侵占　十三　上九、半
王陳祥清氏訴張公等危險　十三　上十
王運明等訴周金公許欺　十三　上十
印章生訴張氏訴等　十三　下二、半
林福利訴徐善和　十三　下二、半
章玉水訴陳阿玉等傷害　十三　下三
楊家庭訴沈遇金順龍詐欺　十三　下二、半
朱文寶訴沈金　十三　下三、十
與彬訴詐欺　十三　下十

破產案件

未結案件

至三月終爲止、各法院積案總數、爲二百五十一件、內分高等及地方法院五十三件、上訴案件一百八十九件、此外尚有被告羈押待訊者五件、

□第一特院

▼申報債權　▲爲公告事查本院二十四年執破字第二一號李聖葵因不能清償債務聲請和解事件業經本院裁定許可在案合依破產法第十二條將左列事項公告仰各債權人務於後開申報債權期間帶同證明文件前往監督輔助人錢逎徵會計師事務所申報債權並於債權人會議期日準時參加會議切勿自誤特此公告㈠監督輔助人姓名住址錢逎徵會計師上海江西路四〇六號（事務所）㈡進行和解地點錢逎徵會計師事務所㈢申報債權期間民國念五年三月三十一日起至四月三十日止㈣債權人會議期日民國念五年五月念三日下午三時（在本院第四庭）

▼債權會議　▲爲通知事查本院念四年執破字第一五號趙劉生宣告破產事件茲定於四月十一日下午二時三十分在本院第四庭開第三次債權人會議屆期仰各債權人準時出席切勿自誤特此通知▲爲通知事查本院念四年執破字第十八號楊神濤宣告破產事件茲定於四月十一日下午三時在本院第四法庭開第二次債權人會議屆期仰各債權人準時出席切勿自誤特此通知▲爲公告事查本院念四年執破字第七號趙福堂宣告破產一案茲定於四月十一日下午二時在本院第四庭開第三次債權人會議屆期仰各債權人準時出席切勿自誤特此通知

佈告

□第一特院

▼拍賣動產　▲四月十四日上午十時至十二時拍賣金慧彥梅白克路一六七號內動產最低價五十元零二角▲四月十四日上午九時拍賣孫梅堂所有在本院之寶紹商輪股份有限公司股份二千八百股（每股二十五元）最低價一萬五千零六十九元六角又寶紹人壽保險股份有限公司股份五十股（每股百元）最低價一千七百二十一元八角六分（倘有人願買究竟出價若干可到院聲明核辦）▲四月十三日上午十時拍賣任耀英靈山路三七號七四號內動產最低價二十四元二角▲四月十三日上午十時拍賣鴻興祥貂朋路二念大謀號內動產最低價六十四元八角九分▲四月十三日上午十時拍賣戴新發岳州路境城坊七號內動產最低價十一元五角二分▲四月十三日上午十時至十二時拍賣葛友堂戈登路五六號內動產最低價二十五元六角▲四月十三日上午十時拍賣唐金生所有三友實業社五百元之股票一紙最低價一百五十元▲四月十三日上午十時拍賣杭小波通州路義興里包九及十一號內動產最低價一百八十元▲四月十三日上午十時拍賣樓宗禧七浦路二六四弄五號內動產最低價二十七元▲四月十三日上午十時拍賣利利和記汽車公司蘇州路三二九號內汽車三十二部車底三部及機器間全部零件最低價一千八百四十五元又同孚路一二五號內二十七部最低價一千四百五十八元▲四月十三日上午十時拍賣孫耀文福盛路同樂坊四號

▼拍賣不動產　▲三月卅日在本院投標四月十三日下午二時開標拍賣徐世福二十三保圖臣字圩六八五號則田二分八厘五毫最低價一千八百六十九元八角八分五厘▲三月卅一日起在本院投標四月十四日上午十時開標拍賣高錫根㈠上邑二十三圖臣字圩地二分八厘八毫最低價一千三百九十八元九角六分㈡上邑二十二保十三圖體字圩地八分八厘八毫最低價八千五百九十四元二角▲三月卅一日在本院投標四月十四日開標拍賣上海紡織印染廠股份有限公司華德路一三八二號新紡織廠屋一幢又老布機間擴充廠屋一幢最低價二萬四千四百八十元▲四月三日在本院投標四月十四日開標拍賣徐管氏小沙渡路六一七弄一四二等號平房七間最低價四百五十元▲四月三日在本院投標四月十五日上午九時開標拍賣孫顯亭楊樹浦路爾路北首石灰浜奚海觀戶基地一分二厘九毫連同地上高平房三間最低價一千零八十三元四角房價五百二十元▲四月二日在本院投標四月十六日下午二時開標拍賣張啓瑞齊齊哈爾路龍江路轉角地一畝三分九厘最低價一萬五千五百三十七元四角二分

□地方法院

▼拍賣不動產　▲四月十七日在本院投標四月念三日開標拍賣錦興地產公司閘北區結九一圖荒字圩六坵美册永租契四〇九四號地三畝四分二厘五毫連同地上市樓房十二幢最低價共十五萬零五百六十元▲四月十七日在本院投標四月念三日開標拍賣周雲甫結九一圖字字圩英册永租契九六九號地三畝零三毫連同地上三間兩廂房樓房一所樓房一幢平房二間圍牆一樣最低價一萬一千一百十七元二角▲四月十七日在本院投標四月念三日開標拍賣間務氏開實根上邑十八保廿九圖及卅圖雲字圩五三二號倪三林戶則田三畝三分七厘（該地上有淨屠大小念三具）最低價四百九十六元▲四月二十日在本院投標四月念五日開標拍賣胡榮章高橋區日念七圖黎字圩一號五五坵土地四百六十畝一分七厘五毫最低價二十萬七千零七十八元七角五分

判決

□高二分院

▼民事判決（七日）▲武六泉與源順信記號行貨款上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔▲秦容甫與

□第一特院

▼民事判決（七日）▲詹厚甫等訴謝儀賓確認優先受償權案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告等比例負擔▲上海中國信託有限公司訴楊亦保等請求借款涉訟案（主文）被告楊亦保應償還原告國幣四百三十四元二角須於本年四月以前拔還一百〇六元七角五分五角五分如無力清償時由被告雷最民代償訴訟費用由被告楊亦保負擔▲惠昌莊訴榮聯仁保證債務涉訟案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負擔▲張積良等訴水福祥求償

▼刑事判決（七日）▲潘肇生上訴一案（主文）上訴駁回　▲袁德意等因詐欺上訴一案（主文）上訴駁回　▲許秋泉因強盜上訴一案（主文）上訴駁回　▲張學明因毒品上訴一案（主文）上訴駁回　▲張學明緩刑二年▲沈友卿因鴉片上訴一案（主文）原判決關於沈友卿部分撤銷沈友卿意圖營利以館舍供人吸食鴉片累犯處有期徒刑二年併科罰金六十元罰金如易服勞役以二元折算一日烟槍一支烟斗一只煙扦四支烟盤一只沒收

▲歐仁悟因詐欺上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔▲潘肇生與蓋興生借款上訴一案（主文）原判決關於上訴人部分變更上訴人應清償被上訴人國幣五十元被上訴人對於上訴人其餘之訴駁回第一審訴訟費用由上訴人負擔四分之三被上訴人負擔四分之一第二審訴訟費用由上訴人負擔本判決應予假執行▲張永雷與豐記樹行貨款上訴一案（主文）原判決關於上訴人部分變更上訴人應清償被上訴人國幣一十二元其餘上訴及被上訴其餘之訴均駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔三十五分之一餘由被上訴人負擔

▲正大銀行保證債務上訴一案（主文）被告應清償原告國幣一千二百〇五元應清償原告▲墊款薪金及押櫃案（主文）被告應清償張積良國幣一千七百四十九元應清償原告黃山南二百七十元應清償原告水麟祥一百元應清償原告施毛郎名就一千七百四十九元應清償原告施毛郎六十元本件關於命被告向原告水麟祥、施毛郎請求部分應予假執行訴訟費用由被告負擔▲胡錫興訴陳炳康求償借款涉訟案（主文）被告應清償原告國幣一千〇五十元及自民國二十四年十一月十五日起至執行終了之日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負擔▲上海商業儲蓄銀行訴吳穎賺等求償借款及履行保證債務案（主文）被告吳穎賺應清償原告國幣二千六百六十八元八角七分及自二十四年六月二十八日起至執行終了之日止按月九厘計算之利息上開償款被告吳穎賺不爲履行並就質物賣得價金不足充償時被告倪葆春應負代償之責原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告吳穎賺負擔▲同利公司經租賬房訴陳錫臺請求支付欠租及遷讓房屋案（主文）被告應清償原告國幣六千九百三十六元並遷讓其承租及佔用之房屋訴訟費用由被告負擔▲上海工部局訴王源發捐款涉訟案（主文）被告應付原告捐款國幣二千七百八十六元二角九分原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負擔▲上海遠東實業公司訴孟有章等償款及保證債務涉訟一案（主文）被告孟有章應償還原告國幣一百八十一元一角四分如強制執行而無效果時由被告史鶴鳴負擔▲久興錢莊訴張芹伯存款涉訟案（主文）被告應給付原告國幣二萬元並自民國二十四年四月三十日起至執行終了日止按月七厘之約定利息訴訟費用由被告負擔▲國璜記訴現代書局欠款涉訟案（主文）被告應清償原告國幣三千元及自民國二十四年四月十一日起至執行終了日止按月一分計算之利息並確認原告於被告向其設定質權之畫紙型及關於此項印書已由被告取得所有之版權得承法行

質疑

◀再理界說▶

鄉人某甲與其妻乙、感情惡劣、某次、乙以甲曾意圖加害於乙爲理由、狀請法院准予離婚、結果因所有證人悉爲甲謊短、致判不准、案亦確定、自後、乙所受甲之虐待、日益加深、乙惴處心積慮、嚴加防備、迨最近甲又以極酷辣手段、企圖將乙殺害、氣憤之不料所有謀畫、均被乙詳細知悉、且取得甚可靠之證據、擬稱乙不得起訴、因法律上規定一事不再理、乙既曾以殺害爲理由、請求離婚於前、現在自不得以同一理由、再請離婚於後云云、奉判不准於前、擬再向法院訴請離婚、但質諸鄉間某土律師、據稱乙不得起訴、

乙聞言、惶恐異常、深懼生命朝不保暮、急欲懇請貴報爲之解答、以定取捨（文章）

▲答　訴訟法上所謂一事不再理之原則、乃指同一事件、已有確定之終局判決而言、其所謂同一事件、必同一當事人就同一法律關係而爲同一之請求、若此三者有一不同、即不得謂爲同一事件、自不受確定判決之拘束、乙最近發現甲意圖加害於彼、與上次所稱以起訴之事實、顯非同一事件、而爲可以請求離婚之新事實、乙自得援用民法第一千零五十二條第一項第六項、訴請離婚、不能以一事再理論也、（昔醉）

▲代替受刑　某甲年少、受友朋之薰陶、頗染時下惡習、致貧態日露、作奸犯科、人所共知、一日藉某丙得會、勒索不遂、傷其肩背、案發、某乙暗受甲之囑託、冒名頂替、到案認服、請問乙當受何種處分、（單銘輝）

▲答　乙之代替、意在使甲隱避、應依妨害公務罪處斷、刑法第一百三十五條有明文規定也、（昔醉）

□賠償 原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告負擔 ▲卓鐸紫訴徐林林延求支付租金及遷讓房屋案（主文）被告應清償原告國幣二百八十元七角 原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回 訴訟費用由原告負擔三分之一 由被告負擔三分之二 ▲永康經租賬房訴陸廷晉求償欠租案（主文）被告應支付原告欠租國幣二百○五元八角 許其均分三個月給付 訴訟費用由被告負擔 ▲工部局訴黃子英求償借款案（主文）被告應支付原告捐款國幣二十八元一角四分 訴訟費用由被告負担本件應予假執行 ▲陳鴻飛訴李樹生等求償借款及履行保證債務案（主文）被告李樹生應清償原告借款國幣二百元並自民國二十三年一月二十六日起至清償日止支付週年二分之利息計 其均分四個月給付 如就其財產強制執行而無效果時 被告顧光祖應爲代償 訴訟費用由被告李樹生負担 ▲周潤天訴姚南記經租處執行異議案（主文）原告之訴駁回 訴訟費用由原告負担 ▲賣業橡膠廠訴茂記號請求清償票款及貨款案（主文）被告應清償原告票款國幣九十元 及自本年三月一日起 至清償日止週年六厘計算之利息又應清償原告貨款國幣十六元 及自本年三月二十三日起 至清償日止週年五厘計算之利息 本件應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲年贊猷訴朱國祥等請求清償借款及履行保證債務案（主文）被告朱國祥應清償原告借款國幣四百元 及自民國二十四年一月二十日起 至清償日止按月一分二厘之利息如就其財產執行而無效果時 由被告譯禍宏代負履行責任 訴訟費用由被告朱國祥負担 ▲姚田氏訴韋懷餘等求償借款並履行保證債務案（主文）被告韋懷餘應償還原告國幣二十元被告趙杏根 應償還原告國幣五十元被告曾培泰 應償還原告國幣二十元並各支付自借款日起 至執行終了日止週年一分之利息關於韋懷餘趙杏根兩部分 如就其財產執行而無效果時 由被告黃義高代償原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告韋懷餘趙杏根曾培泰比列負担 本判決主文第一二兩項應予假執行 ▲三和營業公司訴大華春記絨線毛貨號保證債務案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲濟理訴郭阿弟等租金案（主文）被告郭阿弟應償還原告國幣一百三十七元六角 被告李家初應償還原告國幣一百二十元 被告劉金昌應償還原告國幣一百二十元 訴訟費用由被告等平均負担 ▲義德公司訴馬南祥等租金案 國幣一百八十四元 又毫銀二十二角如就其財產執行無效時由被告莊桂富代償 被告沈周氏應償還原告國幣一百二十九元二角六分 又毫銀十六角被告王白氏 應償還原告國幣一百二十九元二角六分 又毫銀十六角訴訟費用由被告馬南祥沈周氏王白氏 平均負擔 ▲義德公司訴餘豐祥等租金案（主文）被告餘豐祥 應償還原告國幣二百八十四元四角 被告盛春蘭 應償還原告國幣九十二元四角 訴訟費用由被告等比例負担 關於盛春蘭部分應予假執行 ▲各大生訴楊生泉借款案（主文）被告應償還原告國幣一百元准均分十個月給付訴訟費用由被告負担 本判決應予假執行 ▲福平洋行訴周宗之等欠租遷讓並履行保證債務及減租五訴案（主文）被告周宗之應償還原告租金國幣二百六十四元 上開租金如參周宗之財產執行無效時 由被告森康號代償 原告其餘之訴及被告周宗之之反訴均駁回 訴訟費用由原告負担八分之一 被告周宗之負担八分之七 本判決主文第一項應予假執行 ▲李鑑堂訴吳文超票款案（主文）被告應支付原告票款國幣五十元 訴訟費用由被告負担本件應予假執行 ▲普益地產公司訴富桂林欠租案（主文）被告應就萬國信查所之財產清償原告欠租國幣五百元 原告其餘之訴駁回訴訟費用 由被告就萬國信查所之財產負担 ▲葛悔森訴吳林寶等借款及履行保證債務案（主文）被告吳林寶應清償原告借款國幣四十元 許其均分四個月給付 如就其財產執行而無效果時 被告吳二寶應爲代償訴訟費用由被告吳林寶負担 本件應予假執行 ▲強生訴劉阿連借款案（主文）被告應清償原告借款國幣四百元 許其於判決確定後均分十期給付 以兩個月爲一期訴訟費用由被告負担

▼刑事判決（七日）▲新閘捕房訴金阿三竊盜案（主文）金阿三竊盜處拘役二十日得一床氈主 ▲新閘捕房訴張木森竊盜案（主文）張木森竊盜處拘役五日 鐵勸一柄還主▲新閘捕房訴劉龍貴竊盜案（主文）劉龍貴竊盜處拘役三十日原贓還主 ▲新閘捕房訴顧來明竊盜案（主文）顧來明竊盜處拘役五日煤還主 ▲普陀路捕房訴黃三佑害自由（主文）黃三以加害自由恐嚇他人處拘役二十日原贓還主 ▲新閘捕房訴劉阿玉竊盜案（主文）劉阿玉竊盜處拘役二十日緩刑二年原贓還主 ▲普陀路捕房訴丁阿林等竊盜案（主文）丁阿林蔣鴻根共同竊盜各處拘役二十日蔣鴻根緩刑二年贓物還主 ▲靜安寺捕房訴耿家新竊盜（主文）耿家新累犯竊盜處有期徒刑二月原贓還主 ▲靜安寺捕房訴王廷華竊盜案（主文）王廷華竊盜處拘役念日緩刑三年原贓還主 ▲老閘捕房訴沈昆榮竊盜案（主文）沈昆榮竊盜處拘役二十日原贓還主 ▲老閘捕房訴秦元郎竊盜案（主文）秦元郎竊盜處有期徒刑二月剪刀一把沒收 ▲總巡捕房訴王維均竊盜案（主文）王維均竊盜處拘役二十日原贓還主 ▲總巡捕房訴陳連甫竊盜案 陳連甫竊盜處拘役五日原贓還主 ▲榆林路捕房訴方陳氏傷害案（主文）方陳氏傷害人身體處有期徒刑二月緩刑二年 ▲匯山捕房訴毛小毛傷害案（主文）毛小毛共同傷害人身處拘役二十日緩刑二年 ▲老閘捕房訴王高林竊盜案（主文）王高林以竊盜爲常業處有期徒刑六月送工部局感化教育處所執行 贓物發還 ▲嘉興路捕房訴戴守銀竊盜案（主文）戴守銀竊盜處拘役卅日贓物還主螺螄壳件照單沒收 ▲嘉興路捕房訴沈陳氏竊盜案（主文）沈陳氏竊盜處拘役七日贓物發還 ▲虹口捕房訴姜明壽竊盜案（主文）姜明壽竊盜累犯處拘役四十日贓物還主 ▲榆林路捕房訴王小寶恐嚇案（主文）王小寶共同恐嚇取財未遂處有期徒刑二月執行之前先送工部局感化院 施以感化教育四月 ▲虹口捕房訴朱金玉等公共危險等罪（主文）朱金玉王子林共同意圖供犯罪之用持有軍用槍炮各處有期徒刑三月自動手槍一枝假手槍一枝沒收 ▲鄭文吉訴陳漢霖等詐欺案（主文）陳漢霖徐馬氏劉吳氏均無罪附帶民訴原告之訴駁回 ▲鄭坊訴榮瑞昌濫發支票案（主文）榮瑞昌發支票時故意將金額超過其存數處罰金十元如易服勞役以二元折算一日 其餘部分無罪 ▲賀怡齋訴盛琛臣濫發支票並附帶民訴案（主文）盛琛臣明知已無存款又未經付款人允許墊借而對之發支票 處罰金二十元 如易服勞役以二元折算一日 被告應還原告國幣一百五十元 ▲鄭榮明等訴陸廷芳等傷害等案經自訴人提起自訴被告亦反訴證告（主文）陸廷芳陸桂山共同傷害人身體各處拘役五十日鄭榮明意圖他人受刑事處分向該管公務員誣告處有期徒刑二月陸廷芳陸桂山其餘部分及陳章氏陳錫標均無罪陸廷芳陸桂山鄭榮明均緩刑三年 ▲普陀路捕房訴楊壽堂遺棄屍體案（主文）楊壽堂遺棄屍體處有期徒刑三月緩刑二年 ▲新閘捕房訴陳慶生等恐嚇案（主文）陳慶生恐嚇未遂處有期徒刑四月緩刑二年瞿志記王道富無罪 ▲新閘捕房訴劉文榮偽造貨幣案（主文）劉文榮意圖供行使之用共同連續偽造貨幣處有期徒刑七年偽造十分輔幣十七枚沒收 ▲總巡捕房訴徐林才侵占案（主文）徐林才業務侵占處有期徒刑九月 ▲章金秀訴周武民遺棄等罪案（主文）周武民無罪 ▲虹口捕房訴戴李氏墮胎案（主文）戴李氏幫助意圖營利受懷胎婦女之囑託使之墮胎因而致婦女於死處有期徒刑一年六月 ▲新閘捕房訴朱全竊盜案（主文）朱全竊盜處拘役二十日 ▲靜安寺捕房訴陳明和等搶奪案（主文）陳明和杜小金子均無罪 ▲普陀路捕房訴蔣桂元詐欺案（主文）蔣桂元以詐術使人交付所有物未遂處拘役十日僞造雙角銀幣二枚沒收

□第二特院

▼民事判決（七日）▲生生銀公司與義華號租金案（主文）被告應支付原告租金國幣二百八十八元 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用除假執行部分外由被告負担 ▲張文彬與瞿順興等租金案（主文）被告瞿順興應支付原告租金國幣一百六十二元 如經執行無效應由被告 楊金山代爲支付被告唐楊三妹應支付原告租金國幣一百二十元 訴訟費用由被告瞿順興唐楊小妹等比例負担▲史鴻賓等與羅世康等 傷害賠償案（主文）被告羅世康應向原告史鴻賓賠償 國幣二十五元八角應向柴阿常賠償國幣一百零七元 原告其餘之訴駁回 訴訟費用由原告史鴻賓負担八分之一 原告柴阿常負担八分之五餘由被告羅世健負担 ▲達理與亞歷山大夫和金案（主文 被告應支付原告租金國幣三百五十元 訴訟費用由被告負担 ▲飛勝公司與顧根林即陸小弟租金案（主文）被告應支付原告租金國幣一百六十二元 訴訟費用由被告負担 ▲輪角公司與李士麟欠租案（主文）被告應向原告支付房租 及票款國幣六百元訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲陸子平與聞善來貨款案（主文）被告應向原告給付貨款國幣一百五十二元五角訴訟費用由被告負担 ▲信平公司與王椿記等租金案（主文）被告王椿記應支付原告租金國幣一百八十一元六角 如經執行無效應由被告動生煤號代爲支付原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告負担 ▲德沙各洛夫與赤威脫闊夫郭里銘欠款案（主文）被告應給付原告欠款國幣五十八元 及自起訴之日起至執行終了之日止週年五厘之利息 原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担 ▲謙信洋行 與潘興隆鍾表號等票款案（主文）被告潘雲陞應向原告支付國幣九百二十一元及自起訴日起年利息計算之利息 原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告與被告潘雲陞平均負担 本判決應予執行 ▲尚希勤與老萬隆鋼金案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲茄爾加斯基與白拉丁山夫 借款案（主文）被告應向原告清償借款一百元 並自起訴日起至全部清償日止 週年五厘之利息本判決應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲汪少懷與雷文票款案（主文）被告應向原告支付票款五十一元並自票據到期日起至清償日止 週年六厘之利息 本判決應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲徐辰知與開㖞契利脫貨款案（主文）被告應向原告給付貨款 一百七十二元一角原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告負担五分之四餘由原告負担 ▲普益地產公司與姚一本等租金案（主文）被告姚一本 梁冬生應連帶向原告支付租金六百元 被告區蓬山應向原告支付租金 一百五十元訴訟費用由被告姚一本梁冬生連帶負担十七分之十二 餘由被告區蓬山負担 ▲達理與意馬魯夫租金案（主文）被告應向原告支付租金一百五十二元六角七分本判決應予假執行 訴訟費用由被告負担 ▲四明銀行與朱裕生租金及遷讓案（主文）被告應向原告支付租金四百五十五元原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告負担七分之六原告負担七分之一 本判決租金部分於原告提供國幣三百元爲担保後得假執行 ▲怡泰商店 與阿阿洛麗葉夫貨款案（主文）被告應給付原告十二元九角 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲發品銀行與張耕珊即金順煤號保證債務案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲上海永亨銀行與楊森福賠償損害（主文）被告應賠償原告國幣一百八十五元 原告其餘之訴駁回訴訟費用由兩造平均負担 ▲蔣廷甫與老協成酒店貨款案（主文）被告應給付原告國幣卅六元九角七分 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲姜季氏與戴同樂訴協聚廠主租金及票款終止租約案（主文）被告應支付原告租金國幣一百七十元 及票款國幣一百三十元 兩造締結租賃巨籟達路松德里第九號至第十六號房屋之契約 應予終止訴訟費用由被告負担 本判決關於票款部分應予假執行 ▲莊舉敬與趙仙桃等欠款確認抵押權及執行異議案（主文）被告趙仙桃應給付原告國幣一萬八千元 及自二十四年四月念三日起至清償日止 按月百分之一之利息確認原告就上開債款本息 對特別區十一圖雲字圩七號十四坵二厘二毫之地 及地上之慢自爾路第一三一號市房 同路世德坊第三號第七號住屋有抵押權 原告其餘之訴駁回訴訟費用除關執行異議部分由原告負担外 餘由被告趙仙桃負担 ▲一心公司與范上書欠款案（主文）被告范上書應給付原告 國幣一千二百元 自二十五年一月十七日起至清償日止週年百分之五之利息 如就被告之財產强制執行而無效果 由被告范正發代償被告范正發應給付原告國幣三百元 及於二十五年十月三十一日給付原告國幣三百元 原告對被告范上書其餘之訴駁回 訴訟費用關於范正發部分由該被告負担 關於范上書部分由原告負担五分之一 被告負担五分之四 ▲城厘洋行與羅立鑫等債務及保證責任案（主文）被告羅立鑫應給付原告 國幣四千九百九十一元八十七分 並應就定購之包祿派司膠木粉七箱 常錫諾膠木粉十一箱即行領受並應自二十五年一月一日起 賠償原告因其遲延所生之損害 至履行契約之日爲止原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担十分之三餘由被告羅立鑫負担 ▲喬方真與郭存禮票款案（主文）被告應給付原告國幣一千五百元及自二十四年十二月卅日起至清償日止週年百分之五之利息 訴訟費用由被告負担 ▲萬和翳行與萬象春藥號等貨款案（主文）被告萬象春藥號應給付原告 國幣一百七十三元三角二分 被告顧明道應給付原告國幣一百十七元 訴訟費用由被告等比例負担▲譚仁奇與曹小妹貨款案（主文）被告應給付原告國幣一百八十九元八角 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用除假執行部分外由被告負担 ▲國華電器股份有限公司與夏澤金等貨款案（主文）被告夏澤金應給付原告國幣七十元三角 被告謝天麐應給付原告國幣二十元訴訟費用由被告等比例負担 本判決應予假執行 ▲阿拉哈馬諾夫與蔻爾尼果夫票款案（主文）被告應向原告支付票款一百五十元並自起訴日起至執行終了日止 法定六厘之利息 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲烏利文洋行經租處與林澤民租金案（主文）被告應支付原告租金國幣三百六十四元 原告假執行之聲請駁回訴訟費用除假執行部分外由被告負担 ▲益隆經租處與福康參號等租金案（主文）被告福康參號應支付原告租金國幣四百二十五元 如經執行無效於租金一百七十元限度內 由被告森康煤號代爲清償 原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回 訴訟費用除假執行部分外由被告福康參號負担

□地方法院

▼民事判決（六日）▲判決上海當波銀行與福興泰桂圓號因債務案（主文）被告應償還原告一千一百七十五元八角五分自民國念四年十一月一日起至執行終了日止常年五厘計算之遲延利息訴訟費用由被告負担 ▲判決秦利公司與李吉人因租賃案（主文）被告應償還原告房租國幣一百念元並終約遷讓訴訟費用由被告負担 ▲判決童同報與童于曉華因返還圖章及撤銷備案（主文）被告應返還原告牙質名章一枚原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担 ▲判決裕華公司與秦伯琴等因欠租案（主文）秦伯琴應償還原告欠租國幣六百三十八元張志祥應償還原告欠租國幣九十八元 本件關於張志祥欠租部份應予假執行 訴訟費用由秦伯琴負担十分之八 張志祥負担十分之二 ▲判決周勒生與郭仁清因借款案（主文）被告應給付原告國幣一百五十元 訴訟費用由被告負担 ▲判決金慶記與天順店孫順浩票款案（主文）被告天順店孫順浩應連帶償還原告票款四百元及各自出票日起至清償日止 按年六厘之利息 本判決宣告假執行訴訟費用由被告天順店孫順浩連帶負担 ▲判決光裕公司與周錦章等因租金及遷讓案（主文）被告周錦章應償還原告國幣六十二元 如無力償還時由被告盛福康負代償責任 被告周錦章應遷讓出屋 訴訟費用由被告負担 本判決應予假執行 ▲判決王睿記與范東林因租金及遷讓案（主文）被告應給付原告國幣六百廿七元所租原告松雪路蔣祥里十九號房屋並遷讓前項租金部份應予假執行 訴訟費用由被告負担 ▲判決源順信記豬行與陳根發因貨款案（主文）被告應給付原告貨款國幣三百四十二元六角四分 訴訟費用由被告負担 ▲判決余涂氏與樂斌因撫郵費案（主文）被告應給付原告撫郵費三百元原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担四十七分之一餘由原告負担 ▲判決李永聲與嚴珠林因借款案（主文）被告應償還原告借款國幣一百八十元其中一百元 並應自民國廿二年三月念一日起八十元 應自民國念三年十二月起均至執行終了日止 給付按月一分五厘之利息 訴訟費用由原告負担 ▲判決陸桂寶與顧子琴因存款案（主文）被告應償還原告國幣一千元 並自念四年九月十四日起至執行終了日止按月八厘之利息 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用由被告負担 ▲判決陳坤爵等與崔廣發因借款案（主文）被告應償還原告陳坤爵借款國幣一百八十元償還原告王善文借款 國幣一百元訴訟費用由被告負担 ▲判決榮和義棋號與稽星齋因票款案（主文）被告應償還原告國幣二百六十四元並自中華民國念四年 三月一日起至執行終了日止週年五厘遲延利息 訴訟費用由被告負担 ▲判決葉增九與葉阮氏因離婚涉訟案（主文）本件訴訟移送浙江慈谿縣政府

▼刑事判決（五日）▲判決王永盛訴夏寶泉詐欺案（主文）夏寶泉無罪附帶民訴駁回 ▲判決曾永發等訴王家祥僞造文書案（主文）王家祥無罪反訴證告不受理（六日）▲判決鄭玉田賭博案（主文）陳永泉鄭善發范逐葉尙龍 共同在公衆得出入之場所賭博財物各處罰金卅五元罰金如易服勞役均以一元計算一日鄭玉田無罪扣押之紙牌一扎象棋子十二只棋盤一紙國幣四元三角一分沒收之 ▲判決陸海標搶奪案（主文）陸海標意圖爲自己不法之所有 而搶奪他人之動產處有期徒刑六月 ▲判決夏阿高竊盜案（主文）夏阿高竊盜處徒刑三月 ▲判決戴振千侵占案（主文）戴振千侵占業務上所持有之物處有期徒刑三月緩刑二年 戴振千應賠償附帶民訴原告國幣一千一百五十二元 ▲判決顧金甫過失傷害案（主文）本件公訴不受理 ▲判決邱李氏訴彭陳氏等妨害風化及家庭案（主文）彭陳氏謝萬才均無罪附帶民事原告之訴駁回 ▲判決薛洪如訴徐阿六過失傷害案（主文）本件自訴不受理 ▲判決李大元詐告案（主文）李大元免除其刑 ▲判決吳禎祥訴鄧樹珊等濫發支票案（主文）本件自訴不受理 ▲判決胡雨田竊盜案（主文）胡雨田竊盜處拘役卅日 ▲判決史富有竊盜案（主文）史富有竊盜處拘役五十日 ▲判決陳根泉竊盜案（主文）陳根泉竊盜處拘役念日 ▲判決陸阿三竊盜案（主文）陸阿三竊盜處拘役卅日 ▲判決高小弟竊盜案（主文）高小弟竊盜處有期徒刑二月

□高二分院 裁定

▼民事裁定（七日）▲張文才與中華勸工銀行終止契約及支付欠租抗告一案（主文）抗告駁回抗告訴訟費用由抗告人負担 ▲嘗耀庭等與王嵩山欠租上訴案（主文）上訴駁回第三審訴訟費用由上訴人負担 ▲張瞿氏與龍飛牲口公司保證債務上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

□地方法院 批示

▼民事批示 ▲張家發與沈月珠爲兩願離婚聲請備案由狀悉該請人兩願離婚可依民法第一千零四十九條至第一千零五十一條規定辦理毋庸來院備案此批

□第一特院

▼定期開審 ▲源盛林記米號與錢海因貨款一案本院於四月十一時開審 ▲康寶興陳漢亭因借款一案本院於四月念七日下午二時開審 ▲春源豬行與華三寶因貨款一案本院於四月念八日下午二時開審

招商局 船期廣告

船司間凱處上海外灘九號 招商局電話一○一九七

建國快輪 准於四月八日星期三晚開往漢口沿途各埠均泊 本輪電話八二一六○

江順快輪 准於四月九日星期四晚開往漢口沿途各埠均泊

新江天快輪 准於四月九日星期四下午五時開往鎮海寧波 本輪電話八三二六五

海宴快輪 准於四月十四日星期二晚開往溫州

海亨快輪 准於四月十日星期五中午時開往汕頭香港廣州

海瑞快輪 准於四月十日星期五中午時開往海州連雲港

新銘快輪 准於四月八日星期三下午二時開往福州南台

遺失部照聲明 [illegible]

遺失支票作廢 [illegible]

遺失圖章 [illegible]

聲明遺失 [illegible] 徐惠記等啓

遺失聲明 [illegible] 發應品啓

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失莊票作廢 [illegible]

遺失存摺 [illegible]

唐時師表代律師嗎 浩錢警租行茂洋行經理處告清 [illegible]

夏巧林聲明 [illegible]

被竊聲明 [illegible] 沈雲登啓

隱廬授劇 [illegible]

警告蔣稚懷 [illegible]

遺失類

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

保壽單遺失聲明 [illegible]

朱振陸律師代表 協豐仁米廠 推受盤聲明啓事 [illegible]

張康福律師 受任德記工廠朱俊君常年法律顧問並代表啓事 [illegible]

張誠阿表師代律師范警告康氏葉 [illegible]

和解聲明 [illegible]

推受盤聲明 [illegible]

撤銷清理 [illegible]

江蘇上海第一特區地方法院二○五二一公告 聲請執管周紫珊遺產 [illegible]

江蘇上海第一特區地方法院二八九五公告 （聲請執管朱鑑塘遺產） [illegible]

離婚聲明 [illegible]

警告張顏氏 [illegible]

推受股聲明 [illegible]

民衆廣告

遺失聲明 [illegible]

遺失田單糧串 [illegible]

遺失田單 [illegible]

聲明無田屯單 [illegible]

遺失田單糧串 [illegible]

遺失糧串 [illegible]

遺失出單 [illegible]

遺失糧串 [illegible]

遺失出單 [illegible]

聲明類

推受股聲明 [illegible]

董俞陳鉅代律師表通海南軍江造船所告 [illegible]

遺失單串 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失出單 [illegible]

遺失田單 [illegible]

遺失田單 [illegible]

遺失田單 [illegible]

遺失舊單收據 [illegible]

遺失田單 [illegible]